LE SCOUT SAIT S'INSTALLER N'IMPORTE OU



Les scouts du monde entier étaient en liesse, en Angleterre, à l'occasion de leur jamboree annuel qui coïncidait avec le 50e anniversaire de la fondation de leur mouvement par Baden-Powell. Habitué au camping, le scout Dave Roberts, de Winnipeg, n'a eu aucun mal à se tirer d'affaire en attendant son avion. On estime que plus de 1,353 scouts canadiens ont participé à cette réunion internationale.

La Survivance

Organe officiel des Associations fra nçaises d'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. – F.C.F.C.)

VOLUME XXIX — EDMONTON, ALBERTA — Mercredi le 28 août 1957 — No 33

La Russie se vante de posséder l'arme absolue

Les communistes comptent sur l'effet psychologique de cette nouvelle pour obtenir des concessions du monde occidental

En principe, la fusée téléguidée internationale est capable d'atteindre, de son point de départ, tous les points du globe. On n'a pu savoir quelle distance a franchi la fusée soviétique qui aurait cependant atteint son objectif.

En juin dernier, les Etats-Unis ont expérimenté leur premier projectile téléguidé; l'essai fut infructueux, la fusée ayant explosé en plein vol. Or ces jours-ci, la Russie vient de révéler un récent essai fructueux d'un engin téléguidé intercontinental. La nouvelle est d'importance car jusqu'ici ni l'Est ni l'Ouest ne pouvaient se vanter de posséder ce qu'on appelle l'arme absolue.

Le Secrétaire d'Etat, M. Dulles, déclara que la nouvelle selon laquelle les Russes auraient un projectile téléguidé intercontinental, est probablement vraie. De ce fait, dit-il, les Etats-Unis ont à faire face à un danger considérable. M. Dulles continua en disant que cette nouvelle arme ajoute une menace de plus contre le Monde Libre; il mentionna les progrès que les Soviets ont accompli en Syrie où de grandes quantités d'armes ont été livrées récemment, au point d'alarmer justement les voisins de ce pays du Moyen-Orient.

Le Ministre canadien de la Défense, M. Pearkes, déclara qu'il n'y a pas de sujet d'alarme dans le fait que les Russes affirment avoir un projectile téléguidé intercontinental. M. Pearkes ajouta qu'il savait que les Russes étaient en train de développer cette arme, mais qu'il pense qu'ils ne sont pas plus avancés que les nations occidentales. On prépare actuellement une arme défensive contre les fusées.

Par ailleurs des hommes de science canadiens pensent qu'il est vraisemblable que les Russes aient une telle arme, mais qu'elle est certainement loin d'être à un point de production élevée ou stratégiquement utilisable. Une personnalité dit encore que les Russes n'ont fait que très peu de révélations au sujet de ce nouveau téléguidé. Il ajoute qu'il serait prématuré de penser que la ligne DEW ait été rendue désuète et vaine, en l'espace d'une journée.

Le gouvernement australien pense que maintenant la Grande-Bretagne va accélérer son programme de développement de projectiles téléguidés, par suite de la nouvelle russe annonçant l'essai fructueux d'un téléguidé à long rayon d'action. Cependant des informateurs du gouvernement australien pensent que la Russie "bluffe" pour essayer d'obtenir des avantages à la Conférence du désarmement à Londres.

Faits et commentaires

Aides laïcs pour l'Afrique

Le 17 juillet sont passés par Rome en route pour l'Afrique Britannique onze membres de l'Association des Aides-laïcs missionnaires, aux Etats-Unis. Ce groupe de onze comprend une femme médecin, des infirmières des professeurs, un mécanicien, un ingénieur agricole, un imprimeur: tous experts qui s'engagent à travailler sans salaire pour une période de trois ans au Kenya, au Tanganyika, dans l'Union Sud-Africaine et au Nigéria. Bientôt sept autres Auxiliaires iront se dévouer au Nigeria au service de la presse catholique. Ces deux groupes porteront à 22 le total des Aides déjà engagés en Afrique. D'autres se préparent pour partir en Amérique Latine et en Nouvelle Guinée, et vingt-cinq nouveaux candidats, hommes et femmes, commenceront l'an prochain leur préparation à l'apostolat laïc en Mission.

De Corée en Autriche via Budapest

Parmi les Hongrois réfugiés en Autriche se trouvent deux Nord-Coréens qui, jusqu'à la révolution d'octobre dernier, étudiaient à Budapest. Ces deux jeunes gens s'étaient brillamment battus dans leur pays contre les S.-Coréens et les forces de l'ONU. Ils s'étaient spécialisés dans la lutte contre les blindés. Ce fut pour les récompenser de leur bravoure qu'on leur avait octroyé des bourses d'études dans la République populaire de Hongrie. Cependant, lors des événements d'octobre, les deux Coréens prirent le parti des insurgés à qui ils rendirent de grands services en leur enseignant les méthodes de combat contre les blindés. Il ne s'abissait plus cette fois-ci de chars américains, mais russes, contre lesquels les deux jeunes Extrême-Orientaux firent preuve d'une égale bravoure. Lorsque l'armée soviétique écrasa la révolte dans le sang, ils comprirent enfin.

Les bénéfices pétroliers

Actuellement le Moyen-Orient joue dans le monde un rôle presque capital non par la puissance ou la civilisation des états qui le composent mais par ses réserves de pétrole. En effet, 80% du pétrole utilisé par l'Europe provient de là. Il est d'ailleurs extrait dans la proportion de 40% par des compagnies américaines. En 1955 les bénéfices des diverses compagnies ont été: British Petroleum Co.: 434,391,000 dollars; Royal Dutch Petroleum Co.; 199,664,000 dollars; Compagnie Française des pétrole: 106,089,000 dollars; Gulf Oil Corp.: 173,474,000; Socony Mobil Oil Co.: 117,610,000; Standard Oil of California: 170,205,000; Standard Oil of New-Jersey: 235,188,000; Texas Oil Co.: 170,205,000. Ce qui donne un total de 1,599,286,000 dollars. La part des Etats Unis dans les diverses zones pétrolières est de 100% en Arabie Séoudite et à Bahrain, de 50% à Kuwait; de 23.75% en Iraq et de 40% en Iran.

UN 18e EVEQUE INDIGENE EN AFRIQUE

Lagos. (CCC) — Plus de vingt mille personnes venant de toutes les régions du Nigeria ont assisté à Onitsha, à la consécration épiscopale du premier évêque catholique de race Ibo, Son Exc. Mgr John Anyogu, évêque titulaire de Magnesia ad Meandrum et auxiliaire de l'archevêque de Onitsha.

Pour les familles nombreuses

La Belgique a l'avantage de posséder une "Ligue des familles nombreuses", ligue dirigée par des hommes influents et actifs, qui compte des milliers de membres et possède un journal hebdomadaire: "Le Ligueur". Le 25 mai dernier, la Ligue tenait son congrès annuel à Malmédy. Le rapport qu'en a donné Le Ligueur commence ainsi: "Huit mille manifestants clament leur foi dans la famille et leur volonté de justice. Samedi, ils étaient plus de huit cents à nos séances d'études. Dimanche, ils était huit mille derrière leurs deux cents drapeaux, massés sur la Place Albert 1er. Ils représentaient 350,000 foyers belges, fédérés, sans fissure aucune, dans ce bloc qu'est la Ligue. Ils connaissent leur force; elle ne cesse de croître. Demain, la voix de cette multitude forcera les portes des Conseils où se décide le sort des citoyens. Car l'avenir est à la famille. Familles, plus assurées que jamais de votre force, et plus fière que jamais de votre oeuvre, en avant!"

Déclaration énergique des évêques d'Afrique du Sud

Ayant pris connaissance de la législation entrée en vigueur à la dernière session du Parlement par les deux décrets (qui fixent les relations sociales et la demeure des gens de différentes races) à savoir la Native Laws Amendment Act et le Group Areas Amendment Act, les Evêques catholiques de l'Afrique du Sud déclarent solennellement (juillet 1957):

1. Qu'aucune autorité autre que la Hiérarchie n'est compétente pour décider quelles personnes ont accès aux lieux du culte catholique.

2. Que les églises catholiques doivent rester ouvertes et resteront ouvertes à tous sans distinction de leur origine raciale.

Par conséquent les Evêques informent le clergé et les fidèles qu'aucune restriction ne limite l'accès à n'importe quelle église catholique et que eux, les Evêques, assument la pleine responsabilité de la permission qu'ils accordent pour l'entrée des églises catholiques.

Nouveau gouverneur de l'Alaska

Le nouveau gouverneur de l'Alaska, qui vient d'être installé récemment, a battu trois records, annonce l'agence N.C.W.C.: Il est le plus jeune des quinze gouverneurs qui se sont succédés en Alaska (il a 38 ans); il est le premier enfant du pays qui occupe ce poste; il est, enfin, le premier gouverneur catholique. Ce gouverneur se nomme Michael A. Stepovich; il est né à Fairbanks en 1919. Son père était un chercheur d'or, venu des Balkans en 1898. "Governor Mike" (c'est ainsi que le monde l'appelle) communie tous les jours. Il est marié et père de sept enfants dont l'aîné a huit ans et le dernier six mois. Il a fait des études de droit et il est membre du Parlement local depuis 1950. L'Alaska compte 60,000 habitants. dont 10,500 catholiques. L'Etat forme un vicariat apostolique confié aux Jésuites.

ETUDIANTS ALLEMANDS A L'OEUVRE EN FRANCE

Hamm. (CCC) — Un groupe d'une trentaine d'étudiants d'une école commerciale de Hamm (Allemagne) sont partis pour le sud de la France, où ils aideront à la construction de maisons pour les familles nécessiteuses, selon un programme établi par l'abbé Pierre.

Reprise du programme: Un homme et son péché

A partir du 2 septembre reviendra sur les ondes de CHFA, tous les soirs du lundi au vendredi à 6h.30, le roman de Claude-Henri Grignon: "Un homme et son péché", commandité alternativement par Lever Brothers et Campbell Soup.

Argent perdu qui fit trouver la foi

Cheung Pyung, Corée. (CCC) — Alors qu'il s'en revenait d'une tournée de mission, le R.P. Thomas McKee, des Pères de Maryknoll de Tulsa, trouva au milieu de la route, un portefeuille dans lequel il compta $200,000 américains. Après avoir fait l'inspection de sa trouvaille, il ne trouva rien de mieux que de s'asseoir sur l'accotement en attendant la suite de l'aventure. Et cette méthode s'avéra la bonne, car peu de temps après arrive une jeep montée par trois hommes qui lui demandèrent "si par hasard, il n'avait pas vu un portefeuille gisant sur le sol..." Celui qui avait perdu l'argent fut si abasourdi en apprenant combien avait été patiente l'attente du Père, qu'il décida de devenir catholique, lui et toute la famille. C'est là ce sujet que le Père fit par après un sermon au sujet de "argent trouvé, tout trouvé".

Evénements du Kremlin vus par le R.P. Bissonnette

New-York. (CCC) — Le R.P. Georges Bissonnette, Augustin de l'Assomption, ancien aumônier du personnel catholique des représentations diplomatiques à Moscou, vient de publier une étude concernant principalement les répercussions religieuses des récents événements du Kremlin. Il déclare notamment qu'en Russie, ni la position de principe, ni la politique gouvernementale vis à vis de la religion, n'en subira de changement. Une évolution pourrait en revanche se produire dans les états satellites, ou des méthodes moins rigoureuses pourraient être adoptées, sans qu'il y ait de changement dans le but poursuivi, mais cette évolution serait alors différente dans chacun de ces Etats. En général, au point de vue religieux, l'Eglise se trouve, à la suite des récents limogeages de Moscou, face à une situation inchangée.

DEPART POUR LES MISSIONS DE 345 HOLLANDAIS

Utrecht. (CCC) — Son Exc. Mgr Bernard Alfink, archevêque d'Utrecht, a présidé en sa cathédrale à la cérémonie d'envoi en mission de 345 nouveaux missionnaires, dont 215 prêtres, 65 frères, 54 religieuses et 20 auxiliaires laïques, appartenant à 48 Ordres ou Congrégations différentes; 148 d'entre eux se rendront en Afrique, 8 en Islande et Finlande, 96 en Asie, 76 en Amérique du Sud, 14 en Amérique du Nord et Amérique Centrale et 3 au Moyen-Orient.

La fluoridation de l'eau à Edmonton

Le Conseil de la ville d'Edmonton a approuvé la question qui sera posée lors du plébicite sur la fluoridation de l'eau de la ville. Cette mesure sera votée lors des élections municipales du 16 octobre prochain. La question sera posée ainsi: "Est-ce que de la fluorine, contre la carie des dents, peut être ajoutée dans l'eau de la ville pour la quantité suivante: une part de fluorine pour un million de parts ed'au?" Pour que la mesure soit adoptée il faudra que les deux-tiers des votants se prononcent en sa faveur.

Pie XII fait l'éloge de la "paroisse"

Cité du Vatican — Accueillant un groupe de fidèles de la ville de Barcelone à Castelgandolfo, le Pape Pie XII a exalté le rôle de la paroisse dans le chrétienté moderne. Il a pressé des auditeurs d'oeuvrer sans cesse pour faire de leur paroisse un centre actif et rayonnant de vie chrétienne.

"Une paroisse, a dit le S.-Père, n'est pas seulement un temple, un prêtre, un territoire ou une portion donnée du troupeau du Seigneur exprimé en chiffres. Une paroisse est une cellule vivante d'un corps, c'est-à-dire du Corps mystique du Christ. C'est un être vivant avec ses organes et son activité à lui. Avec son développement naturel, ses problèmes, ses nécessités, ses joies et ses douleurs.

Ne vous arrêtez pas, tant que vous n'aurez pas fait de votre paroisse un modèle où l'on vit la vie chrétienne véritable qui doit se manifester constamment dans l'amour et dans la prière, dans l'appréciation du sacrifice, dans la pureté de la jeunesse, dans l'honnêteté des moeurs des adultes, dans la participation régulière au culte divin, dans la charité envers les pauvres, dans l'accomplissement exact de tous les devoirs civiques et dans toute une façon d'être que l'on pourrait appeler le christianisme vivant, aussi bien à l'église qu'au foyer, dans la vie familiale comme dans la vie sociale".

Les catholiques allemands secourent des victimes de la polio en Hongrie

Passau, Allemagne. (CCC) — Une épidémie de polio sévit en Hongrie; dès que la nouvelle a été connue en Allemagne, Caritas d'Allemagne s'est empressée de faire parvenir aux hôpitaux hongrois une grande quantité de vaccin anti-polio, en provenance de divers centres médicaux d'Europe. Les contenants scellés ont été placés à bord d'un avion à l'aéroport d'Impstoff, à destination de Budapest. Mgr. Ludwig Penzkofer, directeur de Caritas-Allemagne à Passau, a précisé que l'on a demandé au gouvernement hongrois de laisser entrer en Hongrie des spécialistes allemands dans le but de déterminer sur place la nature de l'aide additionnelle que Caritas pourrait apporter. Un navire muni d'un système de réfrigération est prêt à quitter un port du Danube avec d'autre médicaments destinés à Budapest.

Concours de la Chanson Canadienne

Société Radio-Canada

DIFFUSION :
Emission simultanée TSF et TV tous les vendredis, depuis le 11 octobre 1957 jusqu'au 21 mars 1958.

PROMULGATION :
Les résultats seront connus lors d'un gala qui aura lieu le 25 avril 1958

MEDIUMS..:
Réseaux français de radio et de télévision de Radio-Canada.

COORDINATION :
Pour assurer le bon fonctionnement du Concours, la direction de la société Radio-Canada a désigné, comme coordonnateur, M. Roger de Vaudreuil, qui était également responsable du premier Concours de la Chanson Canadienne.

CONTROLE :
Pour assurer une parfaite intégrité au Concours, la Société Radio-Canada s'est assuré la collaboration d'un contrôleur, M. le Juge André Montpetit.

CONDITIONS :

a) L'auteur ou les auteurs doivent être citoyens canadiens ou résidant au Canada **depuis 5 ans.**

b) **Les oeuvres doivent être inédites, c'est-à-dire :**
   1–elles ne doivent pas avoir été préalablement exploitées sur disques commerciaux.
   2–elles ne doivent pas avoir été cédées préalablement à un éditeur.

c) Les oeuvres soumises demeurent la propriété de Radio-Canada pour la durée du concours ou jusqu'à ce que le Coordonnateur avise par lettre leurs auteurs que ceux-ci sont libérés de cet engagement.

d) Chaque oeuvre doit être envoyée séparément. L'envoie doit être adressé à Roger de Vaudreuil, "CONCOURS DE LA CHANSON CANADIENNE", Société Radio-Canada, C.P. 6000, Montréal.
   L'envoi doit consister :
   1–en un manuscrit écrit sur papier de musique régulier.
   2–les notes musicales doivent être écrites à l'encre.
   3–les paroles doivent être écrites soit à l'encre, soit à la machine et directement en-dessous de la portée.
   4–Chaque manuscrit ne doit pas indiquer le nom véritable du ou des auteurs mais un pseudonyme. Le pseudonyme, différent pour chaque manuscrit, doit être inscrit sur une enveloppe scellée qui renfermera le(s) nom(s) du ou des auteurs. Cette enveloppe scellée sera confiée au contrôleur du Concours et ne sera ouverte par lui qu'après la décision du jury final pour fins d'identifier les auteurs dont les oeuvres auront été primées.

e) Le pseudonyme est essentiel à la tenue du Concours. L'auteur dont l'identité sera révélée de quelque façon que ce soit, verra son oeuvre, soumise à ce Concours, automatiquement éliminée dudit Concours.

f) Les oeuvres soumises au Concours seront rendues à leurs auteurs par les soins du Coordonnateur en mai 1958.

g) Les auteurs renoncent à exploiter ou faire exploiter ces oeuvres tant que celles-ci seront en la possession de Radio-Canada.

h) Radio-Canada se réserve le droit de poursuivre en justice tout auteur coupable de plagiat dont l'oeuvre aurait primée, pour réclamer à la fois le prix attribué et dommages intérêts proportionnés au tort fait au Concours organisé par la Société.

i) La date ultime des envois au Concours est fixée au 31 décembre 1957.

PRIX :
Radio-Canada décernera six prix d'une valeur globale de $3,200. Un premier prix de $1,200, un second de $800, un 3e prix de $500, un 4e prix de $300 et deux derniers de $200. Ces prix seront accompagnés d'un trophée, disque plaqué or.
Radio-Canada décernera également six autres prix, disques plaqués argent, aux chansons ayant droit à une mention.

Premier Congrès Provincial de la Ligue des Indiens Catholiques du Canada

Le 1er Congrès Provincial de la Ligue des Indiens Catholiques du Canada eut lieu les 21 et 22 août, à l'école Résidentielle Indienne d'Hobbema, sous la direction du R.P. G.-M. Latour, o.m.i., principal, et à l'invitation du R.P. Allard, o.m.i., organisateur du Congrès.

Trois chefs Indiens, quelques conseillers Indiens et un groupe d'au moins 125 Indiens venus surtout de l'Alberta, auxquels se joignirent d'autres Indiens de la Saskatchewan, prirent part aux diverses séances du Congrès.

S.E. Mgr Routhier, vicaire apostolique de Grouard; le R.P. G. Michaud, provincial des Oblats de l'Alberta-Sask-; le R.P. Tourigny, provincial du Manitoba: les RR. PP. Principaux des Ecoles Indiennes et près de 20 Missionnaires Oblats étaient présents à ces délibérations.

Plusieurs problèmes concernant la cause Indienne y furent discutés, surtout celui de l'éducation supérieure et de l'établissement d'écoles supérieures (High Schools) exclusivement pour les Indiens.

Au cours d'une des dernières séances, il fut procédé aux élections des officiers provinciaux de la Ligue. Maurice McDougall, conseiller de la Réserve des Pieds-Noirs de Brocket, fut élu président; Thomas Cardinal de la Réserve des Cris d'Hobbema: vice-président; et Mme Joe Potts, également d'Hobbema, secrétaire-trésorière.

On sait que la Ligue des Indiens Catholiques du Canada fut fondée en 1954, lors du pèlerinage Indien du Cap-de-la-Madeleine. Son Exc. Mgr Routhier, assisté du R.P. G. Laviolette, o.m.i., furent les promoteurs de cette Ligue et établirent alors un projet de constitutions.

La Ligue n'en est encore qu'à ses débuts mais promet d'heureux effets parmi les Indiens de tout le Canada. A mesure que ses cadres s'élargiront à travers le pays, groupant tous les Indiens Catholiques en une solide organisation, on peut concevoir l'influence bienfaisante qu'aurait cette Ligue sur tous les plans: familial, social, gouvernemental, éducationnel, religieux, etc...

"Dans l'unité réside la force", tel est le motto de la Ligue. Dans l'avenir de la Ligue résident de grandes possibilités et de grands espoirs: tel est le stimulant que tous ont emporté à la suite de ce 1er Congrès Provincial en Alberta.

LA SCULPTURE AU SERVICE DE LA POLICE



Le policier-sculpteur J. R. Abbott, au service de la Gendarmerie royale, a imaginé un génial système d'identification des criminels en sculptant divers types de masques faciaux qu'on utilise maintenant à travers le Canada, et qu'on copie même dans des pays étrangers. M. Abbott, âgé de 41 ans, montre ici sept de ces types qu'il a modelés et qu'on montre aux victimes de criminels pour trouver la ressemblance des coupables. On choisit les diverses caractéristiques des suspects, puis on combine le tout pour en arriver à une description très près de la réalité.

La Survivance

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109e rue, Edmonton, Alberta.
Fondé le 16 novembre 1928.
Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Directeur : R.P. Jean Patoine, o.m.i.
Rédacteur : R.P. Hermann Morin, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT :
Provinces de l'Ouest : $2.50 par an; Québec : $3.00 par an ; Etats-Unis et Europe : $3.50 par an.
Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.
Autorisé comme envoi postal de le deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 28 AOUT 1957

Un dernier bonjour aux Franco-Albertains

Avec le présent numéro du journal s'achève la tâche que j'avais assumée en février. J'avais d'abord décidé de remettre la rédaction de "La Survivance" au R.P. Jean Patoine sans mot dire et de partir à la dérobée pour l'Est canadien et l'Amérique du Sud.

Mais je me suis ravisé en pensant que si déjà, en train ou sur le bateau, on ne peut quitter qu'à regret de purs étrangers avec qui on a causé une couple d'heures et non sans avoir échangé des souhaits sincères, à plus forte raison était-il de mon devoir de ne pas me séparer sans adieux des Franco-Albertains qui m'ont prodigué leur sympathie et leur amitié pendant 10 mois (dont 4 dans la région de Rivière-la-Paix et 6 à Edmonton).

Je fais des voeux très sincères de progrès et de rayonnement aux oeuvres nationales de la province : l'ACFA, "La Survivance", CHFA, l'AEBA, la Librairie française et la Relève Albertaine. Je souhaite la réalisation prompte du vital projet d'un Centre français à Edmonton.

A l'Eglise albertaine, je souhaite une vitalité et un recrutement à la mesure des besoins nouveaux des diocèses, des vicariats, des paroisses et des missions. Aux paroisses de St-Joachim et de Girouxville, en particulier, un merci du coeur pour leur accueil et leur édification.

Aux familles, je souhaite beaucoup d'union, de paix et de bonheur; la loyauté et la fidélité aux devoirs dus à la race; la persévérance et le sacrifice dans l'effort; la ferveur dans la pratique religieuse.

Plusieurs se sont intéressé aux missions de Bolivie dont leur a parlé le journal et CHFA. Peut-être avons-nous trop insisté? ... Je ne le regrette pas, étant convaincu que l'appel à la générosité et aux vocations de jeunes pour un poste de mission en particulier peut susciter des offrandes et des recrues pour toutes les missions en général. Car c'est un témoignage qui ne peut rester sans écho, pour le mérite des uns et le remords des autres. Merci aux bienfaiteurs. Au revoir si Dieu le veut !

Hermann Morin, o.m.i.

La Bible vous parle

Dieu qui est riche en miséricorde, à cause du grand amour dont il nous a aimés, alors que nous étions morts par suite de nos fautes, nous a fait revivre avec le Christ.
(Eph 2,4)

Eloquentes statistiques sur la Chine

Le "China News Analysis" consacre son n. 186 du 28 juin à l'histoire de l'Eglise Catholique en Chine entre les années 1949 et 1957. C'est une vue condensée, panoramique et par conséquent un peu sommaire de l'histoire de l'Eglise pendant ces dernières années. Les gens pressés, et particulièrement ceux qui ne croient pas à une persécution de l'église en Chine auraient avantage à lire attentivement ces quelques pages où ils trouveront sur la question l'essentiel de ce qu'ils doivent savoir.

Le périodique rappelle quelques chiffres; en 1948; il y avait en Chine: 3 Universités Catholiques, 189 Ecoles Secondaire, 1,500 Ecoles primaires, 2,243 Petites Ecoles de campagne, avec un total de 320,000 élèves. De tout cela il ne reste qu'un embryon d'Ecole tenue à Peing par les Soeurs Franciscaines de Marie au bénéfice des enfants des Diplomates étrangers.

Il y avait encore en 1948: 216 hôpitaux catholiques, 781 Dispensaires, 5 Léproseries, 254 Orphelinats (16,000 orphelins), 29 Imprimeries (55 revues), 1 Observatoire astronomique, météorologique, magnétique, 2 Instituts d'Histoire Naturelle, 1 Institut d'ethnographie. De tout cela il ne reste rien.

Il y avait en 1948: 3,300,000 Catholiques, 5,788 prêtres dont 2,698 chinois, 7,463 religieuses dont 5,112 chinoises. A part quelques rares unités, tous les prêtres, religieux et religieuses non-chinois ont été expulsés, soit au total 3,441. Il est impossible de dire avec exactitude ce que sont devenus les prêtres et religieuses chinois, ni dans quelle proportion la masse des catholiques a été décimée.



S.E. Mgr Giovanni Panico, Délégué Apostolique, entouré de plus d'une quinzaine d'archevêques et d'évêques, procédait le 5 août en la fête de l'Assomption, à la bénédiction et à la Pose de la pierre angulaire de la future basilique du Rosaire, au Sanctuaire Notre-Dame du Cap.

"Les vastes projets d'exploitation des ressources canadiennes"

D'un bout à l'autre du pays, les vastes projets d'exploitation de nos ressources naturelles, en aiguillonnant l'activité générale et repoussant vers le nord la frontière du Canada habité, sont devenus chose familière dans l'espace de quelques années — dit la Revue Mensuelle de la Banque de Nouvelle-Ecosse dans son numéro courant.

Durant toute l'après-guerre, le développement des ressources a eu un rôle énorme dans la ruée des placements de capitaux. Les premières années, ce développement tendait surtout à remplir des lacunes, ici et là; mais, depuis 1950 environ, la tendance porte de plus en plus sur de très gros projets de développement, touchant des ressources jusqu'alors inexploitées: minerai de fer au Québec-Labrador, uranium en Ontario, nickel dans le nord du Manitoba, pétrole et gaz dans les provinces des prairies, énergie hydro-électrique pour production d'aluminium dans le nord de la Colombie canadienne — pour ne citer que quelques exemples saillants.

Cette vague d'exploitation de nos ressources sur une vaste échelle a résulté d'une combinaison de circonstances favorables, dit la Revue. D'abord, il y a la demande mondiale croissante de matières premières industrielles — particulièrement les insistants besoins de l'énorme, et toujours grandissante, économie des Etats-Unis. Les nouvelles techniques utilisées dans la découverte, la préparation et l'emploi des diverses matières ont encore contribué à l'impulsion existante.

Parce que les ressources inutilisées jusqu'ici se trouvent généralement dans des régions éloignées ou peu accessibles du pays, leur exploitation se fait le plus fréquemment sur une vaste échelle : il faut souvent construire un chemin de fer, des routes, des pistes d'atterrissage; aménager un pouvoir hydro-électrique; organiser une commune ,avec toute la gamme des services publics. Le coût de tout cela est fort considérable et, pour opérer l'entreprise économiquement, on doit pouvoir l'étendre sur un gros volume de production.

La Revue remarque que les grosses mises en exploitation de nos ressources ont influencé largement et profondément l'économie canadienne. De nouvelles voies de transport pénètrent de plus en plus l'étendue inculte du Nord, favorisant ainsi la création de développements à venir. En même temps, la canalisation du Saint-Laurent et les pipelines pour le pétrole et le gaz naturel renforcent les moyens de communication traditionnels, qui joignaient l'un à l'autre l'Est et l'Ouest canadiens.

Des industries nouvelles voient le jour, basées sur la disponibilité toute récente de matières premières. L'établissement d'une industrie pétrochimique en Alberta en constitue un exemple typique. Une foule d'industries de fournitures se sont vivement ressenties de la demande créée par les gros travaux de mise en valeur (bien qu'on doive observer qu'une bonne partie des matériaux et outillages spécialisés ait été importée). Un exemple frappant est la demi-douzaine d'usines de tuyau nouvellement établies dans l'Ontario et dans l'Ouest, pour l'industrie du pétrole et du gaz, dont les besoins ne cessent de s'intensifier.

Finalement, tout cela a encouragé les Canadiens à voir plus en grand. Aux débuts de Knob Lake, de Kitimat et du pipeline Interprovincial, ces développements étaient regardés comme remarquables mais singuliers. En réalité, ce n'était que le commencement d'une longue suite de projets spectaculaires, y compris les deux plus vastes entreprises tentées au Canada depuis la construction du système ferroviaire transcontinental: la canalisation du St-Laurent, et le pipeline Trans-Canada pour le gaz.

La Revue examine ensuite quelques-uns des projets individuels les plus étendus, en dehors de ceux mentionnés déjà: minerai de fer de Steep Rock; aluminium au Saguenay et à Baie-Comeau; énergie hydro-électrique de la Rivière Bersimis; nickel des lacs Mystery-Moak et de Lynn Lake; cuivre de Manitouwadge, Chibougamau, et Gaspésie; métaux vils de Bathurst-Newcastle; uranium de Beaverlodge et de Blind River.

En conclusion, la Revue remarque que, pour si épatante que soit cette puissante vague de développement de nos ressources, elle a néanmoins fait surgir certains problèmes. Il n'est pas douteux, par exemple, que cet épanouissement simultané de très gros projets ait été une source majeure des pressions inflationnistes dans l'économie nationale depuis une couple d'années. Les Canadiens ont commencé à se demander si l'on ne tente pas de faire trop à la fois, et trop vite; si la participation en aussi grande mesure des capitaux des Etats-Unis au développement des ressources naturelles canadiennes n'a pas de désavantages aussi bien que des avantages évidents; s'il n'y a pas quelque danger à s'habituer de compter sur un taux de placements de capitaux de placements trop élevé pour pouvoir se maintenir indéfiniment.

Il est vrai que d'autres plans de développement restent en perspective. Mais s'ils seront ou non mis à exécution, ou quand, dépendra d'un grand nombre de facteurs, et particulièrement de la demande mondiale pour les exportations canadiennes de minéraux et de produits forestiers.

Importance de la Presse catholique très grande en France

Bruxelles. (CCC) — Les plus récentes statistiques sur la diffusion des organes de la presse en France, montrent l'importance considérable de la place qu'occupe, dans cette ensemble, la presse catholique. Elle constitue, dans son ensemble, par l'addition des tirages de ses journaux, de ses magazines, de ses revues, la plus large organisation de diffusion d'une presse orientée.

Les publications nationales sont régies principalement par leur affiliation au Centre national de la Presse catholique, à Paris. Elles comprennent le grand quotidien "La Croix", tirant à 150,000 exemplaires; de nombreuses revues dont "La Vie Catholique Illustrée", tirage 600,000 exemplaires et de ce fait le second des magazines d'information générale; "La Croix du Dimanche", avec 128,000 exemplaires; "Le Pèlerin", 545,000 exemplaires; "Témoignage chrétien", tirant 71,000 exemplaires; "Bayard" et "Bernadette", hebdos pour enfants tirant à 145,000 et 175,000 exemplaires; des publications de l'Union des Oeuvres parmi lesquelles "Ames Vaillantes", hebdo pour enfants tirant à 155,000 exemplaires; "Fripounet et Marisette", 200,000 exemplaires; "Panorama Chrétien" à 20,000 exemplaires.

Il convient d'y ajouter certains magazines qui, sans relever du caractère de publication sur le plan national, offrent un tirage important et touchent plusieurs régions: "Famille éducatrice", avec 630,000 exemplaires; "Messages de Secours Catholiques", avec 210,000 exemplaires; "Clair Foyer" avec 110,000 exemplaires; "Ecclesia", 76,000 exemplaires, et quelques autres dont les tirages varient entre 18,000 et 50,000 exemplaires.

Les publications régionales se composent principalement de "La Croix" hebdomadaire régional, portant un nombre de titres entre 80 et 90 et atteignant un tirage global de quelque 2 millions d'exemplaires, touchant un public de 5 à 7 millions de lecteurs.

Les publications des Mouvements d'Action catholique dont les plus importantes, quant aux tirages: "Echo des Françaises', 2,107,000 exemplaires; "Foyer Rural", 120,000 exemplaires; "Jeunes Forces Rurales", 70,000 exemplaires; "Promesses" (JAC), 102,000 exemplaires; "Christiane", 50,000 exemplaires ; "Radio - Cinéma - Télévision", avec 86,000 exemplaires.

Les Semaines religieuses forment une autre catégorie. Les bulletins paroissiaux sont tirés en général par des groupements à fonds communs. Les plus importants sont "Le Journal Paroissial", tiré à Limoges à 600,000 exemplaires; "Nos Quartiers", destiné aux paroisses urbaines populaires, édité à Lille, à 400,000 exemplaires.

Les revues missionnaires sont d'une grande diversité de caractère et de périodicité ne permettant pas de statistique fixe.

Presse d'opinion, la presse catholique doit obéir à une ligne et à une doctrine dont le contrôle est assuré par la Commission épiscopale de la Presse et de l'Information, présidée par S. Em. le cardinal Feltin, archevèque de Paris.

A Paris vient de se tenir l'assemblée générale de l'Institut de Presse missionnaire de France. Fondé en 1950 sous l'égide de la Propagation de la Foi, l'Institut de presse missionnaire a pour but l'étude de tout ce qui concerne la presse dans les pays de mission, l'aide financière et technique des activités de presse et d'édition dans ces pays, le développement des imprimeries missionnaires et la formation de leurs techniciens.

"Les Presses Missionnaires", le bulletin trimestriel de l'Institut, annonce un tirage de 28,000 exemplaires. Il est consacré aux techniques d'information et à leur application dans les pays de mission. C'est M. Pierre Cribier, secrétaire général de l'Institut qui en assure la direction, Mgr Bertin, président de la Propagation de la Foi, préside l'Institut avec l'assistance d'un conseil composé des représentants de diverses congrégations missionnaires.

N.D.L.R. — Le Service d'Information de la Conférence catholique canadienne entretient de constantes relations avec les principaux organes de la Presse catholique française qui reproduit, à l'occasion, les informations de son Bulletin hebdomadaire à l'étranger.

La charité seule peut tenir en respect le spectre de la misère

Ottawa. (CCC) — Les progrès sans cesse plus marquants que le monde enregistre dans tous les domaines techniques, particulièrement celui de la production des vivres, ne réussissent encore qu'à éloigner à peine le spectre de la misère qui plane toujours sur de nombreux pays et sur de malheureuses populations d'apatrides. C'est une partie de la somme totale de ces souffrances, souvent celles causées par la famine, que parviennent à soulager les **Charités papales**, dont la collecte recommandée par l'épiscopat canadien, a lieu cette année dans nos églises le **8 septembre prochain.**

En face du problème de la misère des peuples, le catholique ne peut se dérober; il se pose directement à sa conscience; ses aspects ne sont pas seulement techniques, ils sont également d'ordre théologique et moral.

Si l'on tient compte que les deux-tiers des humains souffrent de la faim; qu'en certaines régions d'Afrique et d'Asie le spectre de la famine se dessine fatalement avant que n'arrive l'espoir d'une prochaine récolte, l'on voit que la conscience des peuples dotés d'une abondance, dont aucune ne se compare tout à fait à la nôtre, doit s'émouvoir.

Les aléas de la politique internationale contribuent pour beaucoup chaque année à propager la misère, la faim dans le monde. C'est par dizaine de milliers que les réfugiés hongrois sont venus frapper à la porte du monde libre à qui ils ont mendié un peu de pain, afin qu'ils puissnt faire montre en terre étrangère de la valeur de leur cerveau et de leurs bras.

C'est au nom de tous ces miséreux que l'épiscopat du Canada incite tous les fidèles à verser leur obole pour les Charités papales et les victimes de la guerre.

L'ECOLE JOUE UN ROLE ESSENTIEL POUR LA PAIX DU MONDE

L'école a, a dit Pie XII récemment, un rôle indispensable à jouer dans la réalisation de la paix du monde. Le moment est venu d'élargir les vues de la jeunesse et d'ouvrir leurs esprits à un souffle de catholicité. Faites-leur respirer cette atmosphère fortifiante de charité universelle, pudifiée par la foi, qui enseigne que dans le plan de Dieu tout homme est le frère de son prochain, tout peuple un membre de la famille des nations, qui forme une seule communauté destinée à une fin commune, avec de solennelles obligations sociales reposant sur tous.

LA PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE — 14

Texte inspiré du Père THIVOLLIER

Images de MARIE PIGNAL



1. L'enfant est devenu un homme. Joseph a dû mourir car l'Evangile ne parlera plus de lui, et Jésus a repris l'atelier du charpentier. Le voici fendant l'un de ces troncs de chêne qui poussent sur les pentes forestières en bordure du lac.
"C'est un rude travailleur, le nouveau charpentier", semblent dire les gens qui le regardent, pleins d'admiration, à la porte de l'atelier.

2. Le travail marche bien; comme on a confiance en cet homme habile et sérieux, le fils de Marie ne manque pas d'ouvrage. Cependant, un jour, Jésus ferme l'atelier; il dit adieu à sa mère, et il part sur les routes, à la conquête du monde! — "Ces gens ont toujours été un peu étranges", dit-on sans doute à Nazareth en commentant l'événement.

3. Où va-t-il? Nul ne le sait et il ne renseigne personne: les desseins de Dieu ne sont pas à notre mesure. Il se dirige vers le Jourdain. Là vivait un homme terrible qui prêchait la pénitence en appelant les gens "race de vipères; il baptisait les gens, au gué de Béthanie, en les plongeant dans le fleuve pour les purifier. Le peuple accourait pour l'entendre. Il s'appelait Jean-Baptiste.

4. Jésus arrive sur les bords du fleuve; il se présente pour le baptême de Jean. Celui-ci le reconnaît mystérieusement et refuse: "Je ne suis pas digne, dit-il, de délier les courroies de sa chaussure: c'est moi qui dois être baptisé par lui". Mais Jésus insiste, il entre dans l'eau, et Jean le baptise. Quand Jésus sortira du fleuve, le ciel manifestera sa divinité.

Réalisé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE *en collaboration avec le Centre de la Bible diocésain.*

Résultat du concours de catéchisme en Alberta

Association des éducateurs bilingues de l'Alberta

GRADE XII

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Bonnyville: Dianne Vallée, Marthe Dallaire. **Edm.: (Pens. Assomp.):** Suzanne Côté, Simone Demers, Lucille Boutin, Gilberte Baril, Raymonde Cadrin, Rita Bénard. **Falher:** Hélène Hébert. **Mallaig:** Madelaine Mageau. **Morinville: (Ec. Th.):** Claire Poulin, **McLennan:** Gisèle Belzile. **Plamondon:** Dolorès St-Jean, Rena Plamondon. **St-Paul:** Yolande Tremblay, Thérèse Champagne.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Bonnyville: Sylvia Muller, Ida Soucy, Annette Rondeau, Gisèle Séguin. **Edmonton, (Pens. Assomp.):** Denise Landry, Françoise Morin, Annette Rousseau, Susanne Normandeau, Alice Zeversenuke, Elisabeth Pilon, Marie Bérubé, Marie Lamothe, Thérèse Doré, Rhéa, Royer, Lenore Mageau, Irène Frigon. **Falher:** Lilian Aubin, Sylvianne Cloutier, Juliette Dion. **Fort Kent:** Dolorèse Dény, Gwen Schommer. **Grande-Prairie:** Anita Chagnon. **Legal:** Gaétane Pelletier. **Mallaig:** Jeannine Déchaine, Yvonne Gratton. **Morinville (Ec. Th.):** Germaine Charest, Cécilia Heppler, Lorraine Champagne, Rose-Marie Sabourin, Rollande Tellier. **McLennan:** Gisèle Beaudoin, Jeannine O. Coulombe, Elise Boulanger, Phyllis Pelland, Miriam Frey. **Plamondon:** Gisèle Labonté, Clara Stratton. **St-Albert:** Frederick Bokenfohr, Alice Klak. **St-Paul:** Marlene Drolet. **Végreville:** Rose-Marie Tétreau.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Bonnyville: Laurier Hamel. **Donnelly:** André Maisonneuve. **Edmonton (Pens. Assomp.):** Lorette Dumonceau, Elaine Gunning. **Fairview:** Ronald Dechant, Theresa Caspar. **Falher:** Jeannette Emard, Normand Fontaine, Edmond Despins, Raymond Despins, Denise Lauzon. **Fort Kent:** Mariette Lafrance. **Girouxville:** Claire Deslauriers, Lauriane Aubin. **Grande-Prairie:** Jean Wrzosek, Lorraine Smallwood, Rose-Marie Blum, Phyllis Calberry, Irene Blinke. **Legal:** Sylvia Séguin, Dolorès Coulombe, Pauline Messier, Marcel Bergevin. **Morinville (Ec. Th.):** Antonia Rivet, Mariette Hogue, Freda Kieser. **McLennan:** Lise Paradis. **Plamondon:** André Piquette. **St-Albert:** Maurice Roberge, Desmond McDonald, Germaine Terrault. **St-Paul:** Louise Champagne, Denis Lambert, Lorraine Rhéaume, Roland Plante. **Végreville:** Anne Semotiuk.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Donnelly: Guy Maisonneuve, Gilbert Maisonneuve. **Fairview:** Leo Kramer, Delia Heck, Irmina Walter, Edward Cartier, Helen Dechant, Carol Griep, Henry Przylylski, Maurice Quinlan, Wendlin Wald, Edna M. Hughes. **Falher:** Norbert Blanchet, Henri Lefebvre, Pierre Sliger, Gérard Hachey. **Fort Kent:** Sanny Shyry, Laurence Gamache, Teddy Wojcik, Vivian Cunningham. **Grande-Prairie:** Sylvia Tesas, Ivan Blimki, Richard Ciezki, Dennis Grant, Nora Courtoreille, Leo Kimpe. **Mallaig:** Lorraine Déchaine, Denis Chartrand, Jean-Louis Robert. **Morinville: (Ec. Th.)** Winifred Kilian, Eugene Spilak, Mary Louise Schafers. **McLennan:** Lucille Ouellette, Zita Minorwich. **St-Albert:** George Klak, Whesley Bokenfohr, David Hinch, Albert Lema, Carol James, Richard Bird, Larry James, Josephine Michyluk, Kathleen Daniels, Richard Hesse. **St-Paul:** Roger O'Driscoll, Ethel Comeau, Jeannine Plante. **Végreville:** Iris Corry.

GRADE XI

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Bonnyville: Ginette Ouelet. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Denise St-Arnault, Laurette Larouche, Lorraine Proulx, Guylande Audy, Aline Blain. **Falher:** Marcelle Emard. **Mallaig:** Irène Lamoureux, Georgette Robert. **Morinville: (Ec. Th.)** Celina Vervynck, Thérèse Hogue. **Ste-Lina:** Raymond Charbonneau, Maurice Noël.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Beaumont: France Gobeil, Lucille Charest, Marguerite Lavigne. **Bonnyville:** Germaine Pitre, Claudette Binette, Sue Seguin. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Irène Rajotte, Claire Poirier, Marie-Claire Turgeon, Clairette Normandeau. **Fairview:** Grace Knor. **Falher:** Mercedes Forestier, Evens Lavoie. Germaine Bourgeois, Cécile Dentinger, Marilyne Dusseault, Gaston Tétreault. **Fort Kent:** Mary-Ann Oleksyk, Marguerite Leguerrier. **Grande-Prairie:** Marilyn Platzer. **Lafond:** Thérèse Marceau. **Legal:** Judy Holzer. **Morinville: (Ec. Th.)** Marlene Ann Cust. **St-Paul:** Lucienne Piquette, Jacqueline Berlinguette, Irène Théroux, Louise Therrien, Marilyn MacDonald, Simon Dargis. **St-Vincent:** Georges Robert, Pauline Boisvert, Lorraine Chartrand.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

....**Beaumont:** Sylvia Hérard, Marlene Valin. **Bonnyville:** Blanche Plouffe, Germaine Tellier, Claudette Landreville, Mathilde Paquette. **Donnelly:** Juliette Tanguay, Georgette Servant. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Denise Chartrand, Marcelle Cyr, Henriette Durand, Jeanne Huot. **Fairview:** Henry Alphonse Dechant, Cornelia Constance Medynski. **Falher:** Irène Gervais, Cécile L'Abbé, Ronald Parker. **Grande-Prairie:** Helen Murray, Rose-Marie Chonkolay, Rose-Marie Giroux. **Legal:** Lorraine St-Martin, Irène Beauchamp. **Mallaig:** Louise Chartrand, Marcella Déchaine. **Morinville: (Ec. Th.)** Georgina Tourangeau, Claudette Soetaert, Madeleine Beaulieu, Julia Schayes. **McLennan:** Gabrielle Girard. **Plamondon:** Louis Légall, Aline Plamondon. **St-Albert:** Cameron Ross, Anne-Marie Blair. **St-Paul:** Georgette Stinson, Juliette Côté, Lucille Bussière, Adèle Duteau, Louise Polylyk, Lucille Belland, Yolande Meunier, Jean-Louis Cyr. **Ste-Lina:** Richard Ouellette, Mariayn Salapa, Hector Ouellette. **Végreville:** Gloria Gannon, Annette Pelletier, Jeannette Benoit.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Bonnyville: Réginald Hamel, Genovese Skura. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Jeanne Lambert, Juliette VanBrabant, Claire Lozeau, Charlotte Prince. **Fairview:** Fernanda lues, Adam Leon Przyhylski, Joseph Walter, Frances Lues, Monica Boytinck, Margaret Rose Doll. **Falher:** Philias Chaput, Alexandre Carrier, Paul Labrecque, Benoit Gosselin, Denis Lamoureux, Bertrand Larmand. **Fort Kent:** Leonard Baron, Simone Lafrance, Annette Carrier, Annette Leduc, John Olekszyck, Harvey Ducharme. **Grande-Prairie:** Lorraine Beilman, Neil Kilgour, Jean Durda, Francis Durda. **Lafond:** Priscilla Smith, Arthur Emes, Raymond Jean. **Legal:** Claire Boisvert, Joanne Logan, Eric Hesse. **Mallaig:** Edna Amyotte, Simone Payette, Raymond Michaud, Gérard Denault. **Morinville: (Ec. Th.)** Doreen Charest, Thérèse Gosselin, Rachel Meunier, Blandine Boissonnault, Irma Eva Houle, Denise Théberge. **Plamondon:** Juliette Grenier. **St-Albert:** Florence Morin, Marion Bokenfohr, Rita Cassidy, Margaret Kennedy, Joan Chévigny. **St-Paul:** Albert Neveu, Margaret Lapatak, Patricia Stasuk, Irène Dion, Auréa Généreux. **Végreville:** Jeannette Lemiski, JoAnn McCarty, Norman Wuetherick, Rose Gogal.

GRADE X

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Bonnyville: Anna Bureau. **Morinville (Ec. Th.):** Denise Arbour, Anne-Marie Hogue. **Ste-Lina:** William Miller. **Spirit River:** Marjorie Fiddler.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

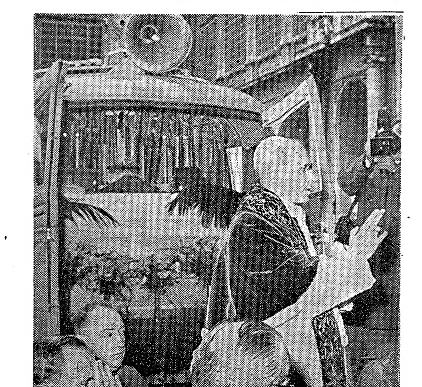
Bonnyville: Rolande Vachon, Annette Ringuette, Roland Soucy, Denise Rondeau. **Falher:** David Belzile. **Fort Kent:** Cécile Benoit. **Lafond:** Susan Oberkirsch, Solange Tremblay, Carmen Oberkirsch, Maurice Malo, Walter Snaychuk. **Legal:** Jacqueline Paquin. **Mallaig:** Madeleine Mahé, Simone Poirier. **Morinville: (Ec. Th.)** Yvonne Hébert, Françoise Arbour, Rachelle Champagne, Lorraine Béland. **St-Albert:** Louise Comeau. **St-Paul:** Helen Czajkawske, Laurette Comeau, Frances Pratch. **Ste-Lina:** Rosa Miller. **Trochu:** Elisabeth VanViangen, Joan Jensen, Jean Frizzell. **Vimy:** Diane Dubois, Richard LaPlante.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Robert Goudreau, Roland Beaudoin, Florence Brassard. **Bonnyville:** Bernadette Rondeau, Lucienne Dumont, Theresa Damberger, Annette Muller, Caroline Massé. **Donnelly:** Normand Lagacé, Blanche Fortier. **Falher:** Léon Lavoie, Madeleine Sicotte. **Fort Kent:** Annette Jubinville, Cécile St-Laurent, Caroline Szydlik, Mary Strzepek, Maurice Campeau. **Grande-Prairie:** Camillia Prevost, Esther Blimkie. **Lafond:** Marie-Ange Robinson, Henri Brault, Roland Lavallée, Maurice Lavallée. **Manning:** Emma Hartman, Bernice Graw. **Morinville: (Ec. Th.)** Doris Houle, Charlotte Bédard, Lorraine Bisson, George Parker, Lee Walter Steffes, Cécile Sabourin, Yvonne Villeneuve. **McLennan:** Madeleine Dumesnil, Ella Biron. **Plamondon:** Diane Plamondon, Joanna Côté, Claire Plamondon. **St-Albert:** Valerie Bellisle, Claire Leonard, Bernadette Ouimet. **St-Edouard:** Dominique Paquin, Denis Richer, Bernard Richer. **St-Paul:** Joyce Matchotis, Jacqueline Brosseau, Liliane Neveu, Arthur Bussière. **St-Vincent:** René Champagne, Lucie Hébert, Simonne Langevin. **Spirit River:** Ernest Chabot, Solange Perras. **Trochu:** Ronald Roden, Maureen Knievel, Hazel Weis, Richard Frizzell, Marianne Vonk. **Vimy:** Germaine Bernard, Lorraine Huot.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Beaumont: Georgine Lambert. **Bonnyville:** Agnès Caouette, Berthe Bordeleau, Aline Roberge, René Desnoyers, Lorraine Tellier. **Donnelly:** Lorraine Maisonneuve, Cécile Thibault, Hélène Maisonneuve. **Fairview:** Caroline Lucken, Monica Medynski. **Falher:** Hervé Benoit, Jean-Nil Chabot, Guy Normand, Lorraine Gagné, Albert Turcotte, Rolande Gervais, Paulette Dentinger. **Fort Kent:** Murielle Vachon, Liliane Mercier. **Girouxville:** Sylviane Lizotte. **Grande-Prairie:** Darlene Cyr, Melody Paquette, James Fry, Patrick Kilgour, Edward MacKinnon. **Lafond:** Nelson Foisy, Maurice Théroux, Léo Lafrenière. **Legal:** Richard Garneau, Robert Holzer, Henriette Mercier, Simonne L'Heureux, Irène Morin, Victoria Stecyk. **Mallaig:** Lilianne Ouellette, Fleurette Malo, Richard Martin, Jacqueline Champagne, Pierre Déchaine. **Manning:** Margaret McCracken, Dorothy Dillman, Bernadette Daigle, Edmund Jaeger, Elizabeth Doll. **Morinville: (Ec. Th.)** Lorraine Chevalier, Jeanne Goutier, Marie Magnan, Arnold Holterhus, Paul Chalifoux. **McLennan:** Yvonne Lizée, Paulette Robert, Mary Ward, Cécile Valiquette. **Plamondon:** Simonne Girard, Helen Mischuk, Yvette Dragon. **St-Albert:** Larry Savoie, Melba McDonald, Charles Hesse, Edward Martyna. **St-Paul:** Sophie Mooswah, Vivianne Tremblay, Claire Girard, Alan Jacob, John Janvier, Joanne Thérien, Laurette Lefebvre. **St-Vincent:** Noëlla Fillion. **Ste-Lina:** Mary Karczmarcayk, Cécile Ouellette, Aline Bilodeau. **Spirit River:** Benjamin Kurys. **Végreville:** Iris Semotiuk, Eileen Homeniuk, Marie Louise Tetreau. **Vimy:** Maurice St-Arnaud.



LE SECOURS SPIRITUEL, PREOCCUPATION DU PAPE

.... Les soucis des oeuvres pontificales de secours ne se limitent pas aux besoins matériels les plus urgents à la suite d'un cataclysme ou de conditions exceptionnelles, ils s'étendent à la vigilance constante que l'Eglise exerce autour du bien des âmes. Ainsi, de nombreuses autos-chapelles sont parties du Vatican, pour les camps de réfugiés, par exemple. Cette photo récente nous montre Sa Sainteté qui bénit l'un de ces véhicules qui sera confié à un missionnaire itinérant.

GRADE IX

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Beaumont: Annette Lavigne, Yvonne Belley. **Bonnyville:** Olive Séguin, Cécile Baril, Thérèse Rondeau, Victor Desnoyers. **Donnelly:** Colette Maisonneuve. **Edmonton: (Ec. S.-C.)** Jacqueline Despins. **Falher:** Ghislain Bergeron. **Fort Kent:** Anita Albert. **Jean-Côté:** Diane Sliger. **Lafond:** Yvette Jean. **Mallaig:** Yolande Lafleur. **McLennan:** Pierrette Guimond, Jeannette Lamoureux. **St-Edouard:** Gisèle Pelchat. **St-Paul:** Jeanne Chamberland. **St-Vincent:** Rose Laing. **Tangente:** Albert Bouchard. **Végreville:** Délia Tétreau.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Maxine Lavigne. **Bonnyville:** Lilianne Tremblay, Hélène Rivard, Raymond Ayotte, Laurent Coulombe, Léon Huscreau. **Donnelly:** Françoise Johnson, Roméo Maisonneuve. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Lucette Gibeault, Louise Martin. **(Ec. Grandin)** Mary Hannah, Ellen Lund. **(Ec. S.-C.)** Marianne Funtasz, Jean Baril, Guy Giguère. **Fairview:** Marie Andrea Jakober. **Falher:** Suzanne Alexandre, Doris Gervais, Bernadette Fournier, Laurence Normand, Lucie Hébert, Roger Labrecque, Joseph Robert. **Fort Kent:** Eileen Shalka, Léonie LeGuerrier. **Girouxville:** Aurore Henley. **Grande-Prairie:** Patricia Chagnon. **Grouard:** Mathews Winzie. **Guy:** Rollande Bastien. **Jean-Côté:** Liliane Tremblay, Angèle Turcotte, Liliant St-Laurent, Gilberte Sasseville. **LaCorey:** Elianne Dallaire. **Legal:** Dorothy Holzer, Réal Vaugeois, Juliette Lessard. **Mallaig:** Wilfred Martin. **Manning:** Elisabeth Uchtner, Emily Rabiey. **Morinville: (Ec. Cunn.)** Michel Labonté, **Ec. Th.)** Jeannine Ducharme. **McLennan:** Henriette Bégin, Bérangère Bédard, Ghislaine Lussier, Louise Chabot. **Picardville:** Violet Verbeck. **Plamondon:** Lena Ménard. **St-Albert:** Robert Lee. **St-Edouard:** Liliane Hamel. **St-Paul:** Roger Poulin, Juliette Comeau, Marilyn Lambert, Louise Roy, Jerome Clifford Woods, Anna Hryniw, Madeliene Redcrow, Linda Houle, Michel Meunier, Rita Picard. **St-Vincent:** Gilbert Hébert, Normand Fillion. **Ste-Lina:** Roger Ouellette. **Spirit River:** Jeanne Labrecque, Germaine Fortier, Jeannine Richer. **Végreville:** Diane Boisvert, Maxine Dubuc, Hélène Plouffe, Blanche Robert.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Raymonde Goudreau, Gérard Goudreau, Marcellin Gobeil, Annette St-Jacques, Pearl Rivard, Jeanne Charest, Stella Juneau. **Bonnyville:** Urbain Rondeau, Raymond Beaupré, Emile Côté, Jeffre Hamel, Gertrude Lirette, Violet Collins, Laurent Tardif, Suzanne Ouimet. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Marthe Riopel, Rosemarie Demers, Geneviève Frère. **(Ec. Grandin):** Caroline Brodeur, Ellen Lambert. **(Ec. St-François):** Della Paradis. **(Ec. S.-C.):** Ronald Gibbon, Louise Erickson. **Fairview:** Robert Hughes, Mathilda Caspar, Ilene Heck, Frieda Lueken, Emma Miller. **Falher:** Robert Lavoie, René Sicotte, Lucille Hébert, Alain Tremblay, Laurier Couturier, Laval Beaudoin, Réal Bordeleau, Simonne Doran, Jean-Paul Dusseault. **Fort Kent:** Léonie Campeau, Lucie Michaud, Pauline Mercier, Dolorès Roux. **Girouxville:** Roger Houle, Lucienne Rondeau. **Grande-Prairie:** Alvina Chowace, Sylvia Diemert, Henry Schewnhage, Yvonne Maisonneuve. **Jean-Côté:** Michel Boucher, Denise Bruneau, Jacqueline Roby, Dorine Lavoie, Henri Sliger. **LaCorey:** Gaétane Ouellet, Florence Laramée. **Lafond:** Molly Malone. **Legal:** Rose-Marie Montpetit, Lucille Lessard, Marielle Foisy, Maurice Donzieck, Donald Cyr, Valérie Roberts, Gilbert Hurtubise. **Mallaig:** Antoinette Chapdelaine. **Manning:** Michael Lorenz, Juliana Luiken, Clem Jaeger, Lillian Lissoway. **Morinville: (Ec. Cunn.)** Gwen Behiels, Gisèle Sabourin, Mariette Tellier, Doreen Meyer, Emile Turgeon. **(Ec. Th.):** Florette Labonté, Denise Schayes, Dora Casavant, Thérèse Houle, Irene Kremer. **McLennan:** Jeannine Chabot, Ronald Bolen, Vivianne Lussier, Denise Perry. **Picardville:** Annette St-Louis, Jeannine Vallière. **Plamondon:** Marie-Jeanne Plamondon, Clément Germain. **St-Albert:** Réginald Larocque, June Flynn, Irene Verstraete. **St-Edouard:** Denise Roberge, Gérald Richer. **St-Paul:** Elenore Basterash, Hazel Dionne, Jeanne Côté, August Albert Dion, Rolland Dion, Samuel Moser, Thérèse Dupuis, Pauline Lafrance, Medoria Donna Brunelle, Marie Duteau, Rose-Marie Picard, Eric Terre, Charlie Maguire. **Ste-Lina:** Denise Bilodeau, Pauline Gagnon, Camille Lozeau. **Spirit River:** Keith Murphy, Julienne Richer, Denise Ouellette, Viola Scott. **Tangente:** Denise Duchesne, Adrien Bouchard. **Thérien:** Marcel Cadrin, Joffre Plaquin, Julie Boucher, Julien Boucher, Madeleine Gagné. **Trochu:** Donald Swenson. **Végreville:** Marion Wuetherick, Johnny Lemiski. **Vimy:** Victoria Chmiliar, Françoise Fagnan.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Beaumont: Firmin Beaudoin, Jean Soucy. **Bonnyville:** Léa Poirier, Laurette Rward, Patricia Credgeur. **Donnelly:** Rhéa Lagacé. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Elisabeth Belhumeur. **(Ec. Grandin):** Donna Mahood, Raymond St-Arnaud, Marie Dozois. **(Ec. St-François):** Denise Baril, Vivian Morin. **(Ec. S.-C.)** Roger Girouard. **Fairview:** Jimmy Kruchten, Mary Lermen, Josephine Loroff. **Falher:** Raymond Ouellette, Victor Valiquette, Gabrielle Bouchard, Aurèle Lanctôt, Louis Fournier, Guy Lefebvre, Roger Hughes, Roland Rouleau. **Fort Kent:** Yvon Gamache, Hélène Vachon, Geniveve Blanchard, Rose Ducharme. **Girouxville:** Roger Simoneau, Monique Charest, Alice Girouard. **Grande-Prairie:** Margaret Miller, Tone Hegy, Maxine Congdon. **Guy:** Cécile Lagacé, Pauline Dancause. **LaCorey:** Bernice Laramée. **Lafond:** Thérèse Journault. **Lamoureux:** Georgette Langlois. **Legal:** Lina de Champlain, Madeleine Chamberland, Léo Boisvert, Pauline Montpetit, Donald Roberts, Gertrude Meyer, Jeannine Demers, Agnès Barry, Bernard Clément. **Mallaig:** Yvonne Parenteau, Albert Amyotte. **Manning:** Theda Becher, Stella Bieleski, Bernard Schoenberger, Lena Dechant, Pauline Daigle. **Morinville: (Ec. Cunn.)** Marilyn Brenneis, Rachel Meunier, Pauline Boissonneault. **(Ec. Th.):** Claudette Séguin, Claire Hogue, Margaret Schayes. **McLennan:** Claudette Beaudoin, Cécile Lussier, Barrie Pelland, Gertrude Morin, Marcel Lussier, Samuel Erasmus, Jacques Lamoureux, Thérèse Paradis. **Picardville:** Christine Rosendale, Edmond Riopel, Madeleine Nadeau. **Plamondon:** Isabelle Boulanger, Alvin Dakin, Rita Côté. **St-Albert:** Madonne Roberge, Mary Bokenfohr, Simone Lafranchise, Jeanette Bonneville, Adam Hauptman, Helen Klak, Christiane Curial, Anne Vollmer. **St-Edouard:** Georgette Roberge, Laurette Roberge. **St-Paul:** Ronald Stasuk, Eveline Leroux, Jeannette Brault, Ronald Théroux, Mary Hryniw, Bibiane Lafrance, Hortense Gauvin, Lawrence B. Aksenchuk, Rene Williams, Denise Charron. **Ste-Lina:** Claire Michaud. **Spirit River:** Louise Hébert, Diane Labrecque, Emmanuel Perras. **Tangente:** André Portelance, Annette Sylvestre. **Thérien:** Edmond Bélanger, Rose-Marie Bouchard. **Végreville:** Henri Dubuc, Clair McCarty, Edward Pardely. **Vimy:** Viviane Carrière, Aline Gagné. Maurice Charrois.

GRADE VIII

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Beaumont: Cécile Gobeil, Priscille Bérubé, Rita Maisonneuve, Lorette Maisonneuve, Maurice Lambert, Léo Demers. **Bonnyville:** Paulette Laforce, Nancy Dolynny. **Donnelly:** Pierrette Côté, Illas Dion. **Edmonton: (Ec. S.-C.)** Adrienne Demers, Madeleine Villeneuve. **Fort Kent:** Gloria Ehnes. **Girouxville:** Jeannine Houle. **Grande-Prairie:** Diane Durda. **Guy:** Jeannine Martel, Annette Dancause, Gaétane Lachance, Lucienne Lambert. **LaCorey:** Lorraine Bureau, Ruth Lajoie, Florent Gagnon, **Legal:** Aline Boisvert, Rita de Champlain. **Mallaig:** Bernadette Lafleur. **Morinville: (Ec. Th.)** Gérald Houle. **McLennan:** Rita Delaurier, Monique Bernard, Juliette Richer, Joyce Langley. **St-Edouard:** Marjorie Pietrykowski. **St-Isidore:** Lisette Robert: Fernande Robert. **St-Paul:** Dolorès Poulin, Zélia Moyen, Marielle Blanchette, Thérèse Dudok, Agnès Plouffe, Jeannine Brault. **St-Vincent:** Paul Langevin, Patrice Gratton. **Spirit River:** Mitchell Beverly. **Thérien:** Jeannine Chartrand.



CHARITE UNIVERSELLE, GAGE DE PAIX

Le monde se méritera la paix par le constant exercice de la charité partout où elle requiert que des secours soient dépêchés d'urgence ou de façon continue. C'est là le but de la quête pour les Charités papales les victimes de la guerre et les oeuvres d'assistance de l'épiscopat qui se fera dans toutes les églises du Canada, le 8 septembre prochain. Il n'a été de meilleur exemple que la sympathie témoignée au malheureux peuple hongrois. Tous les pays où existe une Caritas nationale ont répondu avec empressement à l'appel. Nous voyons ici Son Exc. Mgr Marella Paolo, nonce apostolique en France, au moment où il parcourt les magasins du Secours Catholique de Paris, d'où ont été expédiés en Hongrie de nombreux colis de toute nature.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Florence Labonté, Guilbert Bérubé, Laurent LeBlanc, Edward Soucy, Simone Brassard. **Bonnyville:** Frances Kopala, Maurice Dumont, Claudette Turcotte, Bernard Rondeau, Diane Desnoyers, Bernadette Fréchette, Edouard Rondeau. **Donnelly:** Pierrette Lapointe, Antoinette Tanguay, Noëlla Fortier. **Edmonton: (Pens. Assomp.):** Louise Baril, Paulette Huot, Mona Kaiser, Marie-Ange L'Heureux. **(Ec. Grandin):** Agnès Lemoine, Rolande Gauthier. **(Ec. St-François):** Frank Naziol. **(Ec. S.-C.):** Richard St-Arnaud, Jeannette Plamondon. **Falher:** Lucien Aubin, Martin Blanchet, Eugène Leblanc, Réal Girard, Raymond Tremblay, Marcel Gillon, Adrien Henley, Réginald Bouchard. **Fort Kent:** Sophie Strzepek, Joe Szydlik, Jeannine Campeau. **Grande-Prairie:** Sharon Byrnes, Paulette Martineau, Dorothy Konevecki, Theresa Scheuhage, Fay Boe, Loren Lester. **Grouard:** Richard Belcourt. **Guy:** Jeannette Marier, Cécile Bastien. **Jean-Côté:** Hubert Girard, Nicole Duval, Léon Grenier. **LaCorey:** Guérin Ouellet, Angéline Lajoie. **Lafond:** Marie-Ange Malo. **Legal:** Frances St-Martin, Hélène de Champlain, Juliette Lachambre, Laurette L'Heureux. **Mallaig:** Solange Déchaine, Cécile Poirier, Louise Jo-

(suite de la page 6)

TRIBUNE LIBRE

Monsieur le Rédacteur,

Il parait qu'il est agréable de faire un petit voyage de temps à autre ? Il est d'autant plus intéressant de répéter ces rendez-vous, surtout quand c'est gratis ! Pour moi, visiter "La tribune libre"; c'est comme un petit voyage ! Je remercie beaucoup le Rédacteur d'accepter tous les "touristes" avec autant de charité. Pourrais-je lui demander humblement de publier ma lettre ?

C'est beau les vacances n'est-ce pas? Pour nous qui travaillons si "fort", nous étudiants; juillet et août ont beaucoup de signification. Chaque jour, même quand il pleut, est un riche petit cadeau de la Providence.

Ah ! Oui ! Il y a CHFA qui met les fleurs sur notre sentier chaque jour ! Nous les jeunes de la Relève, est-ce que nous sommes auditeurs assidus de notre poste français ? Pendant les vacances, quand c'est presque impossible d'avoir des réunions régulières, nous pouvons au moins faire quelque chose.

Un des programmes les plus écoutés, semble être "Vos requêtes", un quotidien qui passe à dix heures du matin. Nous n'avons pas le droit de critiquer CHFA si ce programme ne nous plaît pas, puisque c'est nous qui le faisons, par nos demandes. En jugeant par ce que nous entendons très souvent à "Vos requêtes" (et en étant trop naïfs) nous pourrions dire que c'est plate ! Mais ! Si nous voulons rester dans le terrain du logique, il FAUT absolument parler autrement. Si nous entendons jusqu'à chaque jour des chansons telles que : "Heureux ménage", (interprété par un des meilleurs "râleux" des cowboys) ou "Bon anniversaire", ou "Voulez-vous danser grand'mère" ou encore le fameux "rigodon" "Maple Sugar"; c'est parce que quelqu'un l'a demandé.

Nous les jeunes, pourquoi ne demanderions-nous pas quelque chose qui ressemble plus à ce qui est musique ? Un petit dix cents pour chaque demande, ce n'est pas la mort certaine ! Les chansons de cowboys à CHFA forment une bien petite partie, en comparaison avec tout le beau qu'il possède. Ne l'oublions donc pas !

Vous aimez le classique ? CHFA en a tellement ! Vous aimez Chopin ? Mozart ? Liszt ? Saint-Saens ? Encore une fois, adressez-vous à CHFA et demandez ce que vous voulez entendre. C'est pourtant si facile, et ça prouvera que votre éducation musicale est bien cultivée.

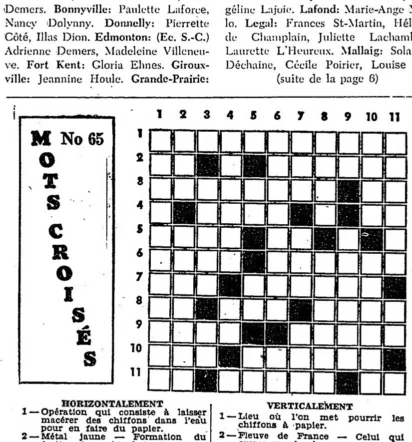
Evidemment il y a aussi le semi-classiyue, le folklore, la bonne chanson, les chansonnettes et bien d'autres. Nous sommes libres de faire notre choix. L'important c'est que nous participions à "Vos requêtes" ! C'est un des programmes qui aident beaucoup CHFA.

Pour terminer, j'aimerais vous demander une petite faveur. Soyez fiers de votre poste CHFA. Des programmes tels que "Clinique du coeur", "Adagio", "Radio pyjama", "Et pourquoi pas ?", "Au coin du feu", et "opéra du Dimanche", devraient nous convaincre que nous devons aimer et supporter notre poste français. Surtout, n'oubliez pas; aimez-le, écoutez-le; tout en aimant et respectant les autres postes !

Oh ! Pardon ! J'oubliais presque, ce qu'il me tentait tant de vous dire ! Ceux qui aiment la lecture française, (j'espère qu'il y en a au moins 99.9%) lisez donc les TRES BEAUX livres du T.R.P. Marcel-Marie Desmarais. Par exemple: "L'amour à l'âge atomique", "Adam et Eve dans le monde d'aujourd'hui" et "Mon voyage au Japon". Adressez-vous à la Librairie Française d'Edmonton; ça en vaut la peine. J'en goûte beaucoup présentement !

O.K. les amis de "La Relève"?

"Le Coq Noir"



HORIZONTALEMENT

1 — Opération qui consiste à laisser macérer des chiffons dans l'eau pour en faire du papier.
2 — Métal jaune — Formation du fruit qui succède à la fleur.
3 — Archevêque gibelin de Pise en 1276. Il fit enfermer Ugolin et ses fils dans une tour — Conjonction.
4 — Animal du genre cerf à bois palmé et robe tachetée — Marque le conditionnel.
5 — Princesse hindoue — Note de la gamme renversée.
6 — Colères — Morceau de bois, de linge pour boucher une ouverture.
7 — Abréviation de sainte — Ligne qui marque la fin d'une étendue.
8 — Marque le conditionnel — Suinte — A eux, à elles.
9 — Qui a de gros os — Maladie contagieuse des chevaux.
10 — Mot que le prêtre prononce à la fin de la messe — Produire un certain effet.
11 — Ile de l'Atlantique — Golfe étroit des côtes de Norvège — Conjonction.

VERTICALEMENT

1 — Lieu où l'on met pourrir les chiffons à papier.
2 — Fleuve de France — Celui qui exerce un des beaux-arts.
3 — Qui semble faire corps avec (fém.) — Pronom personnel.
4 — Chevaux frais et préparés de distance à distance pour remplacer ceux que l'on quitte — Connu.
5 — Marque la duplication — Parcouru des yeux — Diphtongue.
6 — Haine, aversion qui ordinairement dure longtemps — Fleuve d'Italie.
7 — Bruit rythmé — Type représentatif du citoyen américain — Grande étendue d'eau.
8 — Matière noire qui s'échappe des cheminées — Homme très riche.
9 — Article contracté — Insectes sans ailes.
10 — Roche formée de grains de sable agglomérés — Ce qui est produit par un agent.
11 — Père d'Andromaque — Note de la gamme.

(Solution de ce problème en page 7)

Les Franco-Colombiens

VANCOUVER

FLEURETTE DOUCET EPOUSE MARCEL BEAUCHESNE A ST-SACREMENT DE VANCOUVER

Par cette belle matinée du 17 août, une assistance nombreuse arrivait à l'église St-Sacrément pour le mariage de Fleurette Doucet à Marcel Beauchesne. A onze heures précises, précédée d'une mignonne bouquetière, Mariette Paré, de Maillardville, cousine de la mariée, et de ses quatre demoiselles d'honneur, la mariée ravissante faisait son entrée au bras de son père. Vêtue d'une robe longue en dentelle Chantilly sur jupon de satin, dont la jupe bouffante, faite de volants de tulle et de dentelle superposés, se finissait par une traine en forme d'éventail. Un diadème de perles et de sequins retenait un voile mi-long, incrusté de dentelle. Son collier de perles et les boucles d'oreilles assorties étaient un cadeau de son fiancé. A la main, elle tenait une gerbe de roses rouges et blanches. Les demoiselles d'honneur étaient Florence Paré, cousine de la mariée, qui agissait en qualité de 1ère demoiselle d'honneur, Rachelle et Annette Beauchesne, soeurs du marié, et Béatrice Baillargeon, amie de la mariée. Elles étaient vêtues de robes mauve et jaune avec fleurs assorties. Vitalien Doucet, frère de la mariée, était 1er garçon d'honneur; Oscar Cayer, 2e garçon d'honneur; Edouard Larivière et Noël Gooding étaient placiers.

Après leur avoir adressé l'allocution d'usage et entendu leurs promesses, le R.P. Jean-Louis Lemire, s.s.s., vicaire à St-Sacrement, bénit l'union des jeunes époux et célébra la Ste Messe, au cours de laquelle tous deux communièrent. Pendant la messe, le chant fut exécuté par Elie et Cécile Savoie, accompagnés à l'orgue par Mme Hélène Bringsli.

Après la messe, M. et Mme Wilfrid Doucet, parents de la mariée, reçurent à un déjeuner-buffet, dans la Salle Paroissiale, plus de 200 invités et amis, qui avaient assisté à la messe de mariage. Auparavant un long défilé s'organisa, car tous voulurent présenter à Marcel et Fleurette leurs voeux de bonheur, et aux parents, leurs félicitations. Le bénédicité fut récité par le R.P. Lemire, puis M. Yvan Gaudet, oncle de la mariée et maître de cérémonie, porta un toast à la mariée d'abord, au marié ensuite. Puis le Père Lemire présenta aux jeunes époux ses voeux, ceux de la Paroisse, des oeuvres auxquelles Fleurette avait participé, principalement l'AJC (dont elle fut quelque temps la secrétaire archiviste) et la Relève Colombienne, et leur souhaita de célébrer, à St-Sacrement toujours, leurs noces d'argent, voire même leurs noces d'or... et pourquoi pas, leurs noces de diamant !

Le maître de cérémonie, M. Gaudet, présenta ensuite le doyen de l'assistance, M. Vitalien Paré (81 ans) grand-père de la mariée, et M. Duperrault (86 ans) grand-père du marié; également M. Albert Doucet, de St-Paul, Alberta, et Mme Maria Belzil, d'Edmonton, frère et soeur de M. Wilfrid Doucet, venus spécialement pour la circonstance. Il donna lecture de deux télégramme: un de Mme Alma Doucet-Reinke, soeur de la mariée, demeurant à National City, California; un autre de M. et Mme Raymond Tardif, d'Edmonton, oncle et tante de la mariée.

Un dîner fut servi au "Flame Country Club". Y étaient présents: les frères et soeurs, oncles et tantes, ainsi que les deux grands-pères du jeune couple, sous la présidence du R.P. Lemire. Au même endroit une réception et danse rassembla à nouveau le soir parents et amis. Chacun reçut sa part du magnifique gâteau à 4 étages qui avait orné la table d'honneur. La mariée, toujours belle et gracieuse, ouvrit le bal avec son mari, bientôt suivis par les garçons et filles d'honneur. Une bonne ambiance régnait dans cette immense salle où chacun s'amusait de bon coeur. A la fin de la soirée M. Yvan Gaudet, maître de cérémonie, renouvela les voeux de bonheur et prospérité que tous formulaient aux heureux époux et auxquels le marié répondit en son nom et celui de sa femme. Vitalien Doucet porta un toast "à toutes les belles demoiselles d'honneur". M. Gaudet rappela ensuite que les parents de la mariée, M. et Mme Wilfrid Doucet, fêteront dans quelques jours leurs 30 ans de mariage. Puis la mariée lança son bouquet que Béatrice Baillargeon eut la bonne fortune d'attraper.

Le lendemain même de ses noces, Mme Marcel Beauchesne fêtait son 21e anniversaire de naissance. Aussi n'a-t-on pas manqué de souligner l'événement. A 1h.00 du matin, alors que nos nouveaux mariés revenaient à la salle, en tenue de voyage, prendre congé de leurs familles et amis, l'orchestre entonna ("Happy birthday to You") "Bonne fête, Fleurette", qui fut repris par toute l'assistance, et Mme Beauchesne fut conduite vers la table d'honneur où l'attendait un immense (3 pieds de long par 4 de large) gâteau d'anniversaire, illuminé de ses 21 bougies, gâteau qui fut découpé et distribué à toutes les personnes présentes.

Les jeunes mariés nous quittèrent ensuite pour s'en aller en lune de miel au Mexique, avec un arrêt au retour, à "National City" (Californie), chez Mme Alma Doucet-Reinke, soeur de la mariée.

(Mme Lazare Moreau)

N.-D. de Lourdes (Maillardville, C.C.)

Le Question scolaire est réglée

Comme les journaux anglais de la province l'ont déjà déclaré, S.E. Mgr W. M. Duke, archevêque de Vancouver, a commandé à la Commission scolaire catholique de Maillardville de payer ses taxes pour 1953-45 et 1955, soit la somme de $10,790.25. Par conséquent, lundi soir le 26 août, un chèque accompagnant une lettre ainsi conçue fut présentée au Conseil municipal réuni en assemblée régulière: "Après consultation avec les autorités ecclésiastiques, la Commission scolaire de Maillardville a consenti à coopérer et à rencontrer la taxe scolaire afin d'ouvrir ses écoles pour la nouvelle année scolaire. Cette décision fut prise dans les intérêts de tous et pour le bien commun." C'est tout ce qu'il nous est permis de dire.

Une école bilingue à Whalley

Dimanche le 25 août, les RR. PP. Philibert Paré, o.f.m., et Sigismond Lajoie, o.f.m., assistaient à la bénédiction d'une nouvelle école moderne dont le gymnase immense servira d'église temporaire pour la population de la paroisse Notre-Dame de la Consolation qui s'est doublée au cours des deux dernières années. Cette paroisse est sous la direction de M. l'abbé Joseph Fouquette, ancien curé de N.-D. de Lourdes de Maillardville et enfant de la paroisse. Les Religieuses du Bon Pasteur de Québec prendront, en septembre la direction de cette école bilingue dans une paroisse de langue anglaise. S. Exc. Mgr Martin Johnson, archevêque coadjuteur de Vancouver présidait à la cérémonie qui eut lieu à 11 heures de l'avant-midi. L'école fut ouverte toute l'après-midi aux visiteurs. Il y eut banquet à 5 heures. Les RR. PP. Albéric Fréchette, o.f.m., curé de N.-D. de Lourdes et Philibert Paré, o.f.m., y prenaient part.

Un administrateur à New-Westminster

La future paroisse de New-Westminster, qui s'appellera la Paroisse Saint-Jean-Baptiste, faisait un pas de plus vers sa réalisation, dimanche le 25 août, alors que M. l'abbé Albini Finnigan en devenait l'administrateur officiel, de par Mandemande de Son Exc. Mgr W. M. Duke, archevêque de Vancouver. L'abbé Finnigan est en même temps vicaire à la paroisse voisine de St-François de Sales, paroisse de langue anglaise. Il officiait pour la première fois à la messe des Canadiens français de New-Westminster, dimanche dernier. Une messe pour les Canadiens français de New-Westminster avait été inaugurée, le 24 juin 1956. Les Franciscains de Maillardville en avaient la charge par le R.P. Albéric Fréchette, o.f.m., ou l'un de ses vicaires.

Baptêmes

GAUDET : Hélène-Anne-Marie, enfant de Albert et de Marguerite Chénier, baptisée le 18 août. Les parrains étaient Arthur et Léona Fouquette.

BONIN : Jean-Robert, enfant de Richard Bonin et de Gadys Hoisington, le même jour. Les parrains: Marcel Grimard et Louise Laporte.

POIRIER : Léa-Annette-Marie, enfant de Léon Poirier et de Annette Lafrance, baptisée le 25 août. Les parrains: furent Omer et Marie Poirier.

BEAULIEU : Aimé-Joseph, enfant de Paul-Emile Beaulieu et de Marie Letendre, le même jour. Les parrains furent: Aimé Tisserand et Jeanne Beaulieu.

CROSSLAND : Dale-William-Alfred, Crossland et de Olga Lracz. Les parrains furent William Lavin et Marguerite Lavin.

Pensionnat des Soeurs du Bon-Pasteur

Notre-dame-de-Fatima, Maillardville

"Les Soeurs Servantes du Coeur Immaculé de Marie de Notre-Dame-de-Fatima", Maillardville, pourront recevoir des pensionnaires dans leur couvent-pensionnat dès septembre prochain.

PROGRAMME D'ETUDES :

A l'Ecole paroissiale, l'enseignement se donne du 1er au 8e Grade ; au Couvent, du 9e au 12e Grade.

L'enseignement de l'anglais est conforme au programme du Département de l'Education de la Colombie ; celui du français, selon le programme préparé par le Comité de l'enseignement du français sous le patronage de la Fédération Canadienne-Française de la Colombie.

Pour tout autre renseignement s'adresser à :

Révérende Soeur Supérieure,
Pensionnat des Soeurs du Bon-Pasteur,
Notre-Dame-de-Fatima,
736 Delestré, Maillardville, C.C.

Le chapelet à CHFA

Septembre 1957

2. La Famille de M. et Mme Henri Thériault de Falher
3. La paroisse St-Vital de Beaumont.
4. René Albert Langevin, curé de Legal
5. Les Dames de Ste-Anne de Morinville
6. La Liaison Française de Québec
7. Les Chevaliers de Colomb, paroisse de Donnelly
9. La famille de M. et Mme Gérard Lévesque de Falher
10. La paroisse St-Bernard de Lafond
11. Les Chevaliers de Colomb, conseil de Legal
12. Mlle Agnes Dubois et famille d'Edmonton
13. L'Armée bleue
14. Les Vieillards du Foyer Youville de St-Albert
16. Les élèves de l'école Routhier de Falher
17. La famille de M. et Mme Charles Lafrance de St-Paul
18. La famille de M. et Mme Jacques Demers de Bonnyville
19. S.E. Mgr Philippe Lussier de St-Paul
20. La famille de M. et Mme Albert Kéroack d'Edmonton
21. La paroisse Marie-Reine
23. La famille de M. et Mme Camille Hachez, de Falher
24. Le R.P. C. Chevrier, o.m.i., curé de Bonnyville
25. Le cercle local de l'ACFA
26. Les RR. SS. Grises, hôpital Ste-Thérèse, de St-Paul
27. Les Canadiens français de la paroisse St-Edmond de Calder
28. La famille de M. et Mme Lucien Ayotte, de Bonnyville
30. Les Chevaliers de Colomb, paroisse cathédrale de McLennan

**Comité du Chapelet,
Poste C.H.F.A.,
10012 - 109e Rue,
Edmonton, Alberta.**
Mon cher Monsieur,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande de $........................ pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom ....

Adresse ....

....

UNE EXTRACTION COMPLIQUEE

Je dois vous rendre attentif, disait le dentiste, à son client, que je vais être obligé de vous faire souffrir un peu, mais ce sera vite passé. Serrez courageusement les dents et veuillez s.v.p. ouvrir la bouche bien grande!!!

La semaine à

Radio Sacré-Coeur

A partir d'aujourd'hui, notre journal publiera, chaque semaine, le nom des Conférenciers et des Chorales qui se font entendre à l'émission de Radio Sacré-Soeur.

Cette émission religieuse passe sur plus de 30 postes au Canada et est transmise par les 4 postes de l'Ouest.

Saint-Boniface	CKSB	1250	11.45 a.m.
Gravelbourg	CFRG	1250	4.30 p.m.
Saskatoon	CFNS	1170	7.45 a.m.
Edmonton	CHFA	680	3.45 p.m.

Semaine du 2 au 7 septembre

LUNDI : Jean-Marie Rocheleau, s.j., "Comment se libérer du travail"
CHANT : Séminaire de Trois-Rivières.
MARDI et MERCREDI : Roger Grisé, s.j., "Le plus grand sacrement" "Communiez pour glorifier Dieu"
CHANT : (m.) SS. Bon Conseil, Mtl. (mer.) FF. Maristes, Normandin.
JEUDI : Maurice Vigneau, s.j., "La voix du Seigneur"
CHANT : Paroisse Baie St-Paul.
VENDREDI : Jean-Marie Rocheleau, s.j., "Sacré-Coeur : idéal parfait de l'humanité"
CHANT : SS. Bon Conseil, Chicoutimi.
SAMEDI : Emile Muller, s.j., "Une religion inventée ?"
CHANT : Foyer de la Charité, Montréal.
Edmonton .... CHFA 680 3.45 p.m.

AIDE ET CONSEIL

Bien des fois nous sommes appelés à donner avis et conseils sur plusieurs problèmes qui se présentent après une mort inattendue. A cause de notre longue expérience en ces matières, nous sommes capables de dire quelle ligne de conduite il faut suivre. Notre expérience est à la disposition de **tous en cas de besoin.**

GIROUXVILLE

M. Ernest Deslauriers a le plaisir d'avoir la visite de sa soeur Mme Alice Lecavalier, de Montréal.

Guy Lefebvre, fils de M. et Mme Euclide Lefebvre est parti à St-Jean, P.Q., dans l'engagement de l'Aviation Royale du Canada, ainsi que René St-Jean.

C'est avec regret que nous apprenons le changement de fonctions de notre curé, le Père Clément Desrochers, o.m.i.

Nous lui devons beaucoup de remerciements pour s'être dévoué pendant quatorze ans pour la paroisse. Cependant consolons-nous, il restera parmi nous, en s'occupant de diverses oeuvres, comme l'Action Catholique, directeur des pèlerinages et assistant de notre nouveau curé, le Père Benoit Frigon, o.m.i: A ce dernier nous souhaitons la plus cordiale bienvenue.

Le Père J.-B. Ruelle, o.m.i., nous a quittés pour la paroisse de l'Immaculée-Conception de Peace-River. Nous le remercions pour son dévouement durant trois mois parmi nous.

VIMY

M. et Mme Fernando Carrière, leur fils Roland et Mme Létourneau, mère de Mme Carrière, voyageaient jusqu'à St-Paul, Minnessota, Etats-Unis, place de naissance de Mme Carrière, et revenaient par Estevan, Sask., visiter leur fils, Louis.

M. et Mme Wilbrod Lanouette, se rendront à Banff et Vancouver, avec leur fils Robert et sa dame.

En visite chez les familles Arthur et Joseph Provençal sont deux cousins de Ste-Rose, Québec, MM. Ernest et Joseph Provençal.

Mme J. Lachance, de Winnipeg, Man., autrefois de Vimy, visitait parents et amis dernièrement.

GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE DE L'ALBERTA
DEPARTEMENT DES AFFAIRES MUNICIPALES

Vente publique de terres

Avis est par les présentes donné que d'après les stipulations de "Tax Recovery Act" Chapitre 161, R.S.A., 1942, les terres suivantes seront mises en vente par encan public qui aura lieu au Bureau du Département des Affaires municipales, Edifice Provincial, à Grande-Prairie, Alberta, le jeudi 17ème jour d'octobre 1957, à 2 heures de l'après-midi.

DISTRICT NON ORGANISE EN MUNICIPALITE No. 111

Pte de Sec.	Sec.	T.	R.	M.	Acres
S.E.	18	69	6	6	150
S.O.	6	70	6	6	160
S.E.	5	69	8	6	158

Chaque morceau de terre mis en vente sera sujet à l'approbation du ministre des Affaires municipales, sujet aussi à un prix de réserve de même qu'aux restrictions et conditions contenues dans les Certificats de Titre.

Réserve des mines et minéraux.

Les termes et conditions de vente seront annoncés à la vente, ou peuvent être obtenus du soussigné.

Le rachat de ces terres peut s'obtenir sur paiement de tous les arrérages de taxes plus les frais, en tout temps avant la vente.

Daté à Edmonton, Alberta, ce 23ème jour de juillet 1957.

A. W. MORRISON,
sous-ministre.

GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE DE L'ALBERTA
DEPARTEMENT DES AFFAIRES MUNICIPALES

Vente publique de terres

Avis est par les présentes donné que d'après les stipulations de "Tax Recovery Act" Chapitre 161, R.S.A., 1942, les terres suivantes seront mises en vente par encan public qui aura lieu au magasin Bassarab's à Calais, Alberta, vendredi le 18ème jour d'octobre 1957, à 2 heures de l'après-midi.

DISTRICT NON ORGANISE EN MUNICIPALITE No. 126

Pte de Sec.	Sec.	T.	R.	M.	Acres
N.E.	6	73	21	5	160
S.E.	22	69	22	5	160
N.E.	34	69	22	5	159
Pt. S.O.	36	69	22	5	99.60
(C. de T. 214-Z-126)					
O. de la rivière					
Pte N.O.	25	69	22	5	35.50
(C. de T. 4-Z-137)					
S.E.	10	70	22	5	160
N.O.	26	70	22	5	159
S.E.	36	72	22	5	160
Pte S.O.	3	70	23	5	89.60
(C. de T. 164-Z-155)					
Pte N.O.	25	70	25	5	157.46
S.O.	26	70	25	5	159
Pte S.E.	31	70	25	5	157.01
N.O.	35	70	25	5	165
Pte S.O.	35	70	25	5	150.88
Pte N.O.	26	70	25	5	144.91
N.O.	2	71	25	5	161
N.O.	8	71	25	5	161
S.O.	8	71	25	5	161
S.E.	22	70	26	5	158
N.O.	31	70	26	5	166
S.E.	6	71	26	5	158.40
S.O.	13	71	26	5	161
S.E.	31	71	26	5	160
N.E.	32	71	26	5	160
Pte N.O.	5	72	26	5	132.80
(C. de T. 240-X-157)					
N.O.	28	71	1	6	161

Debolt

Lot	Bloc	Plan
4	3	1273HW
2, 3, 4, 17	4	1273HW

Chaque morceau de terre mis en vente sera sujet à l'approbation du ministre des Affaires municipales, sujet aussi à un prix de réserve de même qu'aux restrictions et conditions contenues dans les Certificats de Titre.

Réserve des mines et minéraux.

Les termes et conditions de vente seront annoncés à la vente, ou peuvent être obtenus du soussigné.

Le rachat de ces terres peut s'obtenir sur paiement de tous les arrérages de taxes plus les frais, en tout temps avant la vente.

Daté à Edmonton, Alberta, ce 23ème jour de juillet, 1957

A. W. MORRISON,
sous-ministre.

GOUVERNEMENT DE L PROVINCE DE L'ALBERTA
DEPARTEMENT DES AFFAIRES MUNICIPALES

Vente publique de terres

Avis est par les présentes donné que d'après les stipulations de "Tax Recovery Act" Chapitre 161, R.S.A., 1942, les terres suivantes seront mises en vente par encan public qui aura lieu au Bureau du Département des Affaires municipales, Edifice Provincial, à Bonnyville, Alberta, le jeudi 3ème jour d'octobre 1957, à 2 heure sde l'après-midi.

DISTRICT NON ORGANISE EN MUNICIPALITE No 85

Pte de Sec.	Sec.	T.	R.	M.	Acres
Pte S.W.	33	59	2	4	47.20
(C. de T. 10-Z-123)					
S.O.	28	59	3	4	132
(C. de T. 27-S-135)					
Pte N.E.	33	59	3	4	61.60
(C. de T. 185-Y-95)					
Pte N.O.	33	59	3	4	8.50
(C. de T. 130-Z-126)					

DISTRICT NON ORGANISE EN MUNICIPALITE No 101

Pte de Sec.	Sec.	T.	R.	M.	Acres
N.E.	5	60	1	4	160
S.E.	5	60	1	4	160
S.E.	9	61	1	4	136.90
S.O.	17	61	1	4	160
S.O.	28	61	1	4	159
Pte N.E.	10	62	1	4	1.97
(C. de T. 150-M-102)					
N.O.	15	62	1	4	160
N.E.	32	62	1	4	160
S. du lac					
Pte S. E.	16	63	1	4	101.70
(C. de T. 9-Y-102)					
S.O.	23	60	2	4	160
N.O.	27	60	2	4	160
S.E.	33	60	2	4	160
S.O.	34	60	2	4	160
Pte N.O.	12	62	2	4	148.30
Pte S.E.	13	65	2	4	10
(C. de T. 111-Z-104)					
Pte S.E.	4	60	3	4	80
(C. de T. 120-F-126)					
Pte S.E.	4	60	3	4	80
(C. de T. 187-I-123)					
Pte S.O.	4	60	3	4	62.90
(C. de T. 131-Z-126)					
N.O.	14	60	3	4	153.50
S.O.	14	60	3	4	160
N.E.	21	60	3	4	160
S.O.	33	60	3	4	160
S.O.	5	64	4	4	120.50
(C. de T. 101-P-151)					
S.O.	6	64	5	4	160
N.O.	24	64	5	4	160
S.E.	6	62	7	4	160
S.E.	12	62	7	4	79.70
(C. de T. 135-R-124)					
Pte N.E.	21	62	7	4	156.80
Pte N.E.	3	62	8	4	154.31
Pte N.O.	3	62	8	4	151.05
S.E.	6	62	8	4	158
Pte N.O.	28	62	8	4	144.03
S.O.	33	63	8	4	160
S.O.	36	63	8	4	161
Pte N.O.	5	62	9	4	158
S.E.	8	62	9	4	158
Pte N.O.	17	62	9	4	109.40
(C. de T. 106-W-126)					
S.O.	19	62	9	4	160
N.E.	20	62	9	4	158
S.O.	32	62	9	4	160
S.O.	8	63	9	4	161
N.O.	13	63	9	4	161
S.E.	18	63	9	4	159.40
Pte S.O.	20	63	9	4	147.46
N.O.	13	62	10	4	157.01
S.E.	13	62	10	4	159
S.O.	13	62	10	4	159
Pte S.E.	23	62	10	4	157.01

Chaque morceau de terre mis en vente sera sujet à l'approbation du ministre des Affaires municipales, sujet aussi à un prix de réserve de même qu'aux restrictions et conditions contenues dans les Certificats de Titre.

Réserve des mines et minéraux.

Les termes tconditions de vente seront annoncés à la vente, ou peuvent être obtenus du soussigné.

Le rachat de ces terres peut s'obtenir sur paiement de tous les arrérages de taxes plus les frais, en tout temps avant la vente.

Daté à Edmonton, Alberta, ce 23ème jour de juillet, 1957

A. W. MORRISON,
sous-ministre.

GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE DE L'ALBERTA
DEPARTEMENT DES AFFAIRES MUNICIPALES

Vente publique de terres

Avis est par les présentes donné que d'après les stipulations de "Tax Recovery Act" Chapitre 161, R.S.A., 1942, les terres suivantes seront mises en vente par encan public qui aura lieu à la Salle municipale à Wanham, Alberta, le mercredi 16ème jour d'octobre 1957, à 2 heures de l'après-midi.

DISTRICT NON ORGANISE EN MUNICIPALITE No 132

Pte de Sec.	Sec.	T.	R.	M.	Acres
Ptes, LS. 9 et 10					
Pte N.E.	3	78	24	5	15.69
(C. de T. 180-D-151)					
Pte N.E.	4	78	24	5	149.90
N.O.	4	78	24	5	159
S.E.	26	79	24	5	160
S.O.	26	79	24	5	160
N.O.	28	79	24	5	160
S.E.	32	77	25	5	159
N.O.	34	77	25	5	159
N.E.	36	77	25	5	159
N.O.	36	77	25	5	159
S.O.	19	76	1	6	160
N.E.	21	76	1	6	160
N.O.	21	76	1	6	160
S.E.	20	76	2	6	156.64
S.O.	23	76	2	6	160
S.E.	24	76	2	6	160
N.E.	35	77	2	6	160
E.½					
Pte N.E.	29	77	2	6	80
(C. de T. 96-W-122)					
N.O.	2	78	2	6	158.01
S.E.	14	78	2	6	152.96
Pte S.O.	15	78	2	6	.49
(C. de T. 111-L-136)					
N.E.	20	78	2	6	160
N.E.	23	78	2	6	159
Pte S.O.	3	77	3	6	1
(C. de T. 194-T-83)					
N.E.	12	77	3	6	160
N.O.	24	77	3	6	160
Pte N.E.	28	77	3	6	2
(C. de T. 41-D-105)					
N.O.	13	76	4	6	160
N.O.	33	77	4	6	156

Wanham

Lot	Bloc	Plan
2	3	6394ET

Wanham

Lots	Bloc	Plan
13	3	6717ET

Wanham

Lots	Bloc	Plan
12 et 13	2	57HW

Tangent

Lot	Bloc	Plan
5, 6 et 7	3	525HW
4 et 5	6	525HW

Belloy

Lot	Bloc	Plan
1, 6 et 7	2	2573HW

Wanham

Lot	Bloc	Plan
15	14	3001HW

Wanham

Lot	Bloc	Plan
8	11	5926HW
7 et 8	12	5926HW

Chaque morceau de terre mis en vente sera sujet à l'approbation du ministre des Affaires municipales, sujet aussi à un prix de réserve de même qu'aux restrictions et conditions contenues dans les Certificats de Titre.

Réserve des mines et minéraux.

Les termes et conditions de vente seront annoncés à la vente, ou peuvent être obtenus du soussigné.

Le rachat de ces terres peut s'obtenir sur paiement de tous les arrérages de taxes plus les frais, en tout temps avant la vente.

Daté à Edmonton, Alberta, ce 23ème jour de juillet, 1957

A. W. MORRISON,
sous-ministre.

ST-JOACHIM

Le R. P. Fernand Thibault, o.m.i., fils de Mme G.-A. Thibault, ancien supérieur du Collège St-Jean, a reçu son obédience comme chapelain à l'hôpital de la Miséricorde, et le R.P. A. Kéroack, fils de M. et Mme A. Kéroack pour St-Boniface, Man.

M. et Mme Jacques Vittorel, de Sudbury, Ont., sont en visite chez leurs parents M. et Mme Pierre Vittorel.

Accompagnée de ses deux fillettes, Mme G. Cashman, de San Jose, Calif., est en visite chez sa mère Mme J.-P. Barbeau.

M. et Mme A. Tailleur sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils qui a été baptisé sous les prénoms de Joseph-Edouard-René. Parrain et marraine M. et Mme Adrien Langlois, de Tangente, représentés par M. et Mme Elvin Caron.

Mlle Carmel Gallant fille de M. et Mme A. Gallant partait la semaine dernière pour New-York où elle suivra un cours en chirurgie médicale pour garde-malade à l'hôpital Polyclinic.

Mme P. Gouin, de St-Paul, et Mme L.-G. Fredette, de Grande-Prairie, étaient récemment en visite chez Mme A. LaRivière.

M. et Mme Louis Hétet et leur fille, Arleen, de Vancouver, étaient dernièrement en visite chez Mme A. Boyer.

M. et Mme E. Pomerleau et leurs enfants sont de retour d'un voyage à Banff et Jasper.

Mme G.-A. Thibault, chroniqueuse de St-Joachim doit s'absenter pour un voyage d'un mois dans la province de Québec et demande que toutes communications, nouvelles, etc... soient transmises à Mme Jos. Latour qui a gracieusement accepté de la remplacer durant son absence.

Récemment à l'église St-Joachim, le R.P. Maurice Joly bénissait le mariage de Mlle Marie-Claire Brassard, fille de M. et Mme Edmond Brossard, à M. Gilbert-Paul Gourdine, fils de M. et Mme Ernest Gourdine, tous d'Edmonton.

Pour la circonstance des corbeilles de glaieuls blancs et roses ornaient le sanctuaire et la nef. Les bancs des invités étaient marqués par de petites touffes de pois de senteurs retenus de rubans de tulle blanc.

Mme Fred McDonald, soeur du marié interpréta un programme de chant. Mme Adrien Lachambre touchait l'orgue.

M. Léo Tailleur et M. Fred McDonald plaçaient les invités.

La mariée au bras de son père portait une robe blanche, très ample, en peau de soie, formant bustle à l'arrière et ornée d'appliqués de dentelle Chantilly brodé et rehaussé de perles, terminant en légère traine. Sur sa tête elle portait une mantille parsemée d'appliqués de dentelle identique à la robe. Son bouquet se composait de roses pinnochio.

Mlle Rita Brassard, cousine de la mariée portait une robe blanche, à encolure arrondie, en gaze suisse, sur fond de taffeta bleu pervenche avec ceinturon plus accentué et formant à l'arrière noeuds papillon. Sur sa tête elle portait une couronne de Myosotis. Son bouquet se composait de fleurs d'été de différents tons de roses.

Après la réception au Captain's Cabin, décoré de glaieuls à couleurs variées, les nouveaux mariés partirent pour un voyage à Spokane. Au départ Mme Gourdine portait un costume bloussant en fin lainage, champagne, un chapeau de velours havane, modèle Minette, des accessoires et une sacoche en chevreau havane, en corsage des roses talisman.

Venu de l'extérieur on remarquait : Mme Paul Bernard, Mlle Denyse Bernard, M. Claude Bernard et M. Prosper Bernard, de Granby, P.Q., M.et Mme Bruce Cairns, M. et Mme U. Gourdine, Mlle Geneviève Gourdine, Mlle Yvette Gourdine, Calgary, M. et Mme John Bressler, Mlle Jeanne Bressler et Mlle Florence Bressler, Cluny, M. et Mme Emile Dupont, Didbury, M. et Mme Cliff Chorley Devon.

* * *

M. et Mme Elie Chartrand avait la visite, la semaine dernière, de M. et Mme Alfred Guernon, de Montréal. Mme Guernon est la soeur cadette de M. Chartrand. Après un séjour chez les parents de St-Paul et de Thérien, tous passèrent la fin de semaine dans les Rocheuses: Jasper, Banff, Lac Louise. La famille Chartrand laissa sa visite à Calgary; celle-ci s'y embarqua pour Montréal.

SAINT-PAUL

Mardi dernier notre population a été péniblement frappée par la triste nouvelle de la mort accidentelle de M. Albert Côté, à l'âge de 45 ans. L'auto dans lequel il se trouvait est venue en collision avec une machine servant à la construction de la nouvelle route pavée, à l'ouest de la ville, et il est mort sur place. M. Côté était employé au garage Lafrance Motors et était bien connu et estimé comme en témoignait l'assistance aux funérailles. Nos sincères sympathies à Mme Côté et à sa famille: Mlles Alice, Juliette et Hélène et Mme Maurice Perron.

M. Albert Desaulniers, de Vancouver, accompagné de M. et Mme James Comeran (née Desaulniers) et leur fillette, visitaient la parenté dans les alentours la semaine dernière.

Deux membres de nos plus anciennes familles s'unissaient dans le mariage, samedi le 24 août: Mlle Lorraine Faucher, fille de feu M. et de Mme Arthur Faucher, à M. Sylvio Joly, fils de M. et Mme Charles-Omer Joly. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le R.P. Maurice Joly, o.m.i., frère du marié et la réception eut lieu au Club des Chevaliers de Colomb. Après leur voyage de noces, le jeune couple s'établira à Edmonton. Meilleurs voeux de bonheur.

Une association a été mise sur pied dans notre inspectorat cette année dans le but d'offrir des bourses aux étudiants qui ont complété les grades supérieures dans une de nos écoles et qui désirent poursuivre leurs études. Chacune des 13 bourses est d'une valeur de $100. et elles seront attribuées comme suit :

4 pour l'enseignement, 3 pour aucune faculté de l'Université, et une chaque pour: infirmière, cours commercial, arts, agriculture, cours technique et culture physique.

Les directeurs sont: M. R. Racette, président; M. Sylvain Lefebvre, vice-président et M. Edouard Bouthillier, secrétaire.

Les applications pour ces bourses doivent être faites avant le 25 septembre en présentant en même temps une copie des résultats d'examens du grade 9 et des crédits obtenus à l'école supérieure.

Mme Prudent Poirier et M. et Mme Amable Lapierre avaient dernièrement le plaisir de recevoir M. Victor Laurin et Mme Eva Barnabé de Montréal, frère et soeur de Mme Poirier, qu'elle n'avait pas revus depuis 36 ans. Ils sont venus par automobile et ont continué leur promenade jusqu'à Mallaig et Grand Centre où ils ont visité les familles de leurs neveux et nièces, M. et Mme Prudent Poirier et M. et Mme Norbert Poirier.

M. Albert Lafrance, fils de M. et Mme Joseph Lafrance, partait dernièrement pour le noviciat des Pères Oblats à St-Norbert. Nos meilleurs voeux de persévérance.

M. Anthony Desaulniers, barbier, est maintenant employé à une boutique d'Edmonton sud. Mme Desaulniers est allée le rejoindre dernièrement, et leur maison ici est occupée par la famille de M. et Mme Langevin.

Revenant, dimanche dernier, d'un voyage de deux mois chez sa parenté en Saskatchewan au Manitoba et à Détroit, Mme Elizabeth Miron était accompagnée de Mlle Aline Nolette, se petite fille, et Mlle Marie Bacon, une amie. Elles passeront quelque temps chez la parenté des environs.

Mme Marion Guthrie, propriétaire du magasin Milinery & Gift Shop, prend quelques semaines de vacances en compagnie de son mari et de son fils, à Vancouver et Victoria.

Chacun est content de voir que les travaux sont commencés au bureau de poste, mais les pluies fréquentes et abondantes ont rendu le creusage difficile.

Le contrat, au montant total de $106,032, a été donné à la compagnie Poole Construction d'Edmonton, et comprend des réparations à la bâtisse actuelle qui logera à l'avenir le bureau des vétérans et de l'immigration.

Le corps principal de la nouvelle partie sera de 71 pieds par 51, un étage et sous-bassement avec un fini intérieur pour harmoniser avec ce qui existe déjà. Le tout doit être complété en février 1958. Les contracteurs ont gentiment fait des concessions à la curiosité générale en faisant ici et là des ouvertures dans le mur d'enclos pour permettre de suivre l'avance des travaux...

Annonces classées

Achetez votre élévateur à grain (vis sans fin) **de Clover Bar Industries**, sur la Route No 16, à 5 milles à l'est d'Edmonton. Nous échangeons pour du grain. Téléphonez 2926141, ou après six heures 2926211.

* * *

Etes-vous fatigué de travailler pour les autres? Désirez-vous une position permanente? Importante compagnie a besoin de vendeurs sérieux et ambitieux. L'âge n'est pas un handicap. Catalogue et plan de vente sur demande. Familex, 1600 Délorimier, Dépt. 84, Station C, Montréal.

* * *

Instituteur ou institutrice bilingue demandé pour le grade VII. S'adresser à Paul-Emile Brochu, secrétaire-trésorier, école Thibault, Morinville. ind.

* * *

L'ON DEMANDE :

Veuf ou célibataire d'un certain âge, désirant paix et tranquilité et pouvant servir de portier dans une Communauté religieuse, en échange de chambre, pension et salaire. Adressez votre lettre à Boîte 120, LA SURVIVANCE, 10010-109e Rue, Edmonton en donnant âge, état de santé, références.

* * *

VENTE A PRIX RAISONABLE

Bois usagé; portes; pipes à gaz et à eau; éviers; baignoires; toilettes; réservoirs a eau; poteaux; fenêtres, etc... Téléphonez 775260. ind.

* * *

GARAGE A PRIX D'AUBAINE

Garage à prix d'aubaine — épargnez. Construisez-le vous-même. Pignon 12x22x7. Complet, prêt pour le stuc. Tout inclus et livré pour $247.63. pas d'argent comptant nécessaire. Termes faciles. Tél. 775260 ind.

* * *

A V I S

Westglen Pharmacy, situé à 11027-127 ème rue, est en mesure de remplir toutes les prescriptions autrefois remplies par La Parisienne Drug Co.

Jeune fille désirant demeurer dans une famille de langue française (de préférence famille où l'on ne connait l'anglais), dans le but d'apprendre à parler français. Téléphonez à "Jeannine" 24702, La Survivance.

MORINVILLE

La J.E.C.
(Jeunesse Etudiante Catholique)
de Morinville

Cette année, les mouvements d'Action catholique ont choisi comme programme social : le phénomène de la richesse dans la communauté humaine.

Les jeunes de plusieurs paroisses de notre diocèse de St-Paul, qui ont été au camp, ont pris contact par l'étude avec ce programme.

Nous voulons former des étudiants qui puissent être des témoins de l'Eglise dans le monde de l'argent.

Pour être des témoins de l'Eglise, les étudiants doivent apporter au monde: un témoignage de liberté face à la richesse, un témoignage d'esprit communautaire.

Pour cela, il nous faut donc: donner quelques brèves notions de la richesse; de la personne; voir les relations entretenues entre ces deux réalités dans le concret de la vie; déterminer également les relations qui, dans le plan de Dieu, doivent exister entre richesse et personne.

Trente-cinq à quarante de nos jeunes de Morinville ont pris connaissance de ce programme sur les bords du Lac St-Vincent, près de St-Paul.

Tous sont enchantés de leur camp et projettent d'y retourner l'an prochain.

Espérons que ces quelques jours d'études nous aideront à mettre un peu plus le Christ dans nos vies.

PICARDVILLE

M. et Mme A.-C. St-Louis ont reçu la visite de leur fille, Jeannine, Mme Paul-Emile St-Arnaud et son mari et famille de Girouxville, aussi de leur garçon, Roger, avec un ami, M. Léo Pineau, qui sont dans la RCAF à Grimli, Man.

M. et Mme Armand Provençal, et leur famille, étaient en promenade chez M. Phisalem Cloutier, pour la fin de semaine.

M. et Mme Paquette, autrefois Mélina St-Louis, sont heureux d'annoncer la naissance d'un petit garçon qu'ils ont nommé Edouard.

Notre équipe de balle a gagné la deuxième partie dans la semi-finale contre Vimi (5-12) maintenant l'équipe qui gagnera la prochaine partie jouera dans les finales contre Legal ou Alcomdale.

Plusieurs de nos paroissiens ont été au pèlerinage à St-Albert pour demander au bon Dieu qu'il nous donne une température favorable pour la rentrée de nos récoltes.

SAINT-EDMOND

Mme Anna Caron est partie pour un mois de visite en Californie.

VIMY

En visite chez M. et Mme Napoléon Carrière, récemment, M. et Mme Albert Carrière, de Forestburg, et M. et Mme Louis Carrière, de Estavan, Sask.

L'abbé Camille Dozois était en visite au presbytère et chez sa tante, Mme R. Bourque, dernièrement.

La semaine dernière l'abbé Joseph Lachance et l'abbé Camille Dozois assistaient à l'ouverture du Congrès de l'ACELF.

Mlle Aline Casavant, de Provost, passait quelques jours chez ses parents M. et Mme Aimé Casavant.

Plusieurs paroissiens assistaient au pèlerinage à St-Albert, dimanche dernier.

M. et Mme R. Pépin, de Vancouver, passent quelque temps chez les familles Albéric et François Landry.

M. et Mme Lucien Fagnan et famille passaient la fin de semaine à Island Lake près d'Athabasca.

Rév. Soeur Jeanne qui était avec nous pour plusieurs années, nous laissait, cette semaine, pour son nouveau poste au Lac-la-iBche.

Nous souhaitons prompt rétablissement à Mme Phélippe Bilodeau et à M. Victor Blanchette qui sont à l'hôpital de Westlock.

Mariage Fortier-Renaud

Le 12 août dans l'église St-François d'Edmonton avait lieu le mariage de M. Emilien Fortier, fils de M. et Mme Rosario Fortier, de Vimy à Mlle Lilliane Renaud, fille de M. et Mme Etienne Renaud, d'Edmonton.

Le Père Ladislas Frytek bénissait le mariage. La mariée entrait au bras de son père et était accompagnée, comme filles d'honneur, de Mlles Aline Michaud, Yvonne Maisonneuve et Evelyn Renaud.

MM. Léo Fortier, Roger Renaud et Germain Fortier assistaient le marié. MM. Denis Renaud et Robert Fortier plaçaient les nombreux invités.

L'Ave Maria de Gounod fut exécuté par Mlle Annette Cloutier et le Panis Angelicus par M. Ulric Landry. A l'orgue était Mme Phisalem Cloutier.

La réception eut lieu au Rainbow Ballroom. M. Hilaire Fortier était maitre de cérémonie et M. le curé Frytek présenta la santé aux mariés.

Après un voyage à Spokane, Banff et Jasper les nouveaux époux résideront à Edmonton.

CALGARY

M. et Mme Portelance de la paroisse Ste-Famille sont en voyage à Tangente, Alberta, accompagnés de leur famille.

M. et Mme Donat Caron de la 20e avenue sud-ouest partiront sous peu pour un long voyage dans la partie nord-est de la province. Ils se rendront au Lac-la-Biche où leur fils Edouard fera ses études dans le collège de l'endroit. Ils se rendront à bien d'autres endroits entre autres St-Paul où Mme Caron habita pendant plusieurs années. Ont rendu visite chez M. et Mme Caron, M. et Mme Alphonse Robinson et leur fils, Raymond, de Prince George. C.C., aussi M. et Mme Moysan de Camrose, Alberta.

Paul, fils de M. et Mme Adrien Caron est parti pour un court séjour le long de la rivière Colombia, C.C. Il fait partie d'une délégation des Scouts de notre ville. Nous lui souhaitons bon voyage et bien du plaisir dans son voyage. En visite chez M. et Mme Caron, leur fille, Mme Graham, d'Edmonton, accompagnée de se sdeux enfants.

HUBERT



"Le patron est prêt à vous voir maintenant, M. Hubert !"

BEAUMONT

Marie-Gloria est née à M. et Mme Raymond Bilodeau. Parrain et marraine sont M. et Mme Marcel Magnan.

M. et Mme H. Gobeil, leur fils, M. et Mme R. Hinse, Mme T. Bilodeau, son fils, R.P. T. Bilodeau, passèrent quelques jours de repos au Mosse Lake.

Dernièrement M. Maurice Magnan visitait au Lac-la-Biche.

"Secrétaire" mécanique



On vient d'installer dans une résidence de Toronto un "secrétaire" mécanique qui, en l'absence des gens, répond au téléphone et prend note des messages. Cet appareil électronique acheté par Mme Meyer Brenner, est fait de tubes et de fils compactement enclos dans une crédence à peine aussi grosse qu'un appareil de radio portatif. Quand le téléphone sonne, l'appareil répond en faisant entendre un message enregistré d'avance, d'une durée de 28 secondes, invitant l'interlocuteur à laisser le message, lequel est également enregistré sur fil.

(suite de la page 3)

doin, Alice Doucet. **Morinville: (Ec. Th.):** Dolorès Gibeau, Paul Froment, Lorraine Carrière, Georgette Théberge. **McLennan:** Germaine Chalifoux, Viviane Gamache, Aline Ouellette, Rita Dumesnil, Denis Girard, Denis Richer, René Lamoureux, Hélène Valiquette, Bobby Pelland. **Plamondon:** Marjie Shapka, Jérémie Plamondon, Lillian Schaub. **St-Edouard:** Carol Pietrzykowski, Yvette Belland J.-G. Dallaire, Larry Stark. **St-Paul** Eva Gamache, An. Gamache, Angèle Tremblay, Denise Foisy, Annette Lefebvre, Cécile Duteau, Dolorès Plante, Keith Conroy, Lilianne Côté, Eveline Joly, Gisèle Joly. **St-Vincent:** Guy Laberge. **Tangente:** Ernest Bédard, **Whitehorse:** Catherine Dunlop, Linda Rotondo.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Roland Goudreau, Victor Magnan. **Bonnyville:** Gilberte Bougie, Maurice Credgeur. Kathleen Guilbault, Jeannine Mailloux, Patsy Darmohry. **Brosseau:** Christine Oberkirsch, Edward Lavallée. **Donnelly:** Rita Ouellette, Richard Thibault. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Monique Bédard, Yvette Bessette, Simone Blais, Priscille Sévigny, Louise Chatain, Germaine Girard. **(Ec. Grandin):** Denis Protti, Denise Labbé, **(Ec. S.-C.)** Robert Constantin. **Fairview:** Louise Pfoh, Barbara Grey, Deanna Freidel, Mary Dettling, Maria Thoma. **Falher:** Denis Dufresne, Lorraine Guénette, Angèle Laflamme, Marilyne Despins, Léo Labrecque, Paul Doucet, Lucille Roy. **Fort Kent:** Ronnie Cunningham, Claudette Albert, Jacques Chalut. **Girouxville:** Louise Deslauriers, Evelyn Lévesque, Claire Guindon, Roger Deslauriers. **Grande-Prairie:** David Chaudy, Arthur Street. **Grouard:** Mona Beauchamp, Rachel Ward, Florence Boucher, Marilyn Gauthier, Donald McDernott, Eileen Charles. **Jean-Côté:** Marie-Rose Doucette, Hélène Gervais. **Joussard: (Ec. Ind.)** Alice Mercredi, Madeleine Ominayak. **LaCorey:** Réjean Gagnon, Rose-Marie Ouellette, Victor Verrier. **Lafond:** Honoré Foisy, **Legal:** Jeannette Bergevin, Madeleine Demers, Paulette Rémillard, Jean-Louis Tieulé, Daisy Vaugeois, Olive Mercier, Janet Hesse, Paul Lutz, Mécléa Casavant, Janet Keane, Bernard Martineau, Albert Messier, Paulette Meunier, Methody Slobogean, Paulette Théberge. **Mallaig:** Louise Amyotte, Armand Brisson, Gérard Chiasson, Laurette Corbière, Delnes Ursulan, Barbara Becher. **Morinville: (Ec. Cunn.)** Hazel Stelte, Rita Schafers. **(Ec. Th.)** Lorette Lema, Lorraine Rivet, Jeannette Charest, Marguerite Soetoert, Claudette Casavant, Lorraine McDonald, Rita McDonald, Mary Shokal. **McLennan:** René Lamothe. **Picardville:** Yvonne Provost. **Plamondon:** Guy Piquette, Hazel Hrynyk, Paul Legall, Cassandra Dowhaniuk. **St-Albert:** Jeannette McDonald, Jacqueline Rockwell, Marilyn Veness. **St-Edouard:** Robert Chapdelaine, **St-Paul:** Francis Robinson, Aline Faucher, Yolande Lefebvre, Marcel Charron, Carmelle Chrétien, Gérald Lafrance, Diane Lissenden, Cécile VanBrabant, Sonia Missal, Stanley Pratch. **St-Vincent:** Gertrude Leclair. **Ste-Lina:** Isidore Noël, Sophie Kachmarchyk. **Spirit River:** Sharon Goran, Faye Bielby. **Thérien:** Léon Bélanger, Léo Chartrand, Omer Plaquin, Marie Gagné, Louise Plaquin. **Vimy:** Louis Burns, Edwin Parrent, Cécile Marchak, Denise Régimbald, Kenneth Kramps, Joseph Laplante. **Whitehorse:** James Jamieson.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Bonnyville: Pauline Vachon, Aline Rondeau, Denis Biron, Clairmond Roy. **Brosseau:** André Ouellette. **Edmonton: (Ec. Grandin)** Marguerite Gamache, Louise Brissette, Théodore Pomerleau, Louise Morrissette, Jacqueline Carpentier, Annette Garneau. **(Ec. St-François):** Pauline Gagné, Lillianne Forcade. **(Ec. S.-C.)** Richard Carmichael, Robert Verreau, Cécile Tessier, Maurice Pombert. **Fairview:** Ernest Weber, Rose Gelsinger, Peter Schneider, Maria Weimann, Elizabeth Freidel. **Falher:** Richard Boisvert, Jacques Garand, Gilbert Nicolet, Mark Blackburn, Richard Bourgeois, Mariette Lauzon, Irène Dumas, Paul Gaboury. **Fort Kent:** René Beaunoyer, Viviane Fex. **Girouxville:** Aline Laverdière, Gertrude Nolette, Doris Lanctôt. **Grande-Prairie:** Bonny Lessoway, Julianne Farncombe, Shirley Beilman, Aline MacGillivray. **Grouard:** Rose-Adeline Halcrow, Willie Berard, Atrhur Cardinal, Joseph Hurtubise, Thelma Giroux, Mary Stone. **Jean-Côté:** Doris Gagnon, Colette Guénette. **Joussard: (Ec. Ind.)** Margaret Rose Willier, Delphine Yatchotay, Virginia Badger, Ernice Giroux. **LaCorey:** Gabriel Ouellette, Denise Bonin. **Lafond:** Hélèna Bergeron, Roger Malo. **Legal:** Norma Perreault, Marcel Thérien, Richard Pelletier, Robert Beauchamp. **Mallaig:** Yvonne Chartrand, Claire Chartrand, David Hartman, Frank Schoenberger, Irene Schroh, Edward Dechant, Emanuel Doll, Ken Stewart, Leon Walisser, Thelma Stone, Alphonse Walisser. **Morinville: (Ec. Cunn.)** Charlotte Kieser. **(Ec. Th.):** Rita D'Aoust, Arlene Hunking, Donald Found, **Picardville:** Richard Nadeau, David Burns. **Plamondon:** Phyllis Cadieux, Edna Cyre, Marlene Plamondon, Linda Ladouceur. **St-Albert:** Doreen Schultz, Joan Perron, Juanne Bourgeois, Bernadette Joyal, Diane Hesse, Marvin Rawluk. **St-Paul:** Marcel Plante, Roger Belland, Eleanor Rogalski, Annette Lacombe, Roland Théroux, Florence Kriaski, Lucien Leroux, Peter Labant, Alcide Hurtubise. **Ste-Lina:** Leonard Ouellette, Henry Christensen, James Williams, Robert Mageau, Maurice Déchaine. **Spirit River:** Simone Ouellette, Carmen Boisvert. **Tangente:** Lina Ouellet, Daniel Ouellet. **Thérien:** Léona Normand, Thérèse Bacqué, Germaine Gagné. **Vimy:** Gracia Bourque, Robert Burns, Simone Lavoie, Sandra Pelletier. **Whitehorse:** Andrée Boily, Jack Vaillant, James Hue, Larry Farden, John Plamondon.

GRADE VII

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Beaumont: Florence Lavigne, Florence Gobeil, Michelle LeBlanc, Estelle Goudreau, Jean Bérubé, Claudette Dansereau, Georgette Demers. **Bonnyville:** Jeanne Muller, Lorraine Demers, Hortense Boisvert. **Donnelly:** Evangéline Maisonneuve, Léa Thibault. **Edmonton Ec. St-Edmond:** Muriel Fournier. **Falher:** Angèle Blanchet, Eveline Beaudoin, Jeanne L'Abbé, Yvonne Laflamme, Victor Cloutier. **Lafond:** Kenneth Yettaw. **Legal:** Paulette Régimbald. **Morinville (Ec. Th.)** Mary Truscott. **McLennan:** Jeannine Blanchette, Louise Leclerc, Odette Bédard, Maurice Blanchette, Denis Bégin, Jeannette Bégin, Alice Charland, Raymonde Limoges. **Picardville:** Denise Lambert. **St-Edouard:** Robert Stark. **St-Isidore:** Brigitte Bergeron. **Saint-Paul:** Claire Joly, Thérèse L'Heureux, Pauline Prenovost. **St-Vincent:** Adrienne Gratton, Claire Laberge, Bernard Laing. **Spirit River:** Marple Hubert. **Tangente:** Marie Legault.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

....**Beaumont:** Joséphine Soucy, Thomas Chalifoux. **Bonnyville:** Janet Strumecki, Paul Husereau. **Chauvin:** André Benoit, Hélène Bélanger. **Donnelly:** Ginette Dion. **Edm. (Pens. Assomp.):** Louise Gagnon, Jacqueline Villeneuve. **Edmonton (Ec. Grandin)** Aline Breton. **Edmonton (Ec. St-Edmond)** Lorraine Caron. **Edmonton (Ec. S.-C.)** André Leduc. **Falher:** Michelle Sicotte, René Brière, J. Claude Deubelbeiss, Marcel Sasseville, Michel Auffray, René Brulotte, Paul Chailler, André Beaudoin, Donald Dumont. **Fort-Kent:** Darlene Schommer, Diana Mercier, **Girouxville:** Martine Paradis. **Guy:** Irène Doyle. **Jean-Côté:** Paul Henley, Claudette Tremblay. **Lafond:** Albina Ayotte, Antoinette Pigeon, Monique Mailloux, Irène Pigeau. **Legal:** Gérald Demers, Angès de Champlain. **Mallaig:** Bertrand Hurtubise. **Manning:** Sylvia Hazel, Irène Kessler, Alice Daigle, Annie Luiken, Saundro Levejoy. **Marie-Reine:** Lise Tremblay. **Miss. Lac-la-Biche:** Théodore Drouin, Edmond Levasseur, François Trottier, Yvon de Champlain. **Morinville: (Ec. Th.)** Lilian Williams, Marilyn McIlmoyle, Sharon Fergusson, Joyce Bokenfohr. **McLennan:** Judith Giroux, Rita Lamoureux, Stella Deslauriers, Jean-Charles Guimond. **Picardville:** Maureen Borlee. **Plamondon:** Doris Gauthier, Rena Gauthier, Antoinette Krynyk. **St-Albert:** Laurette Lamer, **St-Paul:** Marguerite Drolet, Denise Robinson, Robert Bisson, Louise Bouchard, Clément Meunier, Lowelle Préville, Bertrand Blouin, Maurice Mandin, Sylvia Tremblay, Noella Cooknell, Claire Lafrance, Sylvia Landry, Viateur Poulin. **St-Vincent:** Angélina Brousseau, Maurice Fillion, Réal Martin, **Ste-Lina:** Alfred Mageau. **Spirit River:** Johnny Fiddler. **Tangente:** Louis-Marie Bédard. **Thérien:** Sylvia Gascon. **Vimy:** Yvonne Baert, Madeleine Landry, Olive Huot, Léo Provençal, Joanna Cenceek.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Rémi Lavigne, Aimé Magnan, Vivianne Demers, Paul Goulet, Victor Gaudreau, Clément Gaudreau, Rosaire Soucy. **Bonnyville:** Cécile Rivard, Rosanne Dione, Elizabeth Risdale, Gérard Tellier, Paul Couture, Maurice Desnoyer, Guy Fraser, Daniel Lalonde. **Brosseau:** Gloria Lavallée, Candide Boulianne. **Chauvin:** Claire Simard, Denise Larouche. **Donnelly:** Marcella Maisonneuve. **Edm. (Pens. Assomp.)** Jocelyne Piché, Claire Brodeur, Suzanne Diamond, Bernadette Baril, Huguette Lefebvre, Elaine Pittman, Françoise Bouchard, **Edmonton (Ec. Grandin)** Raymond Baril. **Edmonton (Ec. St-François)** Victor Belisle. **Edmonton (Ec. S.-C.)** Claudette Steeple, Pauline Lavoie, Jean-Paul Doucet, Blanche Girard. **Fairview:** Louise Ulelher, Thérèse Chateau, Deanna Barthalet, Joanne Medynski. **Falher:** Lucille Chailler, Léo St-André, Julienne Guénette, Richard Brassard, Thérèse Viens, Omer Hébert, Henri Forestier, Elizabeth Fournier, Laurent Laflamme, Denis Limoges. **Fort-Kent:** Denise Albert, Raymonde Gamache, Lorraine Campeau, Aline Vachon, Dianne Blanchard. **Girouxville:** Sylviane Dufresne, Edouard Gougeon, Ernest Dufresne. **Grande-Prairie:** Françoise St-Pierre, Robert Deagle, Gary Griffiths, Hilary Caldewell, Mary Donavon, Marlene Toman. **Grouard:** Gilbert Johnson. **Guy:** Jacques Lafleur, Roland Lafleur. **Jean-Côté:** René St-Laurent, Doris Parker, Gaétan Parker, Gilles Brassard, Jocelyne Bruneau, Gabriel Boucher, Lucienne Sliger. **Joussard: (Ec. Ind.)** Denis Badger, Pauline Calliou. **LaCorey:** Simon Dallaire. **Lafond:** Henriette Jean. **Legal:** Claudette Bergevin, Lucille Douziech, Georgette Tieulé, Lucille Mercier, Paulette Baert. **Mallaig:** Annette Amyotte, Gertrude Gratton. **Manning:** Elizabeth Husar, Edna Boos, Patricia Boos, Patricia Daigle, Irene Lichtner, Winnie Kobza, Rita Jaeger, Eleanor Daigle. **Marie-Reine:** Marc Belzile. **Miss. Lac-la-Biche:** Raymond Marselais, Luciano Allard, Bernard Levasseur. **Morinville: (Ec. Th.)** Sue Burchfield, Constance Gibeault Raymonde Chiasson, Lorette Desnoyers. **McLennan:** Paulette Dufresne, Colette Beaudoin, Roger Régnier, Bernice Verstraete. **Picardville:** Hectorine St-Louis, Joyce Verbeck. **Plamondon:** Larry Amiot, Ronald Labonté, Elizabeth Schaub. **St-Albert:** Marianne Maloney, Colleen MacMillan, Joan Bokenfohr. **St-Edouard:** Bernard Roberge, Jeannine Marcoux, Marcel Richer, Lorraine Quirion, Angèle Paquin, **St-Paul:** Jeannine Robinson, Louise Stinson, Rose-Marie Charron, Lorraine VanBrabant, Yolande Champagne, Helen Meyerink, Suzanne Malo, Albert Belland, Kenneth Lord, Marguerite Moisan, Gloria Severin, Constance Thérien, Berthe Gascon, Guy VanBrabant, Lucille Lafrance, Lucie Plouffe. **St-Vincent:** Arthur Champagne, Julien Hébert, Ovide Hébert. **Ste-Lina** M.-R. Mahé, Bernard Mahé, Irène Williams, Maurice Ouellette. **Tangente:** Yvette Sylvestre. **Thérien** Marie Boisvert, Omer Guilbault, Judy Michalow, Déline Bouchard. **Trochu:** Gerald Roden, **Vimy:** Gilbert Fortier, Roger Gagné, Lorana Labbé. **Whitehorse:** Alan Smith, Georgette Berg, Cathy Dugas.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Beaumont: Richard Gobeil, Armand Rivard. **Bonnyville:** Denise Roy, Madeleine Rondeau, Wilfrid Bélanger, Violet Gooler, Lilliane Coulombe, Jean-Guy Poulin, Armand Fortier, Sylvia Turcotte, Léonard Coulombe, Cécile Drouin, Louis Rondeau. **Brosseau:** Cloria Emes. **Chauvin:** Gregory McMann. **Donnelly:** Marcel Mercier, Claude Blais, Yveline Dion, André Lagacé, Yvonne L'Abbé. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Dolorès Tellier. **(Ec. Grandin):** Michael Morin, Murielle Préville, Marian Fortier, Albert Mondor. **(Ec. S.-C.):** Charles Ouellet, Richard Nadon, Claudette Gouin, Rosanne Dumont. **Fairview:** Kathleen Campbell, Leo Casper, Elizabeth Frey, Edward Leuken. **Falher:** Robert Marchand, Raymond Courchesne, Laurent Despins, René Gervais, Richard Parent, Denis Boily, Hubert Brooks, Liliane Guénette, David Ayotte, Sylvia Brulotte, Roland Boucher, Léo Gervais, Diane Goudreault. **Fort Kent:** Lorraine Mercier, Paul Vachon, Macrine Husereau, Emile Lapointe, Helen Rymut. **Girouxville:** Cécile Lefebvre, Marguerite Corriveau, Paulette Anctil, Laurette Lanctôt, Lorraine Charest, Sylviane Gougeon, Normand Doucette, Victor Bégin, Lina Guérette. **Grande-Prairie:** Maureen Pronovost, Denis Croken, Brenda Schulze, Darlene Briard, Kenneth Crummy, Dorothy Toman, Gary Middleton, Dennis Kramer, Shirley Nolin, Roger Halwa, Gail Hooth, Douglas Kramer. **Grouard:** Rita Belanger, William House, James McKinley, Charlie Desjarlais, Norman Berard, Archie Cardinal, Bertha St-Cyr. **Guy:** Wayne Moses. **Jean-Côté:** Colette Parker. **Joussard: (Ec. Ind.)** Mary Martel, Geneviève Choncolay, Gérald Badger. **LaCorey:** Denise Ouellette, Denise Villecourt, Georgette Ouellet. **Legal:** Jacqueline Giguère, Helen Ouellet, Gérald Garneau, Cécile Lessard, Laurier Boisvert, Fauline Laframboise, Colette de Champlain, Maurice Chauvet, Philip St-Jean, Rachel Maurier, Yvette Lutz, Robert Montpetit. **Mallaig:** Paul Doucet, Maurice Champagne. **Manning** Betty Ann Dillmann, Ernest Lorenoz, Christina Dillman, John Zuolak, Thomas Mulloy. **Miss. Lac-la-Biche:** René Côté, Aurèle Baril, Aurèle Bourget. **Morinville: (Ec. Cunn)** Catherine Kieser, Simon Tailleur, Alice Bokenfohr, **(Ec. Th.):** Annette Labonté, Jerry Weisgerber, David McIllmoyle, Cécile Daignault, **McLennan:** Hélène Beaudet, John Noskey, Malcom Erasmus, Alex Demeules, Juliette Valiquette, Nicole Bernard, Yvonne Girard, G. MacMillan **Picardville:** Maufotvin. **Plamondon:** Emilie Dubé, Alcide Ulliac. **St-Albert:** Paulette Belland, Annette Comeau. **St-Isidore:** Micheline Bouchard, Jean-Guy Lavoie, **St-Paul:** Carmel Lafrance, Jeannine Leroux, Jean-Marie Dargis, Gaétane Plante, Bertha Noël, Hubert Poitras, Lorraine Tessier, Clément Bussière, Isabelle Côté, Margaret De LaSalle. **Ste-Lina:** Simone Dubeau, Ronald Déchaine, Catherine Déchaine, Françoise Déchaine, Yvonne Gagnon. **Spirit River:** Mabel Wytyshyn, Yvonne Fortier, Johny Kurys, Roméo Perras. **Tangente:** Célina Boivin, **Thérien:** André Cadrin, Gilberte Lefebvre. **Végreville:** Jean Boisvert. **Vimy:** Alfred Shelton, Doreen Despins, Albert Sabourin, Jim Kramps. **Whitehorse:** Frank Vaillant, Peter Willis, Yvonne LeClerc, James Burke, Maureen O'Connor, Délia Landry.

GRADE VI

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Bonnyville: Georges Binette, Lucienne Fortin, Céline Déry, Paul E. Séguin, Raymond Boisvert, Elaine Shypowski, Albert Strumecki. **Donnelly:** Hélène Cloutier. **Edmonton: (Pens. Assomp):** Dolorès St-Arnaud, Marie-Antoinette Arial, Laure-Marie Bitz, Cécile Rocque, Paulette St-Arnaud, Michelle Lefebvre. **(Ec. Grandin):** Raymond Protti, André Calvez. **(Ec. St-Edmond):** Guy Tailleur. **(Ec. S.-C.):** Richard Desjardins, Jacques Leduc. **Falher:** Louise Hébert, Jeannine Côté, Yolande L'Abbé, Marcel Morin, Thérèse L'Abbé, André L'Abbé. **Fort Kent:** France Levasseur, Joseph Rondeau. **Girouxville:** Annette Guindon, **Grande-Prairie:** Henk Hof, Jeanne Johnson, Victoria Beilman, **Grouard:** Béatrice Belcourt, **Jean-Côté:** Irène Henley, Lucille Moisan, Bernard Duval. **Legal,** Léo Boisvert, **Mallaig:** Marcelle Lafleur, Simone Girard. **Marie-Reine:** Gérard Forget. **Morinville: (Ec. Th.)** Barbara Calder, Stella Théberge, René Fournel, Gérald Bédard, Paulette Macdonald, Doris Patry, Lorraine Perras. **McLennan:** Marie-Claire Lussier. **Picardville:** Lucien Deshoux. **Plamondon:** Léonard Gauthier. **St-Albert:** Patricia Kennedy. **St-Edouard:** Rita Hamel. **St-Isidore:** Lévis Bergeron, **St-Paul:** Jeannette de Moissac, Lorraine Blouin, Jeannine Lefebvre, Yvette Lafrance, Noëlline Poulin, Régina Bussière, Lucille Tremblay, Jeannine de Moissac, Gareth Gicquel, Carmen Joly, Vera McManus, Lawrence Pratch. **St-Vincent:** Gérard Laing, Annette Langevin, Jacqueline Michaud, Juliette Hébert, Berthe Langevin. **Végreville:** Michael Hurst, **Vimy:** Rachel Huot, **Whitehorse:** Evelyn Fraser.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

....**Beaumont:** Jeannette Royer, Estelle Dansereau, Marie-Anne Vallée, Denis Hérard, Gabrielle Lavigne, Lucille A-carias, Richard Bérubé. **Bonnyville:** Adrien Hamel, Lionel Lessard, Marie-Anne Rivard, Solange Rondeau, Roger Ayotte, Kenneth Kowalski, Guy Richard, Laurent Tétrault, Norma Damberger, Georges Rondeau, Raymond Prévost, Adeline Youngchief, Cécile Beaudoin, Julia Gadwa, Joffre Ouimet, Lorraine Lalonde, Aurel Boutet. **Brosseau:** Bibiane Ouellette, **Chauvin:** Kaye Cardle, Sylvia Germain, Erica Kipot. **Donnelly:** Denis Maisonneuve, Brigitte Bouchard, Juliette Johnston, Roland Requier, Raymond Fortier, Jacques Lagacé. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Renée Gagnon, **(Ec. Grandin):** Normand McGinnis, Jean L'Abbé, Micheline Chouinard, Richard Chénier. **(Ec. S.-C.)** Raymond Baril, Annie Salage, Lise Brassard, Paul Gagnon, **Fairview:** Hildagarde Lueken. **Falher:** Yvonne Desaulniers, Léonard Limoges, Louise Dentinger, Ray. Boisvert, Lina Morin, Lorraine Brulotte **F. Kent** Jeannine Camiré, Jeannine Déry, Claude Ducharme, Th. Gaucher, Léon Leguerrier. **Girouxville:** Noëlla Houle, Georgette Henley, Yvonne Doucette. **Grande-Prairie:** Sylvia Schulze, Ludo Scheunhage, Sharon Paquette, Richard Donovan, Odette Mohler, Denise St-Pierre, Laurette Byrnes, Barbara Bager, Dennis Canning. **Grouard:** John Miller, **Guy:** Gisèle Hébert, Lorraine Drouin, André Noël, Rose Marier, Romain Lachance. **Jean-Côté:** Mireille Parker, Huguette Bruneau, Gisèle Tremblay, Madeleine Sasseville, Fernand Turcotte, Aline St-Laurent, Francine Parker. **LaCorey:** Francine Lajoie. **Legal:** Lorraine Tieulé, Henriette Deslaurier, Marie Laforce, Rita Théroux, Raymond Laforce, Lillie Sudyk, Michel Chauvet, Carol Chamberland, Louis Martineau. **Mallaig:** Cécile Chartrand, Simone Chartrand, René Poirier, **Manning:** Pauline Dechant. **M.-Reine:** Fran. Belzile, Laurette Chabot, M.-H. Chabot, **Morinville: (Ec. Th.)** Patsy, Waffel, Fernande Béland, Elaine Zallas, Diane Himshoot, Irène Houle, Rita Rivet, Viviane Soetaert, Florence Caouette, **McLennan:** Noëlla Dumesnil, Paulette Bourgeois, Maurice Giroux, Donna Gladu, Paul Langlois, Béatrice Morin, Monique Lizée, David Verstraete. **Picardville:** Lucienne Boucher, Yvette Valcourt. **Plamondon:** Rita Plamondon, Ronald Dowhaniuk, Raymond Labonté, Mildred Ladouceur. **St-Albert:** Lela Bird, Simone Rouault, Maurice Dussault, Louise Morin, **St-Edouard:** Christine Musschot, Jeanne-Marie Faucher, Léonard Pomerleau. **St-Isidore:** Henriette Lavoie. **St-Paul:** Julian White, Pierre Leroux, Emile Mandin, Roy Krekoski, Denis Belland, Catherine Comeau, Jean-Marie Drolet, Juliette Généreux, Roland Lefebvre, Antonio VanBrabant, Gilles Lafrance, Laurier Lambert, Jean Duteau, Rondolph Sauvé, Dorren Laboucane, Paulette Berlinguette, Jeannette Kriaski, Fanny Meyerink, André Plouffe, Yvon Poitras. **Thérien:** Yvette Plaquin, Alice Dionne, Antoinette Chartrand, Mariette Gonneville, **Vimy:** Carol Baert, Raymond Gagné, Raymond Ringuette, Normand Huot, Arthur Lachance. **Whitehorse:** David Willis.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Denise Bérubé, **Bonnyville::** Irène Bélanger, Richard Landry, Marcel Veillette, Bernice Hebert, Lucien Vasseur, Florence Prévost, Benny Pshyk. **Brosseau:** Marguerite Brosseau. **Donnelly:** Pierre Blais, Maurice Chauvette, Paul-Emile Thibeault, Patrick Ouellette, Juliette Maisonneuve. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Joanne Poirier, Carmen Sévigny, **(Ec. Grandin):** Albéric Lemoine, Elise Fortin. ..**(Ec. St-Edmond):** Laurent Dupuis. **(Ec. St-Fran.):** Olive Gagné. **(Ec. S.-C.):** David Baert, Thérèse Demers, Audrey Molly. **Fairview:** Harold Beaulieu, Richard Nicholson, Emily Gelsinger. **Falher:** Cécile Ouelette, Donald Normand, Jeanne Bruneau, René Lemire, Marcel Hébert. **Fort Kent:** Janis Cunningham, Rose-Marie Hébert, Claudette Bellemare, André Bourbeau, Philippe Vachon, Dianne Albert, Marie-Rose Bellemare, Jeannine Vachon. **Girouxville:** Bertha Soucy, René Dumas, Hélène Pitre, Charles Mackell, **Grande-Prairie:** Veronica Durda, Denise Landry, William Kinderwater, Malcolm Calliou, Mervin Cyr, Yvonne Derocher. **Grouard:** Walter Larocque, Rose-Marie Decoine, Cecile Cardinal. **Guy:** Bibiane Gagné, Anita Bastien. **Jean-Côté:** Victoire Girard, Henriette Boucher. **Joussard: (Ec. Ste-Anne)** Alfred Nobert. **Lafond:** Rachel Bergeron, Marie-Line Mailloux. **Lamoureux:** Carole Lamoureux, Daniel Normandeau, Ronald Lamoureux, Albert Théroux. **Legal:** Lionel Bergevin, Johanna Holzer, Robert Régimbald, Richard Cyr, Claude Maurier, Paul Beauchamp, Aline Bergevin. **Mallaig:** Joanne Chartrand, Diane Robitaille, Lynda Mackay. **Manning:** Gertrude Becher, Jeanette Daigle, Gerald Ursulan, Josephine Frey, Raymond Kover. **Marie-Reine:** Gérard Chouinard, Augustin Arsenault. **Morinville: (Ec. Cunn.):** Kenneth Pelletier, Darlene Brenneis, Richard Champagne, Raymond Sabourin, Georges Tellier, Louise Ricard, Jerry Kaup. **(Ec. Th.):** Priscille Lepage, Paul Turgeon, Robert Goutier, Rachel Proulx, Michel Hogue, Paul Caouette, Marcel Bédard. **McLennan:** Judith Richer, Pierrette Girard, Henri Laliberté, Julie Lindal, Yvonne Ouellette. **Picardville:** Victor Riopel. **Plamondon:** Rita Plamondon, Madeleine Schaub, André Ménard, Sylvia Plamondon, Ghislaine Lebeuf. **St-Albert:** Jeannette Gorka, Rita Léonard. **St-Edouard:** Suzanne Richer, Yolande Roberge, Robert Paquin, Willem Musschoot, Cécile Fontaine. **St-Isidore:** Christiane Lavoie. **St-Paul:** Roland Binette, Bertrand Robinson, André Bisson, Edouard Boisvert, Louise Côté, Pierre Carrier, Raymond Cyr, Clément Joly, Paul VanBrabant, Lorraine Perron, Jeannine Boucher. **St-Vincent:** Juliette Brousseau. **Ste-Lina:** Thérèse Mahé, Yvon Mahé. **Tangente:** Rosaire Chénard, Guy Paradis, Marie-Jeanne Lussier. **Thérien:** Jean-Marc Cadrin, Denis Boucher. **Trochu:** Ruth Meehan. **Végreville:** Theresa Volk, Doris Poulin, Lorraine Bienvenue, Lilian Tétreau. **Vimy:** Mavis Ann Lachance, Richard Séguin, Denise Ringuette, Albert Bilodeau, Alice Lavoie.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Beaumont: Rémi Handfield, Céline Magnan, Raymond Goudreau, Robert Magnan. **Bonnyville:** Doloris Coulombe, Paul Sylvestre, Margaret John, Annette Coulombe, Bernard Gaucher, Laurent Côté, Albertine Coulombe, Paul Kucrzaba. **Brosseau:** Réginald Lavallée, Ubald Ouellette. **Chauvin:** Arlene McKeever, Robert Bélanger. **Donnelly:** Jeannine Dion, René Ouellette. **Edmonton (Pens. Assomp.):** Jacqueline LaPlante. **(Ec. Grandin):** Suzanne Gourdine, Gilles L'Abbé, Charles Déchène, Georges Sabourin, Paul Riopel, Paul Roch, **(Ec. St-François):** Cécile Renaud. **(Ec. S.-C.)** Renald Gauthier, Carmen Morin, Roger Bellerive, Laurette Erickson, **Fairview:** Robert Campbell, Arthur Gurela, Evelyn Surprenant. **Falher:** Henri Thibault, Lucille Guénette. **Fort-Kent:** Annette Ouellette, Lionel Albert, Lucille Camiré, Laurent Gamache. **Girouxville:** Georges Simoneau, Jean-Marie Savard, Doris Nolette, Roger Couillard. **Grande-Prairie:** Rene Prevost, Jacoba Sluymers, Edith MacTavish. **Guy:** Roger Briand, Etelle Brulotte, Alice Martel. **Jean-Côté:** Juliette Hétu, Normand St-Laurent, Armand Grenier. **Joussard: (Ec. Ind.):** Fred Francis Willier, Yvonne Chalifoux. **(Ec. Ste-Anne):** Patricia Tomkins, Freddy Tomkins. **LaCorey:** Claudette Gagnon, Gaston Ouellet. **Lafond:** Juliette Jean, Emile Jean, **Lamoureux:** Joanne Rocque, Verna McIsaac. **Legal:** Rémi Cyr, Madeleine Maurier, Jean Montpetit, Yvette Roberts, Paulette Champagne, Gabrielle Thérien, Jacques St-Martin, **Mallaig:** Raymond Bellerive, Omer Corbière, George Chapdelaine, Florence Brisson. **Manning:** Douglas Stone, Kenneth Doll, Ronald Kessler, Joseph McCracker, Paul Schoenberger, Richard Dechant. **Marie-Reine:** Georges Belzile. **Morinville: (Ec. Th.)** Roger Montpellier, Marcelle Montpellier Paul Béland, Irene Hunking, Rickey Manca. **McLennan:** Yvette Valiquette, Evangéline Siegfries, Gertrude Dumas, Billy Bodnar, Mary Laboucan, Paul-Henri Valiquette. ..**Picardville:** Marie Pagé, Richard Houle, **Plamondon:** Dolorès Plamondon, Jacqueline Johnson, Allan Gauthier, **St-Albert:** Donna L'Hirondelle, Françoise Morin, Robert Deane, Leslie Olson, Judith Gagnon. **St-Edouard:** Antoinette Fontaine, Adélard Roberge. **St-Paul:** Joan Makok, Réginald Lamothe, Richard St-Jean, Clara Cardinal, Kathaleen Moser. **St-Vincent:** Gérard Laberge, Georges Brousseau. **Ste-Lina:** Léon Charbonneau, Florence Charbonneau, Claire Déchaine. **Spirit River:** George Schonnop, **Tangente:** Florence Jacob, Pierrette Bouchard. **Thérien:** Albert Boisvert. **Trochu:** Armand Gelinas. **Végreville:** Françoise Plouffe, Bertha Plouffe. **Vimy:** Henri Régimbald, Christian Hesse. **Whitehorse:** Howard Firth, Theresa Pembleton, Kevin Delaney, Renata Pinchler, Caroline Jim.

GRADE V

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Bonnyville: Lynne Marriott, Lucienne Rondeau, Sofie Szusz keiwicz, Louise Baril, Madeleine Dion, Roland Boisvert, Georges Husereau, Marie-Anne Caouette. **Donnelly:** Paul Garant. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Simone Patenaude, Denise Huot, Danielle Dusseault. **(Ec. Grandin):** Joan Morin. **(Ec. S.-C.):** Marc Fontaine, Francine Prövost. **Falher:** Gérard Guénette, Denis Turcotte, Jean Turcotte, Paul Hébert. **Girouxville:** Laurence Houle, Edith Rochon, Antoinette Fontaine. **Grande-Prairie:** Roberta Weller. **Guy:** Yvonne Johnson, Lorette Martel. **Jean-Côté:** Claudette Parker. **Lafond:** Shirley Holinski. **Legal:** Cheryl Foisy, Alice Bergevin, Antoine Paquin, Sylvia Krupa, Raymond Titiryn, Rachelle Théberge, Robert Chauvet, Lorraine Gauthier, Rémi de Champlain, Louis Lecavalier, Jeannette Pelletier, Paulette de Champlain, Céline L'Heureux, Viviane Therrien, Raymond Rivard. **Mallaig:** Louise Lafleur, Lorraine DeNault. **Morinville: (Ec. Th.)** Jeannette Valiquette, Lucille Béland. **McLennan:** Ronnie LeClerc, Gérard Richer, Joseph Charland, Marcel Lussier, Michael Behiels, Eva Lamoureux, Hilda Arseneau, Diane Washuta, Lise Beaudoin, Jean Dumesnil, Claudette Frey, Claire Lamoureux. **Plamondon:** Dianne Dragon. **St-Albert:** Lucille Houle. **St-Edouard:** Suzanne Lavallée. **St-Paul:** Juliette Robinson, Guy Joly, Claudette Leroux, Jeannine Foisy, Michelle Stinson, Patrick Conroy, Jocelyne Gamache, Marie de Moissac, Ernest LeFebvre. **St-Vincent:** Réal Fillion, Clément Michaud, Rose-Marie Hébert. **Vimy:** Paulette Dusseault, Lucienne Landry. **Thérien:** Gérard Beauvais.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Edgar Maltais, Isabelle Leblanc. **Bonnyville:** Raymond Lamothe, Paul Vallée, Patricia Poulin, Léon Desnoyers, Ernest Rivard, Diane Chaput, Maurice Généreux, Hervé Soucy, Ernest Déry, Georgette Hamel, Edouard Laplante, Christina Reiter, Diana Richard. **Brosseau.** Roger Marceau. **Chauvin:** Annette Germain, Thérèse Benoit. **Donnelly:** Roger Benoit, Raymonde Maisonneuve, Adrienne Lapointe, Cécile Maisonneuve, Denise Réquier. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Paulette Therrien, Suzette Mousseau. **(Ec. Grandin):** Dolorès Hutton, Lucille Sabourin, Diane Vettorel, Etiennette Beaudoin, Louis Vallée. **(Ec. St-Edmond):** Florence Caron. **(Ec. S.-C.)** Robert Beaudoin, Rose-Hélène Audy, Louise Normandeau. **Fairview:** Leo Walter. **Falher:** Gaëtane Paradis, Jean-Paul Robertson, René Aubin, Lucien Lévesque, Richard Laflamme, Edouard Brulotte, Ginette Goudreault, Paul-Emile Blouin. **Fort Kent:** Léo Vasseur, Joseph Strzepek, Marie Lapointe. **Girouxville:** Cécile Lanctôt, Suzanne Dusseault, Pauline Boisvert, Yvette Rémillard, Marie-Jeanne Dufour. **Grande-Prairie:** Margaret Hof, Janet Carter, Shirley Ann Giroux, Jacqueline Paquette. **Grouard:** Henry Desjarlais. **Guy:** Juliette Brulotte, Denis Aubin, **Jean-Côté:** Raymond Moisan, **LaCorey:** Victor Bureau, Gloria Ouellet. **Lafond:** Rita Desaulniers, Cécile Brault. **Legal:** Claudette Merkosky, Paul Morin, Dominique Coulombe, Paul Brisson, Lorraine Laframboise, Pierrette Deslauriers, Léon Douziech, Marcel Lessard. **Mallaig:** Lucille Doucet, Denise Robert, Anita St-Arnault, Madeleine Jodoin, Lillianne Amyotte, Gilles Gratton, Léonie St-Arnault, Cécile Martin, Richard Hurtubise. **Manning.** Roger Lehoux. **Marie-Reine:** Francine Forget. **Miss. Lac-la-Biche:** Harmel Rivest, Ronald St-Arnault. **Morinville: (Ec. Th.)** Roberta Calder, Larry McDonald, Alice Groszek, Violet Fournel, Marjorie Maslyk, Christian Ouellette. **McLennan:** Dollie Anderson, André Blanchette, Gisèle Perry, Sylvianne Verstraete, Rosane Brulotte, Paul Gauthier, Reina Michaud, Gisèle Blanchette, Léo Giroux, Laurent Richer, Laurent Lemire, Irène Lessard, Francine Michaud, Marcel Valiquette, Rosanne Sauvageau, **Picardville:** Louise Potvin, Paulette St-Louis, Pauline Boucher. **Plamondon:** Margaret Dakin, James Piquette. **St-Albert:** Kathleen Maloney, Wayne Larocque. **St-Edouard:** Juliette Pomerleau, Louisette Lamontagne, Huguette Quirion, Laval Lacallée, Jeannette Pomerleau. **St-Isidore:** Fernande Girard, Quirion, Laval Lavallée, Jeannette Po-**Paul:** Rosilda Drolet, Marguerite Duteau, Carmen Landry, Suzanne Faucher, Rita Plante, Paulette Boudreault, Albert Gamache, Claudette Hurtubise, Louise Noël, Marie William, Victor Tessier, Erna Missal, Claudette Généreux, Georges Leroux, Alphonse Blanchette, Armand Joly, Murielle Therrien, Gloria Stybel, Suzanne Moyen, Victor Giguère. **St-Vincent:** Jules Laberge, Noëlla Brousseau, Jacqueline Langevin, Viviane Hébert. **Spirit River:** Vivianne Richer. **Tangente:** Raymond Bédard, Jeanne Portelance, Roméo Bouchard, Jacques Sylvestre. **Thérien:** Réal Cadrin. **Trochu:** Richard Lynch. **Végreville:** Patricia Landry. **Vimy:** Esther Garneau.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Rachel Magnan. **Bonnyville:** Florence Lirette, Paul Dobynny, Jeannine Roy, Normand Côté, Emélia Plouffe, Annette Hébert, Aurore Coulombe, Ernest Bélanger. **Brosseau:** Rosaline Brosseau. **Donnelly:** Lucille Maisonneuve, Annette Tanguay, Ghislaine Lagacé, Gilbert Mercier, Yvonne Fournier. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Lise Dubuc, Marie-Adrienne Landry. **(Ec. Grandin):** Suzanne Lambert, Georges Calvez, Nestor Tombu, Suzanne Dalziel, Jacqueline Gauthier, Marguerite Brodeur, Etienne Beaudoin, Anne-Marie Lemoine. **(Ec. St-Edmond):** Louis Tailleur. **(Ec. S.C.):** Raymond Villeneuve, Irène Baert, François Gagnon. **Fairview:** Richard Friedel. **Falher:** Thérèse Garand, Sylvianne Guénette, Albert Ethier, Denis Dentinger, Raymond Loiseau, Roméo Roy, Hélène Therriault, **Fort Kent:** Yvonne Rondeau, Joanne Desnoyers, Stella Ducharme, Hélène Ducharme, Bernice Blanchard. **Girouxville:** Thérèse Rondeau, **Grande-Prairie:** Shirley Kinderwater, Jos Schuenhage, Maurice Deagle, Carolyn Schmidt, Teresa Larson, Jack Lester, Irene Cuira, Billy Crummy, **Grouard:** Monique Bélanger, Christine Laboucan, Daniel Boucher, Edna Driscoll, Ernie Cardinal. **Guy:** Juliette Bastien, Henri Lambert, Marie Lambert. **Jean-Côté:** Denise Gagnon, Carmeline Sliger, Jean-Claude Turcotte, Thérèse Gagnon. **Joussard: (Ec. Ind.)** Doris Giroux, HaroldCardinal. **Lafond:** Jeannette Paradis, Yvette Théroux. **Lamoureux:** Margaret Lamoureux, Mary Smalley, John Demers, **Legal:** Angéline Pelletier, Ernest Brisson, Joseph Slobogean, Ronald Kripkow. **Mallaig:** Juliette Amyotte, **Manning:** Leslie Bessette, Yvonne Bessette, Tony Paliwoda. **Marie-Reine:** Jacques Auffray. **Miss. Lac-la-Biche:** Marcel Parent, Robert Ducharme, Clément Girard, Maurice Albas. **Morinville: (Ec. Cunn.)** Thérèse Sabourin, Sharon Behiels, **(Ec. Th.):** Norma Steffes, Joseph Truscott, Adrienne Hogue, Lucille Scantland, Carol Hittinger. Cécile Hews, Richard Desnoyers, Theresa Waffle, Lorraine Houle. **McLennan:** Rita Chalifoux, Mariette Pearson, Norman Valiquette, André Dufresne, Joseph Legault. **Picardville:** Emile Lambert, Pauline French, Anita Vallière, Florette Valcourt, **Plamondon:** Aline Boulanger, Phyllis Plamondon, Jacques Plamondon, Dennis Ménard Carol Cadieux. **St-Albert:** Sandra MacDonald, Simone Perron, Patsy Litwin, Cécile Ethier, Norman Khuthe, Paul Bokenfohr, Lois Bird. **St-Edouard:** Joe Haraba, Lucille Roberge, Huguette Dallaire, Jeannette Chapdelaine, Louis Roberge, Vivianne Roberge, Irène Fontaine, Lucienne Marcoux, Gaspard Poirier, Cécile Hamel. **St-Paul:** Claude Leroux, Hervé Prenevost, Denis Robinson, Louise Jalbert, Joseph Szigethy, Raoul Germain, Wayne Berlinguette, Marie Girard, Maurice de la Salle, Eudore Côté. **St-Vincent:** Rémi Gratton, Denis Hébert. **Ste-Lina:** Maria Noël, Bernard Magnant, Carl Christensen, Maurice Mahé, Claire Mahé. **Spirit River:** Jean Fortier. **Tangente:** Roland Bédard, Guy Lussier, Lorraine Leduc, **Thérien:** Raymond Horiachka, Mike Kwiatkowski, Pauline Gratton. **Végreville:** Richard Paquette, Elaine Gratton, Georges Plouffe, **Vimy:** Simonne Régimbald, Denise Sabourin, Maureen Turcotte, Irène Gagné, Thérèse St-Arnaud, Normand Charrois. **Whitehorse:** Raymond Fortier.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

....**Beaumont:** Henri Magnan, Roger Beaudoin, Eveline Chalifoux, Doralis Bérubé. **Bonnyville:** Susan MacLellan, Théodore Lessard, Marc Hétu, Albert Laporte, Cécile Laforce, Denis Boisvert, Barkley Batoche, Herman Deblois. **Brosseau:** Charles Robinson, Marie-Marthe Boulianne. **Chauvin:** Roland Larouche, Garry Germin, Gratien Dionne. **Donnelly:** Vivianne Thibeault. Ed-



monton: (Pens. Assomp.) Marguerite Blais. (Ec. Grandin) Dolende Desmarais, Jean Lucas, Michael Hartley, Françoise Desnoyer, Lina Fortin, Marc Ayotte. (Ec. S.-C.): Richard Desjardins, Denis Beauchamp, Louise Lavoie, Denis Morin. **Fairview:** Margaret Neary, Terry Hughes, Anne C. Dettling, Jim Landry, Carole T. Medynski, Carol Schnieder. **Falher:** Denise Servant, Denis Normand, Léo Foisy, Thérèse Lauzon, Marie Ouelette, René Alexandre. **Fort-Kent:** Louis Bourbeau, Laurent Roy, Madeleine Vachon, John Szydlik, **Girouxville:** Georgette Guindon, Paul Lanctôt, Roger Dufresne, Ida Lanctôt. **G.-Prairie:** Patsy Flynn, Linda Deltombe, Joyce Toman, Marie Deagle, Conrad Dow, Steve Jakubowski, Bobby Pronovost, Delmer Boucher, Wayne Haiduk, Laverne Lessoway, **Grouard:** Victor Bourgeois, Clifford Leprete, Donald Piper, Gertrude Paquet, **Jean-Côté** Yvonne Bruneau, Thérèse Guénette, Paul Bruneau, Germaine Gaucher. **Joussard (Ec. Ind.):** George Thunder, Gerald Giroux, Patrick Yellowknee, Tommy Yellowknee. **(Ec. Ste-Anne):** Corinne Anderson, Carmen Bédard, René Leblanc. **LaCorey:** Hélène Ouellette. **Lafond:** Doris Robinson. **Lamoureux:** Raymond Hostyn, Jeannette Rocque, Elaine Gaumont, Carmen Smith, Phyllis Behiel. **Legal:** Denise Cloutier, William Sudyk, Robert Ouelette, Joe Keiser, Raymond Brisson, Patrick Keane. **Mallaig:** Annette Lamoureux, Denise Parenteau, Marcel Martin, Albert Chartrand, Irène Amyotte. **Manning:** Donald Larenez, Ignatius Hartman, Larry Grow, Richard Buchinske. **Miss. Lac-la-Biche:** Alcide Goudreault, Réjean Doucet, Arthur Soucy, **Morinville: (Ec. Cunn.)** Jean-Louis Boissonneault, Paulette Arbour, Ryan Meyer, Marcella Borris. **(Ec. Th.):** Doreen Schayes, Carol Patry, Lauraine Hittinger, Dolorès Poudrier, Karen Mellmoyle, Bernard Rousseau, Jerry Vervynck, Linda Manca, Jeannette Pelletier. **McLennan:** Robert St-Jean, Melvin Bowlen, Paul Marceau. **Plamondon:** Emile Cyre, Julianne Luc, Jennelle Plamondon, Tony Mischuk, Léonard Schaub. **St-Albert:** Roberta Bellisle. **St-Edouard:** Rita Haraba, Léa Turcotte, Marie-Claire Chevrette. **St-Paul:** Maurice Gosselin, Edmond Moisan, Gilbert Dubrûle, Donald Drouin, André Beauregard, Sylvia Severin, André Plante, Marie-Claire Généreux. **St-Vincent:** Juliette Laberge, Raymond Hébert. **Ste-Lina:** Henriette Déchaine, Joffre Michaud, **Spirit-River:** Jimmy Marple, Monique Ouellette. **Tangente:** Jeanne Gillon, Louise Boulianne, Bernadette Chaput, Marie-Jeanne Jacob, Vivianne Langlois, Jules Boivin. **Trochu:** Patrick Kubinec, Marc Frère, Douglas Dimmer, **Végreville:** Irène Gagnier, Kenneth Engel, Kathy Carrière. **Vimy:** Rolland Baert, Irène Fagnan. **Whitehorse:** John Proulx, Sandra Brown, Juanita James, Danny Plamondon, Lizette Boily, Edward Bleakely, Simonne Provost, Patricia Hue, Catherine King.

GRADE IV

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Beaumont: Juliette Magnan, Madeleine Goudreau. **Bonnyville:** Richard Lalonde, Louise Rondeau, Jacques Séguin, Wayne Kowalski, Maurice Laplante, Gloria Strumecki, Sandra Nault, Simone Rondeau, Tony Reiter, Raymond Beaudoin, Jacqueline Jalbert, Juliette Vallée. **Brosseau:** Gary Mailloux, **Donnelly:** Clément Fournier. **Edmonton: (Ec. S.-C.)** Alain Danik, Madeleine Audy. **Falher:** Doris L'Abbé, Louis Normand, Suzanne Blouin, Denis L'Abbé, Liliane L'Abbé, Jean Laflamme, Suzanne Paradis. **Girouxville:** Evelyne Deslauriers, Louis-Philippe Dubé, Lillian Rochon, Yvonne St-André, Louise Dusseault, Madeleine Giroux, Jean-Luc Paradis. **Grande-Prairie:** Sheryll Wald, Kathy Moon, Aileen Shumard, Charlotte Mayer, Carol Oliphant, Sharon Dierkhissing, Donna Paquette. **Guy:** Françoise Gagné, Jacques Noël, Lucille Caux, Thérèse Briand, Raymond Briand. **Joussard: (Ec. Ind.)** Peter Gambler, **Lagal:** Judy Ronnie, Denis Bergevin, Ronald St-Jean. **Mallaig:** Gilles Doucet, Guy Déchaine. **Marie-Reine:** Pierrette Proulx, Carmen Forget. **Miss. Lac-la-Biche:** Philippe Durand, **Morinville: (Ec. Cunn.)** Louise Hébert. **(Ec. Th.):** Madeleine Cormier, Albert Leduc. **McLennan:** Evangéline Charland, Elisabeth Charland, Lydia Bruneau, Arthur Demeule. **Picardville:** Rose-Marie Deshaux. **Plamondon:** Joyce Shapka, Irène Schaub, Léo Piquette. **St-Albert:** Sheila Terrault, Mavis Chevigny, Kenneth L'Hirondelle, Paul Gervais, Rita Maloney, Leonard Rawluk. **St-Edouard:** Denise Chevrette, Hélène Roberge. **St-Paul:** Paulette Bédard, Louise Neveu, Diane Binette, Louise Décosse, Lucille Hurtubise, Delphis Robinson, Carmen Belzil, Adrienne Lefebvre, Annette Fagnan, Angèle Carrier. **Tangente:** Rachel Portelance, Louis-Georges Duchesne. **Trochu:** Robert Moran. **Végreville:** Bonnie-Ann Hantiuk, José Tétreau, Gerald Dowhaniuk, Julie Drozowich, Kenneth Huzel, Patric Hurst, Gregory Collins, Maurice Dubuc. **Vimy:** Olga Marchak, Georgette Baert. **Whitehorse:** Donna MacLean, Wendy Smith.

ONT PASSE AVEC TRES GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Marguerite Magnan, Armande Bérubé, Rémi Gobeil, Paul Roberge, Daniel Demers, Rémi Leblanc. **Bonnyville:** Sylvia Yadlowsky, Rhéa Huserdau, Roger Vallée, Jacqueline Poulin, Joanne Bordeleau, Rita Muller, Elsie Kopala, Edgar Hébert, Yvonne Boisvert, Kenneth Cinrysek, **Brosseau:** Lilianne Coutu, **Chauvin:** Marjorie Schultz. **Donnelly:** Pauline Dion, **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Yvette Baril, Marilynn Joncas, Michelle Diamond. **(Ec. Grandin):** Madeleine Dozois, Louise Chénier, Joanne Pétrin, André Durand. **(Ec. S.-C.):** Pauline Durand, Robert Goulet. **Fairview:** Gary Weber, Shirley Nicholson. **Falher:** Louise Gervais, Maurice Servant, Diane Noël, Richard Aubin, Richard Gamache, Marcel Laflamme, Raymond Laflamme, André Chailler, Raymond L'Abbé, Denise Nicolet, Alain Gaudreault. **Fort-Kent:** Exilia Beaunoyer, Léo Ducharme, Diane Jubinville, Victor Robert, Denise Bourbeau, Edouard Roy, Rolande Rondeau. **Girouxville:** Denise Boisvert, Leonna Dumont. **Grande-Prairie:** Doreen Halwa, Andy Caldwell, Ronnie Horrigan, Ronnie Skage, Norman Street, Joan Boe, Johnny Scheunhage, Garth Thibert, Betty Ann Toscyak, Clarence Johnston, **Grouard:** Gertie Gladue, Gerald McDermott. **Guy:** Emile Brulotte, Bernadette Bastien, **Jean-Côté:** Louise Sliger, Germaine Turcotte, Nicole Tremblay. **Joussard: (Ec. Ind.)** Clara Twin, Evelyn Willier, Therese Laboucan, Harold Willier, Irene Cardinal, Philip Joachim, Francis Muskwa, Celestine Willier, Richard Yellowknee, Monica Badger, Marvin Willier, Joan Willier. **(Ec. Ste-Anne):** Carol Ann Caudron. **LaCorey,** Jocelyne Lajoie. **Legal:** Hélène Demers, Emile Mercier, Lennard Hunting, Irene Boisvert, Ronald Devost, Roland Montpetit, Russell Steffes, Juliette Gaboury, Richard Chwok, Claudette Montpetit, Lorraine Rivard, Cécile Brisson. **Mallaig:** Peter Swiderki, Albert Dallaire, Simone Hurtibise. **Manning:** Danielle Tiphine, Jenny Rabiey, **Marie-Reine:** Jocelyne Chabot, Jacques Belzile, Gérald Arsenault, Donald Chouinard. **Miss Lac-la-Biche:** Philippe Montpellier, Yvette Bourque. **Morinville: (Ec. Cunn.)** Dorine Caron, Roger Labonté, Rogelle Labonté, Allan Pelletier. **(Ec. Th.):** Madeleine Fontaine, Christine Krauskopf, Jeanne Piquette, Josette Vanherf, Daniel Houle, Robert Hews. **McLennan:** Claire Lessard, Paul Sauvageau, Wayne Behiels, Eugène Limoges, Jean Ouellet, Annette Arseneau, Doris Valiquette, Claire Marcoux. **Plamondon:** Laurent Trudeau, Eddy Duperron, Joyce Genoud, Walter Bourassa, Léonie Gauthier. **St-Albert:** Peter Lee, Barbara Belcourt, Mary Elizabeth Lamer, Betty Lou Boczek, Phyllis Thompson, Patrick Williams, Jeanne Houle, Tony Van der Gaag, Sandra MacMillan, William Back. **St-Edouard:** Betty Haraba, Maurice Fontaine, Carmen Pomerleau, Claudette Tessier, Magella Pelchat. **St-Isidore:** Claudette Lavoie. **St-Paul:** Diane Drouin, Guy LeBlanc, Doris Hurtubise, Denis Neveu, Eveline Poulin, Jacqueline St-Arnault, Hervé Blouin, Marie-Claire Routhier, Louise Leroux, Claurette Leroux, Victor Théroux, Hector Drolet, Raymond Krekoski, Claudette Germain, Denis Lafrance, Cécile Bisson, Marjolaine Lafrance, Pierre Langlois, Linda Sulyma, Ernest Joly, Laurette Rondeau, Lise Leblanc, Bibiane Bisson, Susan Makokis, Harold Brunelle, Raymond Ste-Lina. **St-Vincent:** Yvette Champ **Ste-Lina:** Antoine Déchaine, Maxine Kurtz. **Spirit River:** Fernande Fortier, Billy Klimeo. **Tangente:** Maurice Paradis, Fleurette Boivin. **Thérien:** Rita Bacyqué. **Trochu:** Jimmy Lynch. **Végreville:** Lorraine Plouffe, Claudette Dubuc, Basil Jacula, Claudette Benoit, Théodore Bossé, Emile Plouffe. **Vimy:** Diane Fortier, Doris Burns, June Dubois, Madeleine Sabourin, Karen Kramps. **Whitehorse:** Patrick Jamieson, Carol Paradis, Roger Poulin, Gayle Wilson, Billy Mott, Karen Richardson, Brian L'Hirondelle, Sheila Neilands.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Carmen Dansereau, Marguerite Handfield, Doris Goudreau, Pearl Goudreau, Rita Maisonneuve, Léon Vallée, Denis Rivard, Annette Magnan. **Bonnyville:** Josephine Albas, Denis Gaucher, Milbred Hébert, Jean-Paul Lessard, Marie-Louise Plamondon, Denise Turcotte, Robert Gaucher. **Chauvin:** Paulette Girard, Denis Benoit. **Cold Lake:** Jacques Déry. **Donnelly:** Laurent Benoit, Denis Blais, Georgette Sirois, Raoul Johnson, Fernand Morin, Yvonne Thibault. **Edmonton: (Pens. Assomp.)** Juanita Arial, **(Ec. Grandin):** Nicole Cousineau, Jean Gagnon, Gloria Hittinger, Joanne Phillips, Raymond Gamache, Joanne Villeneuve, **(Ec. St-François):** Richard Bazinet. **(Ec. S.-C.):** Anita Caron, Alice Girard, **Fairview:** Margaret Mary Doll, Wallace Beaulieu, Dale Paul Dukart. **Falher:** Marcel Boily, René Dentinger, Denis Hébert. **Fort Kent:** Clément Lapointe, Marcel Croteau. Hubert Létourneau. **Fort Vermilion:** Wapos Dolphus. **Girouxville:** Irène Bédard Raymond Bégin, Hector Parent, Philippe Corriveau, Suzanne Savard, Carmen Girard, Raymond Loiselle, Adèla Mackell, Ricky Pugliese, Germaine Gougeon, Maurice Gougeon, Claudette Parent, Camille Corriveau. **Grande-Prairie:** Joyce Helm, Diane Orbanski, Théo Hof, Betty Jane Nelson, Phyllis Fachnoski. **Grouard:** Marvin Donavan, Donald Delorme, Joe Hope, Michael House, Doris Ward, Rita Doherty. **Guy:** Marcel Lafleur, Marcel Bastien, Claude Delâge, René Gagnon. **Jean-Côté:** Gilbert Gaucher, Donald Doucet. **(Joussard: Ec. Ind)** Genevieve Calliou, Louise Laboucan, Adele Laboucan, Richard Twin, Michael Tallman. **Lafond:** Gloria Yettaw. **Legal:** Diane Paré, Laurent Caouette, Yvonnette Messier, Bernadette Lavoie. **Mallaig:** Clément Champagne, Marie Corbière, Paulette Marchand, George Kaplan, **Manning:** Katherine Kover, Emily Lichtner, Betty Ann Jalger, Dorothy Kessler, Shirley Kelemen, Karl Krieger, Andrew Zwolak, Elizabeth Boos, Margaret Dillman. **Miss. Lac-la-Biche:** Terry Collins, Ida Clautier. **Morinville: (Ec. Cunn.)** Ruby Meyer, Jim Cheradarchuk, Paulette Boissonnault, Lucien Meunier. **(Ec. Th.):** Dianne Bérubé, Marie Durand, Alphonse Kremer, Denis Devolder, Bernard Blouin, Annette Tourangeau, Normand Bédard, Armande Rivet. **McLennan:** Laurier Lamarche, Cécile Gauthier, Roger Bégin, Rodney Hansen, **Picardville:** Thérèse Riopel, Raymond Houle, Georgette Lambert. **Plamondon:** Marie-Anne Ménard, Pauline Dubé, Eileen Plamondon, Joanne Genoud, Laura Ladouceur, Allen Dowhaniuk, George Gagnon. **St-Albert:** Daniel Roberge, Kathleen Godden, Donna Rockwell, Roland Meunier, Patrick Waunch, Léo Houle, Roger Dubois, Jocelyn Veness. **St-Edouard:** Claire Roberge, Edith Fontaine, Rolland Lavallée, Laurence Stark, Irène Hamel, Paulette Marcoux. **St-Isidore:** Gaëtane Bouchard. **St-Paul:** Annette Berlinguette, Adriana Meyerink, Robert Bouchard, Alcide Brault, Roland Moisan, Marilynn Hohn, Pauline Marchand, David Conroy, Hélène Généreux, Béatrice Pratch, Fredrica Flynn, Emelia Linkiewick, Patrick Potter. **St-Vincent:** Jocelyn Gratton, Ernest Brousseau, Jocelyne Martin, **Ste-Lina:** Pauline Déchaine. **Spirit River:** Francis Marple, Betty Scott, Guy Fortier, Louise Badiuk, Irene Perra, Sharon Pearson. **Tangente:** René Sylvestre, Bernard Legault, Thérèse Ouellet. **Thérien:** Bernard Kwiatkowski. **Trochu:** Lorraine Knievel. **Végreville:** Rémi Benoit, Dianne Stecyk, Arthur Poulin, Gérard Cusack. **Vimy:** Lorraine Lachance, Ernest Ringuette, Arthur St-Arnaud. **Whitehorse:** Jacques Vallée, Carol Gordon Cooper, Leon Garant, David Daws, Timmy McCullough, Marilyn Vaillant, Gary Smoler.

ONT PASSE AVEC DISTINCTION

Beaumont: Gilbert Magnan, André Juneau, Glorianne Bérubé. **Bonnyville:** Melvin Darmohry, Ronald Clifton, Gilles Tétreault, Georges Croteau, Edouard Déry, Louis Fréchette, Denis Tellier, Milbred Batoche, Paul Tercier, Sylvia Baril, Denis Grenier, Yvon Lapointe. **Chauvin:** Mary Nowak, Richard Girard. **Cold Lake:** Marthe Poirier, Adrien Lefebvre. **Donnelly:** Raymond Garant, Hervé Blais. **Edmonton: (Ec. Grandin)** Reynald Fortin, Bernard Arcand, Normand Garneau, Armand Mondor, Jeannine Préville, René Landry, Irène Pomerleau, Joanne L'Abbé, Paulette Dagenais, Maurice Despins. **(Ec. S.-C.):** Sandra Max, Clara Demers, Paul Gouin. **Fairview:** Joe Lucken, Charlotte Ann Chateau, Robert J. C. Pfoh, Christine M. Heck. **Falher:** Paul-Emile Dentinger, Gérard Gervais, Roger Doran, Guy Gervais, Bette Hughes, Lorraine Guindon, Raymond Gervais. **Fort Kent:** Brian Cunningham. Paul Levasseur, Claire Michaud, Robert Albert, Yvette Ducharme, Victor Levasseur. **Fort Vermilion:** Léo Loonski. **Girouxville:** Jeanne Roy, Yvan Gagnon, Lucie Girouard, André Chouinard, Léo Lemire, Marie Girard, Richard Ouelette. **Grande-Prairie:** Jeffrey Heimdal, John A. Croken, Wayne Metz, **Grouard:** Pearl Knibb. **Guy:** Jeanne d'Arc Larivière. **Jean-Côté:** Lucien Dumas, Lucille Bruneau, Roger Monette, Lise Blackburn, Raymond Boucher. **Joussard: (Ec. Ind.)** Hilda Gambler, Elise Auger. **(Ec. Ste-Anne):** Richard Carrier. **LaCorey:** Ida Brosseau, Claire Bureau. **Lafond:** Yvette Foisy, Alphonse Tremblay, Denis Gouin. **Legal:** Gloria Luchka, Jeannine Paré, Brian Cyr, Bernadette Boisvert. **Mallaig:** Marcel Chartrand, Raymond Chartrand. **Manning:** Susan Fedorowich, D. Schroh, Raymond Boos, Wanda Kamieniecki, Margaret Grau, Larry Buchinski, Agnes Dechant, Margaret Schoenberger. **Marie-Reine:** Lisette Forget. **Miss. Lac-la-Biche:** Albert Hébert, **Morinville: (Ec. Cunn.)** Hormidas Boissonnault, Normand Champagne. **(Ec. Th.):** Paul Charest, Claudette Sylvestre, Bryan Lucas, Garry Himschoot, Marc Tougas, Richard MacMillan, Raoul Labonté, Jeanne Scantland. **McLennan:** Richard Poirier, Bernard Savoie, Euclide Bisson, Edmond Régnier, Louis-Marie Girard, Paul Bourgeois, George Morin, Angela Gallivan, Richard Tardif, Robert Brick. **Picardville:** Gilbert Verbeck, **Plamondon:** Roger Duperron, Rose-Marie Schaub, Lorraine Schaub, Gloria Stratton, **St-Albert:** Robert Dianocky, Amelia Rowland, Jeanne Benion, Robert Brodeur, Patricia Dolhagary, Grace L'Hirondelle, Marina Iseke, Kenneth Kluthe, Gérard Arcand, Jeannette Gaulin, Léo Franche, Edward Cunningham, Allan Bokenfohr, Laura Belcourt, Roger Williams, Ronald Bourgeois. **St-Edouard:** Joseph St-Denis, Janine Hamel, Doris Quirion. **St-Paul:** Paulette Généreux, Maudice Charron, Maurice Bisson, Joseph Joly, Bernice Flynn, Généreux, Maurice Charron, Maurice Yvette Trottier, Patricia Laboucane, Louis Berlinguette, Denise Champagne. **St-Vincent:** Hélène Brousseau. **Ste-Lina:** Gloria Pastor, Louise Ouellette, Cécile Dubeau, Lawrence Gauthier. **Spirit River:** Frankie Fiddler, James, Denis. **Thérien:** Simone Normand, David Yurkowski, Gérard Gagné, William Uloytkiw, Louis Chartrand. **Trochu:** Alain Frère. **Végreville:** Daniel Dubuc, Harvez Hayduk, Alan Brattland, Audry Brattland, Jeannie Stanton, Olga Dowhaniuk. **Vimy:** Laurette Ringuette, Jeanne Gagné, Edmond Bourque, Léonard Lavoie, Gail Despins, Raymond Ouellette, René Lavoie, Darlene Burns. **Whitehorse:** Joyce Curial, Brian O'Connor, Mary Willis, Maureen Danphy, Jerry Plamondon, Adrien Trudeau, Rose-Marie Neilands, Wendy Hall, Kathleen Van Bibber, Elsie Vance, Gloria Long, Zenowij Wolzezak.

GRADE III

ONT PASSE AVEC HONNEUR

Beaumont: Gérard Lavigne. **Bonnyville:** Bernard Demers, Kathleen McGuire, Gilles Turcotte, Albert Beaudoin, Rodolphe Généreux, Roméo Strasbourg, Teddy Marriott, Joanne Rivard, Jacqueline Vallée, Denise Ouimet, Bernard Rivard, Denis Ayotte, Diane Déry. **Brosseau:** Joseph Brosseau, Brent Lavallée, **Donnelly:** Louise Benoit, Suzanne Regnier, Marcel Maisonneuve, René Thibault, Normand Tanguay. **Edmonton: (Ec. Grandin)** Marc Moreau, Carol Armstrong, Jean-Pierre Pelletier. **(Ec. S.-C.):** Denis St-Arnaud, Madeleine Schiller, Antoinette Bachen, Denise Faucher, Linda Labossière, Dorian Sevigny, Guy Normandeau, **Falher:** Henriette Thériault, Lorraine Chouinard, Denise Rainville. **Fort Kent:** Rita Croteau, Jeannine Leguerrier, Aline Brunet, Joanne Mercier, Laurent Jubinville, **Girouxville:** Juliette Henly, Evelyne Gauthier. **Guy:** Suzanne Gagnon, Hélène Martel, Evelyn Aubin, Lorrette Drouin. **Jean-Côté.** Laurette Gaucher, Gilberte Gervais, Juliette Henley, Victor Moisan, Rosane Savard. **LaCarey:** Marguerite Bonin. **Lafond:** Thérèse Mailloux. **Legal:** Sylvia St-Martin, Marcel St-Onge, Claude de Champlain, Mary Hesse, Carol Lirondelle, Michaelina Montpetit. **Mallaig:** Alice Lafleur, Alice St-Arnault, **Marie-Reine:** Jocelyne Proulx. **Miss. Lac-la-Biche:** Lorne Léonard, Frank Albas, Emile Bérubé, Yvon Laverdière. **Morinville: (Ec. Cunn.)** Denis Sabourin, Stewart Behiels. **(Ec. Th.)** Réjeanne Giasson. **McLennan:** Denis Lizée, Francine Guimond, Réno Guimond, Jacqueline Lussier, Rolande Laliberté, Jean-Pierre Godet, Victor Tardif, Cécile Beaudoin. **Plamondon:** Rita Piquette. **St-Edouard:** Eddie Poulin. **St-Paul:** Elaine Côté, Thérèse Lafontaine, Denis Carrier, Marilyn Chamberland, Jacqueline de Moissac, Denis Lord, Réal Joly, Linda Drouin, Carolle Bouchard, Angèle Drolet, Gilles Joly, David Belland, Rita Jubinville, Elaine Rogalski, Claire Belzil, Guy Fagnan. **St-Vincent:** Denise Laing. **Ste-Lina:** Denise Noël. **Sp. River:** Ann Klimeo, Diane Fiddler Ron. Richer. **Tangente.** Françoise Langlois, J.-P. Chevalier, Suzanne Bouchard. **Thérien:** Céline Cadrin, **Trochu:** Phyllis Jensen. **Whitehorse:** David Hard, Dawn LaRonde, Patrick O'Connor, Michael Robinson, Bertha Comeau, Roberta Brown.

TRES GRANDE DISTINCTION ONT PASSE AVEC

Beaumont: Emile Handfield, Denis Magnan, Jacqueline Bérubé. **Bonnyville:** Léonie Normand, André Vachon, Cécile Husereau, Julia Muller, Gilbert Lessard, Roger Tellier, Roland Laplante, Harvey Young Chief, Hélène Boutte. **Brosseau:** André St-Gelais. **Chauvin:** Richard Cardle, Martha Hammer, **Donnelly:** Claire Collin, Monique Bouchard, Lucille Mercier, Marie-Thérèse Perreault. **Edmonton: (Ec. Grandin)** Dennis Cooper, Richard Sévigny, Marina Jodoin, Billy Robert, Lorraine Labrie, Thérèse Baril, Mary Vettorel. **(Ec. St-François):** Denise Cardinal, Adèle Mailhot. **(Ec. S.-C.)** Simonne Baril, Lisette Gauthier, Laurette Ouimet, Donald Durand, Richard Therrien, Arthur Lavoie Normand Ouellet, David Richard, Robert L'Heureux. **Fairview:** Barry O. Wood. **Falher:** Louise Langelier, Linda Leduc, Jeannine Fournier, Dolorès Landry, Raymond Martineau. **Fort Kent:** Faye-Albert, Raymond Lemaire, Léonce Ducharme, Jacqueline Vachon, Léon Mercier, Claudette Vachon. **Fort Vermilion:** Isabel Noskiye. **Girouxville:** Roland Lanctôt, Cécile Soucy. **Grande-Prairie:** Judy Giroux, Theresa Hof, Gilles St-Pierre, Terence Flynn, Mary Galasso. **Guy:** Louise Aubin, Jeannine Desharnais, Murielle Lafleur, Paul Johnson, Murielle Doyle. **Jean-Côté:** Lorraine Lavoie. **Joussard: (Ec. Ind):** Ernest Ominayak. **LaCorey:** Rino Ouellet. **Lafond:** Denise Théroux, Jeannette Journault, Eva Slafendurfas, Marcel Tremblay, **Lamoureux:** Grégoire Gaumont, Diane Lamoureux, **Legal:** Darlène Bolle, Cherry Ann Saint-Martin, Maurice Giguère, Yvonne Laforce, Lee Perreault, Thérèse Sigouin, David Ouellet. **Mallaig:** Laurent Chartrand, Omer Brisson, Agnès Doucet, **Marie-Reine:** Nicole Belzile, **Miss. Lac-la-Biche:** Vianney Bourque. **Morinville: (Ec. Cunn.)** Louise Caron. **(Ec. Th.):** Paul Riopel, Lucille Hogue. **McLennan:** Lucien Cloutier, Paulette Girard, Léo Houle, Elise Valiquette, Robert Limoges. **Picardville:** Rhéa Paquette, **Plamondon:** Claudette Gauthier. **Saint-Albert:** Frances Vollmer, Louise Leblanc, Neil John Ross. **St-Edouard:** Madeleine Quirion, Louise Lavallée, Roger Roberge, Diane Poirier. **St-Isidore:** Denise Lavoie. **St-Paul:** Paulette Gamache, Murielle Chartier, Michelle Décosse, Albert Leroux, Carmen Trottier, Suzanne Belliveau, Carolyn Kossowan, Patricia de la Salle, Murielle Leblanc, Teddy Turzanski, Marguerite Therrien, Albert Bouchard, Bernard Garneau, Gail Hitcherick. **St-Vin.:** J.-G. Hébert, Simone Brousseau. **Ste-Lina:** Jacqueline Charbonneau, Guy Mahé, André Mahé. **Spirit River:** Clifford Krishka, Mary Badiuk. **Tangente:** Emile Bédard. **Thérien:** Florette Gunneville. **Trochu:** Eileen Dimme, Rose-Marie Frère, Kathleen Kubinec. **Vimy:** Lorraine Bilodeau, Denis Gagné. **Whitchorse:** Raymond Cyr Elizabeth Fenton.

ONT PASSE AVEC GRANDE DISTINCTION

Beaumont: Henri Dansereau, Daniel Villeneuve, Pierre Bérubé, Lucien Brassard, Laurent Bérubé, **Bonnyville:** Georges Dion, Diane Mageau, Bobby Poulin, Bernadette Plouffe, Annette Schenck, Yolande Biron. **Brosseau:** John Oberkirsch, Paulette Coutu, Urbain Ouellette, **Donnelly:** Denis Sirois, Denise Moquin. **Edmonton: (Ec. Grandin)** Marie Cantin, Georges Phillips, Claire Gagnon, Eloise Pétin, Louis Dozois, Pauline Desnoyers, Hélène Brodeur, **(Ec. St-François):** Raymond Théberge. **(Ec. S.-C.):** Adrienne Hébert, Agnès Huot. **Fairview:** Armand Joseph Roy, **Falher:** Denise Lévesque, Gilbert Moulun, Claire Thibeault, Jacques Laflamme, Carmen Boisvert, Gustave Caron, Marie-Rose Guenette, Linda Vinceelette, Raymond Côté. **Fort Kent:** Roland Ducharme, Marguerite Rondeau, Gloria Levasseur, Francis Shalka, Denise Choquette, Léon Laplante. **Girouxville:** Ghislaine Pitre, Richard Anctil, Jeannette Boisvert, Cécile Cloutier, Edouard Dumas. **Grande-Prairie:** Wolfgang Kazmirzack, Dennis Pronovost, Lowell Schmidt, Janet Kinderwater, Robert Nelson, Kenneth Biron, Ronald Lessoway, Allan Donovan. **Grouard:** Tommy Dorris, Theodore Loyie. **Guy:** Denis Caux, Roméo Johnson, Emile Dancause, **Jean-Côté:** Blanche Doucet, Aimé Girard, Diane Laliberté, Wilfrid St-Laurent. **Joussard: (Ec. Ind.)** Ernie Gambler, Victor Willier, Jim Gambler, Edgar Willier, **Lafond:** Jules Jean, Marie Holinski. **Lamoureux:** Frank Elliott, Robert Huber. **Legal:** Roland Perrot, Marlene Séguin, Denise Boisvert, Jewell Tétreau, Yvonne Caouette, Lorraine Mahé. **Mallaig:** Thérèse Amyotte, Léon Déchaine, Rita Girard, Claire Amyotte, Viviane St-Arnault, **Marie-Reine:** Dolorès Chabot. **Morinville: (Ec. Cunn.)** Sandra Kamp. **(Ec. Th.):** Félix Bédard, Serges Benoit, Patrick Meehan, Russell Couterier, Marie-Rose Deschamplain. **McLennan:** Carolle Michaud, Roger Lemire, Alice St-Louis, Roméo Bruneau, Bernard Dunnesnil, Paul Blain. **Picardville:** Brian Rosendale, Dolorès Borlee, Eveline Provost. **Plamondon:** Léonard Plamondon, Linda Hrynyk. **St-Albert:** Thomas Flynn, Arlene Kluthe, Ronald Larocque, John James. **St-Edouard:** Edouard Chevrette, André Hamel. **St-Isidore:** Raymond

(Suite à la page 8)

Solution du problème de la page 3

P	O	U	R	R	I	S	S	A	G	E
O	R	■	E	■	N	O	U	U	R	E
U	B	A	L	D	I	N	I	■	E	T
R	■	D	A	I	M	■	E	■	S	I
R	A	N	I	■	I	S	■	A	■	O
I	R	E	S	■	T	A	M	P	O	N
S	T	E	■	L	I	M	I	T	E	■
S	I	■	S	U	E	■	L	E	U	R
O	S	S	U	■	■	M	O	R	V	E
I	T	E	■	O	P	E	R	E	R	■
R	E	■	F	I	O	R	D	■	E	T

FORT KENT

Mariage Bourbeau-Fedosiewich

Le 10 août dernier en notre église eut lieu le mariage de Mlle Jeannine Bourbeau, fille de feu Lucien Bourbeau et Mme Eva Bourbeau, à M. F. O. Cass Fedosiewich.

Le marié fut accompagné à l'autel par M. Paul Montpetit, tandis que la mariée, au son de la marche nuptiale fit son entrée au bras de son frère le Dr Gérard Bourbeau. Comme elle était Enfant de Marie elle eut les honneurs de la Congrégation, elle fut accompagnée à l'autel de la Sainte Vierge où elle lui remit sa couronne et lut l'Acte de Consécration.

Leur mariage fut bénit par M. l'abbé Emile Hébert, oncle de la mariée, et dit la messe à leurs intentions devant une assistance nombreuse de parents et d'amis et au sanctuaire, notre curé, l'abbé Lemelin. La messe fut servie par les deux neveux de la mariée : André et Louis Bourbeau.

La mariée était ravissante sous sa belle toilette blanche d'organza de nylon et dentelle, sa jupe volumineuse était posée sur une crinoline, son voile de tulle et nylon était retenu par un petit chapeau, son bouquet était de roses duchesse blanches. Elle avait pour buoquetière sa petite nièce, Lucile Baril, elle portait une toilette rose en organza et tenait une corbeille de muguets blancs.

La mariée avait pour garde d'honneur, Mlles Diane Royal, de la base aérienne de Cold Lake; Rita Tétrault, de Végreville, institutrice, ainsi que Margaret Schmalzbauer, institutrice.

Les placiers étaient MM. Al. Shade et Guy René.

La chorale fit entendre de beaux cantiques appropriés pour la circonstance.

Devant l'assistance nombreuse de parents et d'amis les époux signèrent leur contrat de mariage.

Après la cérémonie religieuse tous se rendirent à la salle paroissiale où le banquet nuptial fut servi à plus de 200 invités.

M. Jacques Baril, beau-frère de la mariée agissait comme maître de cérémonies. M. le curé Lemelin en son nom et au nom de tous les invités proposa la santé aux mariés — le marié y répondit.

Après quelques heures de gaieté les nouveaux mariés partirent pour un voyage de noces à Banff Lac Louise et Seattle. A leur retour ils éliront domicile à la base aérienne de Cold Lake où M. Fedosiewich a son emploi comme ingénieur civil et Mme Fedosiewick enseignera le grade V anglais.

Les beaux cadeaux qu'ils reçurent marquent l'estime de chacun. Parmi les invités nous remarquions plusieurs officiers accompagnés de leur dame de la base aérienne de Cold Lake, un ami du marié M. Georges Gette de Banff, d'Edmonton, M. et Mme Emile Thérien et Mlle Marie, leur fille, M. et Mme Jacques Baril, soeur et beau-frère de la mariée, M. et Mme Raoul Bourbeau frère et belle-soeur de la mariée, M. et Mme Charles Lund et leurs enfants Yvonne et Lavergne, M. et Mme Ralph Chase, de Coronation, tous ces derniers rendirent visite à leurs parents et amis avant de s'en retourner.

Nous souhaitons aux nouveauà époux tout le bonheur dans leur vie conjugale.

A la fin de juillet, M. et Mme Gérard Gamache, accompagnés de leur fille, Mme Jacques Lord et son jeune fils, se rendaient à Edmonton pour rencontrer M. Jacques Lord qui revenait d'Aklavik en avion où il avait travaillé pendant les derniers six mois.

Aussi en fin de juillet M. et Mme Edmée Labvic d'Edmonton rendaient visite à leurs parents et amis. Chez M. Albini Michaud leur fille Aline ainsi que Mme Jos Laslop (Helena) avec ses deux petites filles toutes deux d'Edmonton et Urbain de Brocket.

En visite aussi chez les familles Gamache, M. David Charron de New-Westminster, C.C.

Chez M. et Mme Pat Ducharme ainsi que chez M. et Mme Hector Bellemare leurs parents de Maillardville, C.C.

Le 4 août M. et Mme Raymond Bouchard et Mlle Candide Gamache, tous de St-Paul se rendaient chez M. et Mme Gérard Gamache pour leur fêter à toūs deux leurs anniversaires de naissance. — Depuis quelque temps M. Maxime Levasseur se porte assez bien puisqu'il a rendu visite à chacun de ses enfants.

Mlle Marguerite Leguerrier est partie pour Fort Smith travailler à l'hôpital pour le temps des vacances.

Chez M. William Chalut avait le plaisir d'une visite de la petite religieuse Soeur Marie-de-St-Aglaé — ainsi que Mme Locke (Mathilde).

Mme Lucien oBurbeau a le plaisir de la visite de son frère, M. l'abbé Emile Hébert, curé de Bienville, P.Q., ainsi que son fils le Dr Gérard Bourbeau.

Chez M. Willie Michaud, le Père Guy, qui ramenait sa maman de l'hôpital Général, ainsi que leur deux petites religieuses Soeurs St-Guy et St-Claude de Vienne.

Notre curé M. l'abbé Lemelin assistait cette semaine au congrès de l'ACELF. En route chez M. et Mme Arthur Croteau, MM. les abbés Fernand et Edmond Croteau et leur petite soeur Adrienne (Mme Jean Detillieux) et ses quatre petits enfants, de Saskatoon.

Toutes nos sympathies à Mme le Dr Bisson pour son cruel deuil causé par la perte de son cher mari.

LEGAL

On se souviendra longtemps du Grand Congrès des éducateurs de langue française du Canada tenu la semaine dernière à Edmonton. Les organisateurs n'ont reçu que des félicitations de la part de nombreux visiteurs de toutes les provinces du Canada qui garderont, nous sommes assurés, un précieux souvenir de leur passage dans notre belle ville, et dans quelques paroisses de la campagne des environs. Le thème du Congrès, étudié pendant les quatre jours de réunions, sera de nouveau le sujet d'étude de nos cercles d'études durant l'année parce que notre société actuelle a besoin de mettre davantage en pratique le sens social plus chrétien et qui pourra rétablir l'ordre dans notre société moderne.

Parmi les congressistes des autres provinces nous avons eu l'honneur et le privilège de recevoir chez nous, les RR. PP. Giguère et Brouillé, s.j., Jésuites, professeur au Collège Ste-Marie de Montréal, et aussi de Prince-Albert, Saskatchewan: les RR. FF. Camille et Philémon, tous deux de la Congrégation du Sacré-Coeur; aussi l'abbé Pouliot du diocèse de Prince-Albert.

Nous avons baptisé, dimanche dernier, Marie-Fleuriette-Marlene Belley, née de M. et Mme Rock Belley. Le parrain et marraine étaient M. et Mme Rock Brisson. Nos sincères félicitations aux heureux parents.

Nous sommes heureux de souhaiter la plus cordiale bienvenue à un nouveau paroissien dans la personne de M. Louis Dallaire, arrivé récemment de Mallaig, Alberta.

De nombreuses familles de Legal se sont unies aux milliers de personnes qui ont assisté, dimanche dernier à St-Albert au pèlerinage annuel de Notre-Dame de Lourdes.

Les Rév. Soeurs Grises du couvent Sacré-Coeur à Legal nous prient de vous annoncer que, comme par les années passées, des pensionnaires seront acceptées au couvent au mois de septembre avec l'ouverture des classes.

Une assemblée conjointe des membres du comité local de l'ACFA et des commissaires d'école eut lieu mercredi soir dernier au presbytère pour discuter les projets d'activités proposés par le comité centrale de l'ACFA.

Les travaux de peinturage de notre église, confiés la semaine dernière à MM. Joseph Théberge et Raymond LeBlanc, progressent déjà assez rapidement.

On apprend que la maison de M. Théodore Tétreau au village de Legal est devenue en fin de semaine la propriété de M. Joseph Casavant. M. Tétreau et famille nous quittaient samedi dernier pour s'établir à Grand Centre.

On demande aux parents de nos districts scolaires qui ont des enfants en première année pour le mois de septembre, de bien vouloir les enregistrer au courant de la semaine chez M. Robert Couture; on demande aussi d'apporter la preuve de leur âge.

* * *

Nous apprenions, mercredi dernier le 21 août, le décès de M. Michel Martel, ancien paroissien de Legal, âgé de 63 ans, et depuis plusieurs années résident à Thorhill. M. Martel avait reçu des mains du R.P. Mercure, o.m.i., les derniers sacrements. Il laisse dans le deuil son épouse, Francis, un fils Alfred de Thorhill, et trois frères, Elphege, Zotique et Edouard tous de Slave Lake, et deux petits enfants.

M. Martel, originaire de Gladstone, Minessota, vint en Alberta avec ses parents en 1905 pour s'établir à Legal. Il perdit son épouse en 1916. Il retourna aux Etats-Unis de 1928 à 1931, puis après s'être marié une deuxième fois, il revint en Alberta pour s'établir à Thorhill.

Les prières pour le repos de l'âme de M. Martel furent récitées au salon Connelly-McKinley, vendredi soir le 23 août, et la messe des funérailles eut lieu en l'église St-Emile le 24 au matin. Le R.P. Mercure, o.m.i., qui avait assisté le défunt à son lit de mort, assistait au sanctuaire et présida à l'absoute. Les porteurs furent M. Hervé Régimbald, M. Daniel Régimbald, M. Antonio Régimbald, M. Gordon Smith, M. Léonard Smith, M. Donald Smith. Les membres de la famille remercient très sincèrement les parents et amis pour condoléances et offrandes de messes.

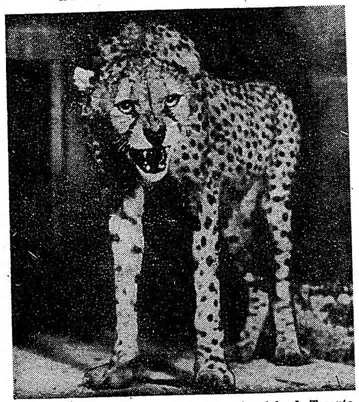
Le R.P. Mercure, o.m.i., du collège St-Jean était de passage dans notre paroisse la semaine dernière, pour visiter nos familles en vue du recrutement pour le Collège.

Nos religieuses qui étaient en retraite à St-Albert depuis la fin des cours d'été nous reviennent cette semaine pour une dernière semaine de vacances avant de reprendre leur travail habituel avec l'ouverture des classes qui aura lieu mardi le 2 septembre.

Un bon nombre de cultivateurs sont à l'oeuvre pour les coupages, et nous espérons que la température du mois de septembre sera favorable à cette importante tâche.

Avis est donné aux anciens de Legal que dimanche prochain le 1er septembre, la température le permettant, nous aurons notre visite annuelle au cimetière à 2h.30 de l'après-midi, pour rendre hommage à nos défunts et prier surtout pour les âmes les plus abandonnées.

IL N'AIME PAS LA VISITE



Le nouveau-venu au jardin zoologique Riverdale, de Toronto, menace d'être vite impopulaire s'il continue à mal accueillir les visiteurs. Un groupe de curieux et de photographes a été mis en fuite, dès l'arrivée de ce cheetah (guépard) de Nairobi, Kenya, qui semble prendre fort mal sa captivité. Sa cage a dû être entourée d'une plaque de verre.

LES SECRETS DE LA FAUNE



La faune n'a guère d'intimité actuellement autour de Huntsville, en Ontario, car 66 étudiants y ont établi un camp de recherches, sous les auspices de la Fédération des Naturalistes d'Ontario. Les naturalistes de plusieurs provinces canadiennes et des Etats-Unis errent dans les bois à l'affût du moindre secret des animaux et des oiseaux. En voici un groupe, jumelles rivées aux yeux, qui vient apparemment de découvrir un oiseau rare.

DOUBLE CEREMONIE DE NOCES A BIGGAR DE MM. ET MMES LOUIS ET HILAIRE DE MOISSAC

Biggar. (Sask.) — Le mercredi 31 juillet, dans l'église St-Gabriel, à Biggar, avait lieu la célébration des noces d'or de MM. et Mmes Louis et Hilaire de Moissac. La cérémonie commença par le renouvellement des voeux de mariage. Le neveu des jubilaires, le R.P. Joseph de Rocquigny, o.m.i., célébra la sainte messe. Le célébrant était revêtu d'un ornement de famille. Cette ornement fut brodé à l'occasion des noces d'or de M. et Mme Jacques de Liniers, arrière-grands-parents de MM. de Moissac. MM. Jean-Paul de Moissac et Alfred Martin, petits-enfants des jubilaires, étaient servants de messe.

Mlle D. de Rocquigny chanta l'"Ave Maria" en solo et la "Panis Angelicus" avec Mlle Geneviève de Moissac. Mme P. Gaudet touchait l'orgue.

Après la cérémonie religieuse, un dîner fut servi à environ 90 invités. M. Jean de Bussac, frère de Mmes de Moissac, félicita les heureux jubilaires au nom de la famille de Bussac; puis Mme Louis Belland exprima au nom des Moissac ses meilleurs souhaits. M. Charles de Bussac, maître de cérémonies, proposa un toast aux jubilaires auquel Mmes Louis et Hilaire de Moissac répondirent en termes chaleureux.

M. Roger Martin, au nom des petits-enfants de M. et Mme Hilaire de Moissac, et M. Jean-P. de Moissac, au nom des petits-enfants de M. et Mme Louis de Moissac, adressèrent quelques mots affectueux à leurs grands-parents et leur présentèrent un bouquet spirituel.

Dans l'après-midi, il y eut réception à la salle où de nombreux amis de Lydden et de Biggar félicitèrent les jubilaires et leur offrirent des cadeaux.

Le janvier 1908, à St-Claude, Man., MM. Hilaire et Louis de Moissac s'unissaient avec les deux soeurs, Mlles Marie et Antoinette de Bussac. La même année, tentant l'aventure, ils allèrent s'établir à mi-chemin de Saskatoon et Battleford. La terre y était fertile et les homestead se prirent rapidement; néanmoins, il fallait faire beaucoup de chemin pour se ravitailler. Etant en pleine prairie, ils durent se bâtir des maisons en tourbe qui n'étaient pas toujours étanches. Quand on est jeune, on s'accommode de tout, et la réussite fut la récompense de ces ménages courageux.

Des sept enfants de M. et Mme Louis de Moissac, six étaient présents: Louis, Jean et Antoine, de Biggar, Madeleine (Mme Raoul Normandeau), de St-Boniface, Thérèse (Mme Patrick Gaudet) et Geneviève, d'Edmonton; Michel, de Cloverdale, C.C., fut incapable d'assister à la fête, à la suite d'un accident. M. et Mme Louis de Moissac ont aussi 14 petits-enfants.

M. et Mme Hilaire de Moissac avaient la joie d'avoir leurs trois enfants présents : Cécile (Mme Alfred Martin), Joseph, de Biggar et Paul, de Portage-la-Prairie, ainsi que leurs sept petits-enfants.

Les parents venus pour le jubilé d'or sont: le R.P. J. de Rocquigny, o.m.i., de Grand Marais, Man.; M. et Mme Jacques de Moissac, M. René de Moissac et sa fille, Marie, de St-Paul, Alta; M. Jacques de Moissac, M. et Mme Raymond Wiart et deux de leurs enfants, Suzanne et Guy de Castor, Alta; M. et Mme Pierre Wiart, d'Alliance, Alta; Mme Louis Belland, M. et Mme Arthur de Rocquigny et leur fille, Denise, d'Edmonton; M. et Mme Hilaire de Rocquigny et Mme Ludovic Philippot, de St-Claude, Man.; M. et Mme Louis de Rocquigny et leur fille, Henriette, M. François de Rocquigny et deux de ses enfants, Madeleine et Philippe, et Mlle Francine Bernard, de Haywood, Man.

Remerciements

Les membres des familles de M. Joseph Miville Déchène, M.P., de Bonnyville et Ottawa et de Madame Pierre Gouin, de Saint-Paul, remercient tous ceux qui leur ont manifesté de la sympathie à l'occasion du décès de leur frère, M. Wilbrod-Miville Déchène, survenue récemment au Foyer Youville de Saint-Albert. Ils remercient particulièrement les religieuses du Foyer qui ont prodigué leur dévouement inlassable au défunt tout au cours de sa dernière maladie.

THERIEN

Dimanche dernier, M. le Curé nous annonçait la mort de M. Jules Renauld, survenue vendredi, le 23 août à l'hôpital de Saint-Paul. M. Renauld était âgé de 84 ans. Il laisse pour pleurer sa perte un garçon et une fille: M. Lucien Renauld et Mme Simone Plaquin. Le défuit était pionnier de Thérien et compte donc de nombreux amis parmi les anciens de la paroisse. Nos sympathies à la famille éprouvée.

M. le Curé a fait un voyage des plus intéressants dans l'Est du pays et dans certaines parties des Etats-Unis. Il se dit bien reposé. Nous sommes bien heureux de le voir de retour chez lui.

Nos bonnes religieuses sont également de retour dans la paroisse pour se préparer à l'ouverture des classes. Nous leur souhaitons la bienvenue et une bonne année scolaire. Espérons que leurs élèves réussissent aussi bien que l'an dernier car nous sommes fiers des succès remportés par nos enfants. De nouveau, merci à leurs dévouées maîtresses.

Nous souhaitons bonne chance à M. Coulombe de Legal qui a maintenant la gérance du magasin "Red and White". Avec sa famille, il viént d'intégrer demeure dans la maison de M. Louis Guerrier au village.

MONSIEUR WILBROD MIVILLE-DECHENE

Le 19 août 1957, est pieusement décédé au Foyer Youville de St-Albert, l'un de nos pionniers de l'Alberta: M. Wilbrod Miville-Déchène.

Fils de Léon Miville-Déchène et de Marie Pelletier, Wilbrod naquit le 25 octobre 1874 à St-Roch des Aulnaies, Comté de l'Islet, province de Québec. En 1879, sa famille prit résidence à Roberval, M. Léon Miville-Déchène ayant accepté la position d'agent des terres pour la région du Lac St-Jean qui s'ouvrait tout juste à la colonisation. Wilbrod y reçut son éducation et y demeura jusqu'en 1892, alors qu'un nouveau déplacement de ses parents les conduisit en Alberta où ils devinrent pionniers à Morinville.

En 1913, la région de la Rivière-la-Paix intéressa Wilbrod qui alla s'installer à Falher, encore en défricheur. Nous l'y retrouvons jusqu'en 1942, parmi les plus actifs et plus influents paroissiens de l'endroit.

La première guerre mondiale ouvrit cependant une large parenthèse dans sa vie. En 1915, M. Wilbrod Déchène s'enrôla au 33e régiment canadien-français pour aller combattre outre-mer où il fut transféré au glorieux 22e dont son frère cadet Arthur, était capitaine. Avec le 22e, Wilbrod vécut les batailles de Dieppe, Ipres et surtout de Courcelette où le régiment fut fauché, sauf sept survivants seulement, dont notre brave Déchène. Le Capitaine Arthur y trouva la mort; plus heureux, Wilbrod fut néanmoins blessé à deux reprises, gazée et même enterré vivant par un obus. Quand sonna l'armistice, on le ramena au pays sur une civière; mais dès qu'il fut suffisamment guéri, l'Ouest l'attira de nouveau: il reprit à Falher la vie paisible et laborieuse d'autrefois.

A 68 ans — 1942 — M. Déchène se retira au Foyer Youville de St-Albert pour y vivre dans la retraite, les dernières années de sa vie. Tant que ses forces le lui permirent, on le vit servir la messe quotidienne dans la chapelle de l'institution — et avec quel esprit de foi ! Il se prêta aussi avec bonne grâce au transport du courrier et à maints autres petits services si appréciés. Mais que dire de sa charité ! Les oeuvres missionnaires et celles de la propagation de la Foi bénéficièrent largement de sa bienfaisance, comme aussi nos mouvements canadiens-français de l'Alberta.

Les regrets et la sympathie suscités par son décès étaient donc un juste tribut à la mémoire de ce bon citoyen et de ce chrétien convaincu. Ses funérailles eurent lieu en l'église de St-Albert le 21 du mois courant. Trois soeurs et un frère l'avaient précédé dans la tombe. Lui survivent : M. Joseph Miville-Déchène, M.P., d'Athabaska, Mme Pierre Gouin, de St-Paul, ses neveux, Me André Miville-Déchêne, d'Edmonton et Maurice Biron, de Bonnyville, Léon Gouin, géologue actuellement en Alaska, et de nombreux neveux et nièces dans le Québec.

R.I.P.

BONNYVILLE

Nous avons le regret de vous annoncer la mort d'un des tout premiers pionniers de Bonnyville, inhumé la veille même de la célébration du jubilé d'or à Bonnyville, le 30 juillet dernier. Il s'agit de J.-Léopold Ouimet, né à Ste-Rose de Laval et arrivé à Bonnyville en 1907. Il fut témoin de tous les déboirs et tous les développements de notre région. Le défunt était célibataire et reconnu pour son honnêteté. Il mourut à l'hôpital St-Louis de Bonnyville et pourvu des derniers sacrements et dernières consolations de l'Eglise. Le service funèbre fut chanté par le R.P. Chevrier, assisté des abbés J.-E. Lapointe et Jules Laberge, de LaCorey. Un grand nombre assistait à son service. Les porteurs étaient MM. Arthur et Narcisse Déry, Armand Mercier, Eldège Marcoux, Albert Dargis et Aimé Marcotte. Le deuil était conduit par Côme Ouimet, E. Baril et J.-E. Demers.

Le défunt laisse un frère à Bonnyville, Côme Ouimet, Mme Albini Pager, Mme Armand Bastien, M. et Mme Osias Compeau, et M. Mathias Ouimet tous de Montréal, ou dans les environs.

M. Côme Ouimet, désire remercier l'hôpital Général d'Edmonton, ainsi que l'hôpital St-Louis de Bonnyville pour leurs bons soins, et tous ceux qui ont manifesté leurs sympathies, leurs encouragements et leurs bonnes prières à cette occasion.